

Johann Sebastian Bach's

Werke.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft  
in Leipzig.

Verlag von Breitkopf & Härtel.



# VERZEICHNISS DER MITGLIEDER

## DER

# BACH-GESELLSCHAFT.

### DIRECTORIUM.

C. Reinecke, Vorsitzender.  
 Breitkopf & Härtel, Kassirer.  
 R. Papperitz.  
 C. Riedel.  
 E. Röntgen.

### AUSSCHUSS.

Heinr. Bellermann, Professor in Berlin.	Dr. Fr. Lachner, königl. General-Musikdirector in München.
Dr. Johannes Brahms in Wien.	Dr. Franz Liszt in Weimar.
Dr. Fr. Chrysander in Bergedorf.	Jul. Jos. Maier, Kustos der musikalischen Abtheilung der königl. Bibliothek in München.
Dr. Robert Franz, Musikdirector in Halle.	Gust. Nottbohm, Musikgelehrter in Wien.
Niels W. Gade, Prof. u. Musikdirector in Copenhagen.	Dr. Wilh. Rust, Kantor an der Thomasschule in Leipzig.
E. Grell, Prof. u. königl. Musikdirector in Berlin.	C. H. Schede, Wirkl. Geh. Ober-Regierungs-Rath in Berlin.
Jos. Hauser, Kammersänger in Karlsruhe.	Dr. Ph. Spitta, Professor in Berlin.
Heinr. von Herzogenberg, Tonkünstler in Leipzig.	Dr. Wagner, Professor in Marburg.
Dr. F. von Hiller, städtischer Kapellmeister in Cöln.	
Dr. J. Joachim, Professor in Berlin.	
Dr. Ed. Krüger in Göttingen.	

	Expl.
SEINE MAJESTÄT DER DEUTSCHE KAISER, KÖNIG VON PREUSSEN	20
SEINE MAJESTÄT DER KAISER VON ÖSTERREICH	10
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN	4
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON SACHSEN	1
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON ENGLAND	2
SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG VON HANNOVER †	10
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	2
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	4
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN	3
SEINE HOHEIT DER REGIERENDE HERZOG VON SACHSEN-KOBURG-GOTHA	3
SEINE HOHEIT DER REGIERENDE HERZOG VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE KÖN. HOHEIT DER PRINZ-GEMAHL ALBERT VON ENGLAND, PRINZ VON SACHSEN-KOBURG-GOTHA †	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE PRINZESSIN AMALIE VON SACHSEN †	1
IHRE KAISERLICHE UND KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU PRINZESSIN VICTORIA, KRONPRINZESSIN DES DEUTSCHEN REICHES UND VON PREUSSEN	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU LANDGRÄFIN FRIEDRICH VON HESSEN, GEBORENE PRINZESSIN ANNA VON PREUSSEN	1

	Expl.
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER PRINZ ALBRECHT VON PREUSSEN	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAYERN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG BERNHARD VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE DURCHLAUCHT HEINRICH IV. PRINZ REUSS-KÖSTRITZ	1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST KARL EGON ZU FÜRSTENBERG	1

---

Das Königlich Preussische Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten 20

---

### DEUTSCHES REICH & OESTERREICH.

<i>Aachen.</i>		Expl.	Herr Fürstner, Ad., Musikalienhandlung	1
Herr Breunung, Ferd., Musikdirector		1	Herr Gräfen	1
Herr Brüggemann, Hofrath †		1	Herr Grassnick, Particulier †	1
Herr Hasenclever, Georg, Landrath		1	Herr Prof. Grell, E., königl. Musikdirector	1
<i>Altbrünn bei Brünn.</i>			Herr Hirschberg, Ludwig	1
Herr Križkowsky, P., Augustiner-Stifts-Priester und Regens-Chori zu St. Thomas		1	Herr Dr. Joachim, J., Professor	1
<i>Altdorf bei Nürnberg.</i>			Herr Klingner, C., Kammergerichtsrath	1
Das königl. bayer. Schullehrer-Seminar		1	Herr Liepmannsohn, Leo, Buchhandlung	2
<i>Altenburg.</i>			Herr Lührss, C., Tonkünstler	1
Herr Dr. Stade, W., Herzogl. Hofkapellmeister		1	Herr Marquard	1
<i>Arnstadt.</i>			Frau Gräfin von Pourtalès	1
Herr Stade, H. B., Musikdirector †		1	Herr Radecke, R., Hofkapellmeister	1
<i>Augsburg.</i>			Herr Rudorff, E., Professor	1
Der protestantische Kirchenchor		1	Herr Scharwenka, Xaver, Tonkünstler	1
<i>Bamberg.</i>			Herr Schede, C. H., Wirkl. Geh. Ober-Regierungsrath	1
Das königl. bayer. Schullehrer-Seminar		1	Herr Schulze, A., Professor	1
<i>Barmen.</i>			Herr Baron Senfft v. Pilsach	1
Der städtische Singverein		1	Herr Dr. Spitta, Philipp, Professor	1
Herr Ibach Sohn, Rud.		1	Herr Prof. Stern, J., königl. Musikdirector	1
<i>Bergedorf bei Hamburg.</i>			Herr Taubert, W., königl. Ober-Kapellmeister	1
Herr Dr. Chrysander, Fr.		1	Herr Vierling, G., Musikdirector	1
<i>Berlin.</i>			<i>Bernburg.</i>	
Der Domchor		1	Herr Kanzler, Fr., Musikdirector	1
Der Stern'sche Gesangverein		1	<i>Bonn.</i>	
Die königliche akademische Hochschule für Musik		1	Frau Duncklenberg, Conrad	1
Die königliche Bibliothek		1	Herr Dr. Prieger, Erich	1
Die Redaction der neuen Berliner Musikzeitung		1	<i>Braunschweig.</i>	
Die Redaction der Berliner Musikzeitung: Echo		1	Herrn Litolf's Verlag, H.	1
Die Schlesinger'sche Buch- und Musikalienhandlung		1	<i>Bremen.</i>	
Die Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung		1	Der Künstler-Verein	1
Herren Asher & Co., Buchhandlung		1	Die Singakademie	1
Herr Bargiel, Woldem., Prof. an der Hochschule für Musik		1	Herr Runge, Otto	1
Herr Bellermann, H., Professor		1	<i>Breslau.</i>	
Herr von Beyer, General		1	Das königl. katholische Gymnasium	1
Herren Bote & Bock, Musikalienhandlung		1	Das königl. Institut für Kirchenmusik	1
Herr Deppe, Ludwig, Musikdirector		1	Die Singakademie	1
Herr Dr. Franck, Eduard, königl. Professor und Musikdirector		1	Die Leuckart'sche Sort. Buch- u. Musikhandlung	1
			Herr Bohn, Emil, Organist	1
			Herr Dr. Kern, Assistenzarzt	1
			Herr Maske, Georg, Buchhändler	1
			Herr Scholz, Bernhard, Kapellmeister	1

<i>Carlsruhe.</i>	Expl.	<i>Frankfurt a/M.</i>	Expl.
Der Cäcilienverein	1	Der Cäcilien-Verein	1
Die grossherzogliche Hof-Kirchenmusik	1	Herr Henkel, H., Tonkünstler	1
Herr Hauser, Joseph, Kammersänger	2	Herr Müller, C., Musikdirector	1
Herr Dr. Schell, W., Hofrath, Professor	1	Herr Oppel, Wigand, Organist	1
		Herr Reichard, G.	1
<i>Coblenz.</i>		Herr Dr. Schlemmer	1
Herr Dr. Hasenclever	1	Frau Dr. Schumann, Clara	1
		Herr Dr. Spiess, G. A. †	1
<i>Cöln.</i>		Herr Prof. Stockhausen, Julius, Musikdirector	1
Das Oberbürgermeister-Amt	1		
Der städtische Gesangverein	1	<i>Freiburg i/Br.</i>	
Die rheinische Musikschule	1	Herr Dimmler, Hermann,	1
Herr Behr, H., Theater-Director	1	Herren Kaiser & Schiedmayer, Musikalienhandlung	1
Herr Dr. von Hiller, F., städtischer Kapellmeister	1	Herr Schweitzer, Joh., Domkapellmeister	1
Herr Hompesch, N. J., Professor	1		
Herr Krug, Reg.-Rath	1	<i>Gersfeld bei Fulda.</i>	
Herr Prof. von KönigsLöw, Otto, Concertmeister	1	Herr Graf Froberg-Montjoie	1
Herr Prof. von Lange, S., Musikdirector	1		
		<i>Glücksbrunn b. Schweina (Sachs.-Meiningen).</i>	
<i>Cöthen.</i>		Frau Minna Gontard-Lampe	1
Herr Berendt, Albrecht	1		
		<i>Görlitz.</i>	
<i>Dargun i/M.</i>		Herr von Keszycki, königl. Preuss. Kammerherr	1
Herr Steinmann, A., Referendar	1		
		<i>Göttingen.</i>	
<i>Darmstadt.</i>		Die königliche Universitäts-Bibliothek	1
Die grossherzogliche Hofmusik	1	Herr Prof. Dr. Baum, Geh. Obermedizinalrath	1
<i>Dessau.</i>		<i>Graz.</i>	
Die herzogliche Hofkapelle	1	Herr Esser, H., Hofkapellmeister †	1
		Herr Thieriot, Ferd., Musikdirector	1
<i>Detmold.</i>			
Die fürstliche Hofkapelle	1	<i>Grimma.</i>	
		Herr Steglich, E., Musikdirector	1
<i>Dresden.</i>			
Die königliche öffentliche Bibliothek	1	<i>Gütersloh.</i>	
Der Tonkünstlerverein	1	Herr Masberg, Joh., Dirigent	1
Die Dreyssig'sche Singakademie	1		
Frau Professor Czermak	1	<i>Halle a/S.</i>	
Fräulein Adelheid Einert	1	Die Singakademie	1
Herr Graebe, A., Geh. Justiz-Rath	1	Herr Fahrenberger, Schloss- und Dom-Organist	1
Herr Hoffarth, L., Musikalien-Verlagshandlung	1	Herr Dr. Franz, R., Musikdirector	1
Herr Klemm, C. A., Musikalienhandlung	1	Herr Karmrodt, H., Musikalienhandlung	1
Herr Leonhard, J. E., Professor am Conservatorium	1	Herr Voretzsch, F., Musikdirector	1
Herr Meinardus, L., Musikdirector	1		
Herr Dr. Rietz, J., General-Musikdirector †	1	<i>Hamburg.</i>	
Herr Schurig, Volkmar, Kantor an der Annenkirche	1	Die Singakademie	1
Herr Dr. Wüllner, Fr., Hofkapellmeister	1	Die Stadtbibliothek	1
Herr Zillmann, Theodor, Tonkünstler	1	Herr Armbrust, Organist	1
		Herr Dr. Bartels, J. N.	1
<i>Duisburg.</i>		Herr Prof. von Bernuth, J., Director der Singakademie	1
Herr Curtius, Fr.	1	Herr Böhme, J. A.	1
		Herr von Dommer, A., Musikgelehrter	1
<i>Düsseldorf.</i>		Herr Grädener, C. G. P.	1
Der Gesang-Musikverein	1	Herr Otten, G. D., Musikdirector	1
Herr Tausch, Julius, Musikdirector	1		
		<i>Hannover.</i>	
<i>Elberfeld.</i>		Das Lyceum	1
Der Gesangverein	1	Herr Fischer, C. L., Hofkapellmeister †	1
Frau Louis Simons	1	Herr Frank, Ernst, Hofkapellmeister	1
Frau Walter Simons	1	Herr Kestner, Hermann, Particulier	1
<i>Erlangen.</i>		<i>Heidelberg.</i>	
Die königliche Universitäts-Bibliothek	1	Herr Dr. Sattler, G.	1

	Expl.		Expl.
<i>Herrnhut.</i>		<i>Linz.</i>	
Herr Geller, A. F., Inspector	1	Der Musikverein	1
<i>Hildesheim.</i>		<i>Ludwigshafen.</i>	
Herr Nick, W., Musikdirector	1	Herr von Jäger, A., Königl. Reg.-Rath und Director der pfälzischen Eisenbahn	1
<i>Homburg.</i>		<i>Lüneburg.</i>	
Das königl. preussische Seminar	1	Herr Uellner, C., Organist	1
<i>Horosoutz (Bukowina).</i>		<i>Luxemburg.</i>	
Herr Warteresiewicz, Severin	1	Herr von Scherff, F., Advokat	1
<i>Jena.</i>		<i>Magdeburg.</i>	
Herr Dr. Hartenstein, Professor	1	Herr Rebling, G., Organist und Musikdirector	1
Herr Prof. Dr. Naumann, E., Universitäts-Musikdirector	1	<i>Mainz.</i>	
<i>Kaiserlautern.</i>		Die Liedertafel	1
Frau Musikdir. C. Maczewski	1	<i>Mannheim.</i>	
<i>Kiel.</i>		Herr Heckel, K. F., Musikalienhandlung	1
Der Gesangverein	1	Herr Sautier, Jos., Musikdirector	1
Herr Gaenge, Th., Tonkünstler	1	<i>Marburg.</i>	
Herr Stange, H., Univers.-Musikdirector	1	Herr Dr. Wagener, Professor	1
<i>Königsberg i/Pr.</i>		<i>München.</i>	
Die Königliche und Universitäts-Bibliothek	1	Das Conservatorium der Musik	1
Die musikalische Akademie	1	Die königliche Hof-Musik-Intendanz	1
Frau Chanisius, Magdalene	1	Die königliche Hof- und Staatsbibliothek	1
Herr Hahn, A., Musikdirector u. Red. der Tonkunst †	1	Herr Ackermann, Th., Buchhandlung	1
Herr Müller, E., Musikalienhandlung	1	Herr Grenzebach, E., Musikdirector †	1
Herr Dr. Voigt, Woldemar, Professor	1	Herr Dr. Keuthe	1
<i>Kremsmünster.</i>		Herr Dr. Lachner, Fr., kgl. General-Musikdirector	1
Herr Kerschbaum, P. Maximilian, Capitular und Musikdirector	1	Herr Levi, H., Hofkapellmeister	1
<i>Leipzig.</i>		Herr Maier, J., Kustos der musikal. Abtheilung der königl. Bibliothek	1
Das königl. Conservatorium der Musik	1	Herr Freiherr von Perfall, C.	1
Der Bach-Verein	1	Herr Professor Planck, Geheimer Rath	1
Der Thomaner-Chor	1	Herr Dr. Riehl, W. H., Professor	1
Die Concert-Direction	1	Herr v. Sahr, H., Tonkünstler	1
Die Stadt-Bibliothek	1	<i>Münster.</i>	
Herr Becker, C. F. †	1	Herr Barth, Richard, Concertmeister	1
Herren Breitkopf und Härtel, Musikalienhandlung	1	Herr Grimm, Julius O., Musikdirector	1
Herr Prof. Dr. Carus	1	<i>Münster (Ober-Elsass).</i>	
Herr Dresel, Otto	1	Frau Hartmann, Susanne	1
Herr Dr. Engelmann, Wilh., Buchhändler	1	<i>Neuburg a. d. Donau.</i>	
Frau Prof. Dr. Frege, Livia	1	Herr Unterbirker, Schullehrer	1
Herr Grabau, A., Tonkünstler	1	<i>Neuwied.</i>	
Herr von Herzogenberg, Heinrich	1	Herr Steinhausen, F. C. W., Musikdirector	1
Frau von Holstein, Hedwig	1	<i>Nossen.</i>	
Herr Jadassohn, S., Musikdirector	1	Das königl. sächs. Seminar	1
Herr Kirchner, Th., Musikdirector	1	<i>Offenbach a/M.</i>	
Herr Klemm, C. A., Musikalienhändler	1	Herr Friese, E., Concertmeister	1
Herr Dr. Klengel, J. †	1	Herr Philips, Eugen	1
Herr von Kolatschewsky	1	<i>Oldenburg.</i>	
Herr Dr. Papperitz, Lehrer am Conservatorium der Musik	1	Herr Dietrich, A., Hofkapellmeister	1
Herr Dr. Petschke, Advocat	1	<i>Plauen im Voigtl.</i>	
Herr Reinecke, C., Capellmeister	1	Das königl. sächs. Seminar	1
Herr Prof. Richter, E. F., Cantor u. Musikdirector †	1		
Herr Professor Riedel, C., Musikdirector	1		
Herr Röntgen, Engelb., Concertmeister	1		
Herr Dr. Rust, Wilh., Kantor an d. Thomasschule	1		
Herren Schubert & Co., Musikalienhandlung	1		
Frau Dr. Seeburg	1		

<i>Rüdesheim.</i>	Expl.	<i>Wandsbeck.</i>	Expl.
Herr von Beckerath, Rud.	1	Herr Eickhoff, Gymnasiallehrer	1
<i>Schleswig.</i>		<i>Weimar.</i>	
Herr Freiherr von Lilienkron, Klosterpropst zu St. Johann	1	Herr Baron Walter von Goethe, Grossh. Kammerherr	1
		Herr Abbé Dr. Liszt, Franz	1
<i>Schwerin.</i>		<i>Wernigerode.</i>	
Herr Dr. Mettenheimer, Medizinalrath und Grossherzogl. Leibarzt	1	Herr Trautermann, G., Musikdirector	1
Herr Trutschel, Anton, Musikalienhandlung	1	<i>Wien.</i>	
<i>Sondershausen.</i>		Die Singakademie	1
Die fürstliche Hofkapelle	1	Herr Dr. Brahms, J., Tonkünstler	1
<i>Spandau.</i>		Herr Brüll, Ignaz	1
Herr Schulz, Franz, Organist	1	Herr van Bruyck, C., Tonkünstler	1
<i>Stettin.</i>		Herr Dr. Gehring, Franz	1
Herr Flügel, G., königl. Musikdir. u. Schlossorganist	1	Herr Gutmann, J., Musikalienhandlung	1
Herr Mayer, W., Stadtrath	1	Herr Jüllig, Franz	1
<i>Strassburg im Elsass.</i>		Herr Graf Laurencin	1
Der akadem. Gesang-Verein an der Kaiser Wilhelms-Universität	1	Herr Nottebohm, Gustav, Musikgelehrter	1
Die kaiserliche Universitäts- und Landes-Bibliothek	1	Herr Richter, H., k. k. Hofopernkapellmeister	1
Herr Stockhausen, Franz, städtischer Musikdirector	1	Herr Schenner, Wilhelm, Professor	1
<i>Stuttgart.</i>		Herr Schmidt, R. †	1
Die königl. Hand-Bibliothek	1	Frau Baronin Sina, Marie	1
Der Verein für klassische Kirchenmusik	1	Herr Freiherr von Vesque-Püttlingen, J., k. k. Sectionschef	1
Herr Abert, J. J., Hofkapellmeister	1	Herr Dr. Zeller, K.	1
Herr Fritze, W., Musikdirector †	1	<i>Wiesbaden</i>	
Herr Pruckner, Dionys, Hofpianist	1	Der Cäcilienverein	1
Herr Zumsteeg, G. A., Musikalienhandlung	1	Herr Bogler, C., Collaborator	1
<i>Tarna Eörs.</i>		Herr Ehlert, Louis, Professor	1
Herr Baron von Orzy, F.	1	Herr Marpurg, F., Hofkapellmeister a. D. †	1
<i>Tübingen.</i>		Herr Wendel, C., Gesanglehrer	1
Die königliche Universitäts-Bibliothek	1	Herr Wolff, Leonhard, Musikdirector	1
Herr Scherzer, O., Universitäts-Musikdirector	1	<i>Zehdenick.</i>	
		Herr Saran, A., Superintendent	1
		<i>Zittau.</i>	
		Der Gymnasial-Chor	1
		<i>Zwickau.</i>	
		Der Musikverein	1

## A U S L A N D.

BELGIEN.	Expl.	<i>Liverpool.</i>	Expl.
<i>Antwerpen.</i>		Herr Audsley, G. A.	1
Herr Possoz, H., Musikalienhandlung.	1	<i>London.</i>	
<i>Brügge.</i>		Das britische Museum	1
Herr Hoffmann, Musikalienhandlung	1	Die Sacred Harmonic Society	1
<i>Brüssel.</i>		Herr Armes, G. A.	1
Die königliche Bibliothek	1	Herr Augener, George	1
Das Conservatorium der Musik	1	Herr Barrow, S.	1
Herr Brassin, Louis, Prof. am Conservat. der Musik	1	Herr Benedict, Julius	1
Herr Gevaert, F. A.	1	Herr Bennett, J. R.	1
Herr Graf von Hadelin Liedekerke-Beaufort	1	Herr Best, W. T.	1
Herr Pardon, Felix, Tonkünstler	1	Herr Cooper, G.	1
Fräulein Reitz, Pauline	1	Herr Dannreuther, Ed., Professor	1
Herren Gebr. Schott, Musikalienhandlung	1	Herren Dulau & Co., Buchhandlung	1
<i>Gent.</i>		Herr Ellissen, Gustav	1
Das Conservatorium der Musik	1	Herr Fowler, W. W.	1
<i>Mons.</i>		Herr Goldschmidt, Otto, Professor	1
Die Akademie der Musik	1	Herr Grove, George	1
<b>DÄNEMARK.</b>		Frau Hamilton, Nisbet	1
<i>Copenhagen.</i>		Herr Herbert, George	1
Die grosse Königliche Bibliothek	1	Herr Hopkins, E. G.	1
Der Musikverein	1	Herr Jervis, Vincent	1
Herr Barnekow	1	Herr Jones, George David	1
Herr Prof. Gade, Niels W., Musikdirector	1	Herr Lemmens	1
Herr Hartmann, J. P. E., Professor	1	Herr May, E. Colett	1
Herr Heise, P., Organist	1	Herren Novello, Ewer & Co., Musikalienhandlung	2
Herr Graf Lerche, C. A.	2	Herr Oakeley, H. S.	1
Herr Winding, August, Tonkünstler	1	Herr Pauer, Ernst, Professor	1
<b>ENGLAND.</b>		Herr Prout, Ebenezer	1
(Subscriptionen für England werden stets angenommen bei den Herren		Herr Quaritch, B.	1
<i>Novello, Ewer &amp; Co, 1 Berners-Street, W. London.)</i>		Frau Stirling, E.	1
<i>Brighton.</i>		Herr Werner, L.	1
Herr Jones, A. D.	1	Herr Westbrook, W. J.	1
<i>Cambridge.</i>		<i>Lowestoft b./Suffolk.</i>	
Die Universitäts-Bibliothek	1	Fräulein Arnold	1
Herr Balfour, A. T.	1	<i>Manchester.</i>	
Herr Browning, Oscar, King's College	1	Herr Foulkes, W.	1
Herr Pendlebury, R.	1	Herr Hallé, C.	1
Herr Power, Joseph †	1	Herr Hecht, Eduard	1
Herr Stanford, C. Villiers	1	<i>Manningham.</i>	
<i>Chichester.</i>		Herr Dr. Hayne, L. G.	1
Herr Goddard, E. †	1	<i>Oxford.</i>	
<i>Edinburgh.</i>		Herr Allehin, Howell	1
Die Universitäts-Bibliothek	1	<i>Slough.</i>	
Herr Dickson, Archibald	1	Herr Ouseley, F., Baronet	1
<i>Ely Cathedral.</i>		<i>Sydenham.</i>	
Herr Dr. Chipp	1	Herr Barry, C. A.	1
<i>Exeter.</i>		<i>Tenbury.</i>	
Herr Bury, Alfred	1	Herr Ouseley, Gore, Professor	1
Herr Hake, E.	1	<i>Uppingham.</i>	
<i>Henley.</i>		Herr David, Paul	1
Herr Thorne, E. H.	1	<i>York.</i>	
<i>Leeds.</i>		Herr Darnell, Rob. M., Capitain d. 1. York-Regim.	1
Herr Atkinson, J. W.	1	Herr Lunn, J. R.	1
Herr Dr. Spark, W.	1	<b>FRANKREICH.</b>	
<i>Leicester.</i>		(Subscriptionen für Frankreich werden stets angenommen bei Herrn	
Herr Löhr, George S. L.	1	<i>J. Hamolle, 25 rue du Faubourg St. Honoré, Paris.)</i>	
		<i>Carcassonne.</i>	
		Herr de Rolland du Roquan, Charles	1



	Expl.	NIEDERLANDE.	Expl.
Herr Oechsner, A.	1	<i>Havre.</i>	
		<i>Lyon.</i>	
Herr Rivet, Theodor	1	<i>Rotterdam.</i>	
		<i>Montpellier.</i>	
Herr Laurens, Secretair der medicinischen Facultät	1	Die Gesellschaft zur Beförderung der Tonkunst	1
		Herr de Jonge van Ellemeet	1
		Herr S. von Lange	1
Herr Crahay, L.	1	Herr Serruys, Alex., Gen.-Consul	1
		<i>Paris.</i>	
Die National-Bibliothek	1	NORWEGEN.	
Das Conservatorium der Musik	1	<i>Christiania.</i>	
Der Prinz von Villafranca	1	Herr Lindemann, L. M., Organist	1
Herr Alkan, Professor	1	Herr Stang, W. B., Dr. phil.	1
Herr Baudouin, Tonkünstler	1	RUSSLAND.	
Herr Behrens, Ad.	1	<i>Helsingfors.</i>	
Herr von Beriot, Sohn	1	Herr Faltin, R., Univ.-Musikdirector	1
Herr Bernard, Em.	1	<i>Moskau.</i>	
Frau Gräfin Branicka †	2	Herr Jürgenson, P. J., Musikalienhandlung	1
Herr Bussine, Romain, Professor	1	Herr Tanejew, Sergli, Pianist	1
Herr de Courcel	1	<i>St. Petersburg.</i>	
Herr Damecke, B. †	1	Die russische Musikgesellschaft	1
Herren Durand, Schönewerk & Comp., Musikalienhandlung	1	Herr Albrecht, Robert	1
Herr von Froberville, E.	1	Herr Becker, Carl, Staatsrath †	1
Herr Gouvy, Th.	1	Herr Bernard, M., Musikalienhandlung	1
Herr Guilmant, Alex.	1	Herr Büttner, A., Musikalienhandlung	1
Herr Hamelle, J., Musikalienhandlung	1	Herr Safonow, W., Tonkünstler	1
Herr Heyberger, J., Musikdirector	1	<i>Riga.</i>	
Herr Lamoureux, Charles	1	Die Stadtbibliothek	1
Madame de Lavergne	1	Herr Bergner, W., Organist	1
Herr Legouix	1	Herr Deubner, J., Buchhandlung	1
Herr Lenepveu	1	Herr Pacht, Pastor	1
Fräulein Lewkowitz	1	Herr von Rudnitzki, Geh. Rath	1
Herr von Lombardiére	1	<i>Warschau.</i>	
Madame Marjolin-Scheffer	1	Herr Freyer, A., Organist	1
Herr Pfeiffer, Georges J.	1	SCHWEDEN.	
Herren Pleyel, Wolff & Co.	1	<i>Lund.</i>	
Madame de Ridder	1	Die musikalische Kapelle	1
Herr Rodrique, E., Bankier	1	<i>Norköping.</i>	
Herr Sainbris	1	Herr Anjou, N. J., Just. u. Rathsherr †	1
Herr Saint Saëns, Camille, Tonkünstler	1	<i>Stockholm.</i>	
Herr Abbé Seigneur	1	Die königliche Musik-Academie	1
Frau Szarvady, Wilhelmine	1	Herr Hallström, Ivar	1
Herr Tellefsen, T. D. A. †	1	Herr Lindblad, A. F. †	1
Frau Viardot-Garcia, Pauline	1	Herr Rubenson, F. A.	1
Herr Wittmann, Hugo	1	<i>Upsala.</i>	
Herr Wolff, A., Tonkünstler	1	Die königliche akademische Kapelle	1
<i>Pau.</i>		SCHWEIZ.	
Madame de St. Cricq Dartigaux †	1	<i>Basel.</i>	
ITALIEN		Der Gesangverein	1
<i>Mailand.</i>		Herr Dr. Bagge, Selmar, Director der Allgemeinen Musikschule	1
Das Konservatorium der Musik	1		
Herr Hoepli, U., Buchhandlung	1		
<i>Neapel.</i>			
Herr Florimo, Fr., Bibliothekar	1		
<i>Rom.</i>			
Herr Wichmann, Kapellmeister	1		

	Expl.		Expl.
Herr Löw, Rudolph, Tonkünstler	1	<i>Boston.</i> Haward, Musical Association	1
Herr Riggenbach Stehlin	1	Herr Leonhard, Hugo	1
Herr Thurneysen, E.	1	Herr Dr. Tuckerman, S. P.	1
Herr Volkland, A., Kapellmeister	1	<i>Cambridge (Massachusetts).</i> Haward College Library	1
Herr Walther, A., Musikdirector	1	<i>Ft. Dodge, Iowa.</i> Herr Gray, R. S.	1
<i>Bern.</i>		<i>Hartford (Connecticut).</i> Herr Lyman, Christopher C.	1
Die Eidgenössische Musikgesellschaft	1	<i>Montréal (Canada).</i> Herr Warren, S. P.	1
<i>Lausanne.</i>		<i>New-Haven.</i> Yale College	1
St. Cäcilia, Gesangverein	1	<i>New-York.</i> Herr Eddy, Clarence	1
Herr Benda, B., Musikalienhandlung	1	Herren Martens Brothers, Musikalienhandlung	1
<i>Schaffhausen.</i>		Herr Dr. Ritter, Fr. L.	1
Herr Imhof, Pfarrer	1	Herr Schirmer, G., Musikalienhandlung	1
<i>Winterthur.</i>		Herr Thomas, Theodor	1
Herr Rieter-Biedermann, J., Musikalienhandlung	1	Herren Westermann & Co., Buchhandlung	1
<i>Zürich.</i>		<i>Oberlin.</i> Herr Cady, Calvin B.	1
Herr Hegar, Friedrich, Musikdirector	1	<i>Ogdensburg.</i> Herr Dumouchel, Edouard A.	1
Herr Dr. Poole, Reginald Lane, M. A.	1		
Frau Schnyder von Wartensee	1		
SPANIEN.			
<i>Madrid.</i>			
Herren Bailly-Baillere	1		
VEREINIGTE STAATEN.			
<i>Baltimore.</i>			
Peabody Institute, Musical Library	1		

# Joh. Seb. Bach's Kammermusik für Gesang.

## Dritter Band.

- Cantate. Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd.  
Cantate. Non sa che sia dolore.  
Hochzeits-Cantate. O holder Tag, erwünschte Zeit.  
Cantate. Höchsterwünschtes Freudenfest.  
Cantate. Schweigt stille, plaudert nicht.  
Cantate. Mer hahn en neue Oberkeet.

### A n h a n g.

- I. Gratulations-Cantate. Mit Gnaden bekröne der Himmel die Seiten.  
II. Cantate. O, angenehme Melodei.  
III. Instrumentalsatz für Violine, Hoboe und Continuo.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft

zu Leipzig.



## VORWORT.

---

Die zweite Lieferung des Jahrganges XX brachte bereits im Vorworte XII—XIV ein Verzeichniss der noch zu edirenden weltlichen Cantaten. Das Autograph der Cantate «*Vergnügte Pleißenstadt*» muss vorläufig als verloren angesehen werden; vielleicht befindet es sich im Besitze der Frau Thalberg in Neapel, eine nähere Auskunft war jedoch nicht zu erlangen. Die Cantate «*O angenehme Melodei*» wurde dem Anhange eingereiht, der musikalische Theil ist mit Ausnahme einiger Änderungen, die weiter unten bezeichnet werden, gleichlautend mit der Cantate «*O holder Tag, erwünschte Zeit*». Dem obengenannten Verzeichnisse fehlt die Nennung der Cantate «*Mit Gnaden bekörne der Himmel die Zeiten*», deren Existenz erst unlängst bekannt wurde. Als Bruchstück ward diese Cantate dem Anhange überwiesen.

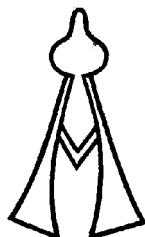
---

### I. „Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd.“ (Seite 3.)

Vorlage: Autographe Partitur im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin mit der handschriftlichen Überschrift:

„*Cantata a 4 Voci. 2 Corni da Caccia. 2 Violini una Viola e Cont.*“

Die Handschrift enthält zehn Blätter mit den Wasserzeichen:



Der Text ist entnommen:

Salomo Franckens  
Fürstl. Sächsischen Ober-Consistorial-  
Secretarii in Weimar  
Geist-  
und  
Weltlicher  
Poesien  
Zweyter Theil.  
Jena  
Bey Johann Felix Meißner. 1716

Seite 436 mit folgender Überschrift:

Diana, Endymion, Pan und Pales,  
Am  
Hoch = Fürstl. Geburts = Festin  
Herrn  
Herrn Herzog Christians  
zu Sachsen = Weisfenfels  
nach gehaltenen Kampff = Jagen im Fürstl.  
Jäger = Hofe bey einer Tafel = Music  
aufgeführt.

Dieser \*) Text fand Verwendung bei der ersten Aufführung der Cantate am 23. Februar 1716. In Abschrift ist dieser, mit eigenhändigen Notizen des Componisten versehen, dem Autographe beigefügt. Zum Geburtstage des Prinzen Ernst August von Sachsen = Weimar zum zweiten Male aufgeführt, erlitt der Text insofern eine Änderung, dass statt des Namens Christian «Ernst August» gesetzt wurde. Dieses zur Erklärung für die doppelten Textesworte in der Partitur. Für eine dritte Aufführung zum Namensfeste des Königs Friedrich August von Sachsen ward die Dichtung überarbeitet. Sie findet sich ebenfalls auf einem besonderen Textbogen dem Autographe angehängt und lautet folgendermassen:

Verlockender Götter Streit  
bey dem allerhöchsten  
Nahmens = Feste  
des  
Alterdurchlauchtigsten und Groß =  
mächtigsten  
Königs in Pohlen und Chur = Fürsten  
zu Sachsen,  
in unterthänigster Ehrfurcht aufgeführt  
in dem  
collegio musico  
durch  
J. S. B.

Diana. Endymion. Pan. Pales.

Recitativo.

Diana. Was mir behagt  
Ist nur die muntre Jagd.  
Beyr Aurora pranget,  
Und ehe noch der Himmel tagt,  
So hat mein Pfeil  
Schon manche schöne Deut erlanget.

Aria.

Jagen ist die Lust der Götter  
Jagen steht den Helden an.  
Weicht meiner Nymphen Spötter,  
Weicht von der Dianen Bahn.

Da Capo.

Recitativo.

Endymion. Wie? schönste Göttin, wie?  
Kennst du nicht mehr dein vormals halbes Leben?  
Hast du nicht dem Endymion  
In seiner sanften Ruh  
Sonst manchen Liebes = Kuß gegeben?  
Bist du denn, Schönste, nu  
Von Liebes Banden frey,  
Und folgest nur der Jägerey?

\*) J. S. Bach von Ph. Spitta I 558.

## Aria.

Willst du dich nicht mehr erzeigen  
An den Nezen,  
Die dir Amor legt?  
Wo man auch, wenn man gefangen,  
Nach Verlangen,  
Lust und Lieb' in Banden pflegt.      Da Capo.

## Recitativo.

Diana.      Ich liebe dich zwar noch  
                 Jedoch  
                 Heut ist ein solcher Tag erschienen  
                 Den ich vor allen muß  
                 Mit meinem Liebes Kuß  
                 Nach Schuldigkeit bedienen.  
                 Der theuerste August,  
                 Der Sachsen Lust  
                 Kan in erwünschten Wohlergehu  
                 Sein hohes Nahmens Fest igt sehen.

## Recitativo.

Endymion.      So gönne mir,  
                 Diana, daß ich mich mit dir  
                 Zugleich verbinde  
                 Und auch ein Opfer an darff zünden.

## Duetto.

Diana und  
Endymion.      Ja! ja!  
                 Wir tragen unsre Flammen  
                 Von einem guten Wunsch zusammen.

## Recitativo.

Pan.              Ich, der ich sonst ein Gott  
                 In diesen Feldern bin,  
                 Ich lege meinen Schäffer-Stab  
                 Vor Friedrichs Augusti Scepter hin,  
                 Weil der durchlauchte Pan  
                 Das Land so glücklich macht  
                 Daß Wald und Feld, und alles lebt und lachet.

## Aria.

Ein Fürst ist seines Landes Pan.  
Gleichwie der Körper ohne Seele  
Nicht leben, noch sich regen kann;  
So ist das Land die Todten-Höhle,  
Das sonder Haupt und Fürsten ist,  
Und so das beste Theil vermißt.

## Recitativo.

Pales.            Mein Opfer soll gewißlich nicht  
                 Das letzte seyn.  
                 Nein! nein!  
                 Ich wills zu deinen Füßen legen;  
                 Denn da das ganze Land von Vivat schallt,  
                 Soll dieses schöne Feld  
                 Dir, großer König, Fürst und Held,  
                 Zu Ehren sich bewegen.

## Aria.

Schaafe können sicher weiden  
Wo ein guter Hirte wacht.

Wo Regenten wohl regieren  
 Kann man Ruh und Frieden spüren  
 Und was Länder glücklich macht.

Da Capo.

Recitativo.

Diana. So stimmt mit ein,  
 Und laßt des Tages Luft vollkommen seyn!

Aria à 4.

Lebe, Sonne dieser Erden  
 Weil Diana bey der Nacht  
 An der Burg des Himmels wacht,  
 Weil die Wälder grünen werden,  
 Lebe Sonne dieser Erden!

Aria. Duetto.

Endymion und Diana. Ihr Strahlen der Freuden  
 Vertreibt die Leiden,  
 Verdoppelt die Blicke auf künftige Zeiten!  
 Der Vater der Sachsen  
 Augustus soll leben, Augustus muß wachsen.

Aria.

Pan. Weil die wollenreichen Heerden,  
 Durch die weitgepriesne Feld,  
 Lustig ausgetrieben werden  
 Lebe dieser Sachsen Held.

Aria.

Pales. Ihr Felder und Auen  
 Die lieblich zu schauen  
 Auf, singt hierzu:  
 Es lebe Augustus in Segen und Ruh!

Chorus.

Ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden  
 Euch bleibe das Glück auf ewig verbunden!  
 Kommt wieder, doch allzeit in schönerem Licht,  
 Damit es euch nimmer an Purpur gebracht,  
 Damit wir mit Freuden  
 Die Opfer bereiten.

Da Capo.

Ferner fand eine Aufführung der Cantate an einem Ehrentage des Herzogs Christian und seiner Gemahlin Luise Christine, einer gebornen Gräfin Stolberg, statt. Der Schlusschor erhielt folgenden Text:

Die Anmuth umfange, das Glück bediene  
 Den Herzog u. seine Louyse Christine  
 Sie wehden in Freuden auf Blumen u. Klee.  
 Es prange die Zierde der fürstlichen Eh,  
 Die andre Dione  
 Fürst Christians Crone!  
 Die Anmuth umfange D. C.

Dieser Text findet sich auf der letzten Seite von einer zweiten Hand quer geschrieben.

Endlich sei eines handschriftlichen Textanfanges für den Schlusschor gedacht, der kaum zu entziffern, etwa folgendermassen lauten könnte:

Es halle ihm ewig die himmlische Freude  
 Zünd an das Opfer der Dankbarkeit.

Zwei Arien der Cantate sind später in erweiterter Form der Cantate «Also hat Gott die Welt geliebt» (Jahrgang XVI Cantate Nr. 68) einverleibt worden. Die Arie der Pales «Weil die wollen-



reichen Heerden» (Seite 25) erscheint dort als Sopran-Arie «*Mein gläubiges Herze*» (Seite 258), die Arie des Pan «*Ein Fürst ist seines Landes Pan*» (Seite 12) dort als Bass-Arie «*Du bist geboren mir zu Gute*» (Seite 265). Eine Umarbeitung des Schlusschores «*Ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden*» (Seite 29) findet sich im Anfangschores der Cantate Festo Michaelis «*Man singet mit Freuden vom Sieg*». Der Kammersänger Joseph Hauser in Carlsruhe besitzt eine von C. F. Penzel (12. Mai 1756) geschriebene Copie dieser Cantate.

Seite 4, System 4, Takt 1 und 2:  . Die mit ?

versehenen Stellen sind vollständig unleserlich. Die Tabulaturzeichen des Continuo, sowie das der Gesangstimme *f* wurden adoptirt, das *a* unberücksichtigt gelassen, da die vorhandene Note dem ersten Tabulaturzeichen regelrecht folgte.

Seite 4, System 5, Takt 1. Das erste Achtel *f* des Continuo wurde in *F* geändert. Der vorhergehende Takt war eine Octave höher geschrieben gewesen, dazu kommt ein Blattumschlag. Hierdurch entstand der Sprung, der im dritten Takte der Arie vermieden ist.

Seite 6, Arie, Takt 4. Bezifferung im dritten Achtel  $\frac{3}{2}$ ; ein Schreibfehler, soll  $\frac{1}{2}$  heissen.

Seite 10, Takt 2 und 4 sind, abgesehen davon, dass die Gesangstimmen versetzt worden sind, einander gleich, trotzdem liegt eine Verschiedenheit im letzten Sechszehntel vor: der Tenor hat *g*, der Sopran *fis*. Letztere Note scheint die beabsichtigte gewesen zu sein, daher wurde *g* des Tenor in *fis* geändert.

Seite 16, Takt 3, Recitativ. Ob im zweiten Achtel eine Pause oder eine Note gedacht, ist selbst mit der Lupe nicht zu unterscheiden, da diese Stelle durch Correcturen vollständig undeutlich geworden ist.

Seite 28, System 3, Takt 2. Continuo besteht aus drei Achteln. Aus dem Zusammenhange geht hervor, dass auch in diesem Takte das erste Achtel punkirt, das zweite dagegen als Sechszehntel zu schreiben beabsichtigt war.

Seite 32, Takt 5. Das dritte Achtel der Oboe II. *f*. Schreibfehler, siehe Violino II. und Soprano II.; *f* wurde in *e* geändert.

Seite 35, Takt 5. Die Bassstimme:  . Die mit + versehenen Noten collidiren mit den Bässen. Voraussichtlich ein Versehen in der Balkenunterlage. Bei dieser:  ist die kaum beabsichtigte Härte ausgeglichen.


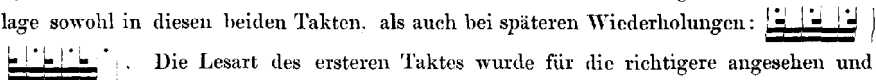

Seite 40, Takt 2 ist die Taille vom dritten Achtel an eine Octave tiefer geschrieben mit der Bezeichnung: «Octave höher»; ebenso die Violinen Seite 40, Takt 6, vom dritten Achtel an eine Octave höher, die erste Violine mit der Bezeichnung: «Octave tiefer». Man erkennt, dass sowohl der Chor der Oboen als auch der der Streichinstrumente im Einklange und nicht in der Octave geführt werden sollen, es wurde deshalb auch die zweite Violine, der die genannte Bezeichnung fehlt, ebenfalls eine Octave tiefer notirt. Wie weit die andere Octave bei der Taille und den Violinen zu führen war, ergab die kurz darauf folgende Parallelstelle.

## II. „Non sa che sia dolore.“ (Seite 45.)

Vorlage: Forkel'sche Abschrift im Besitze der Königl. Bibliothek zu Berlin, früher von Poelchau.

Seite 45, System 1, Takt 2, 3, 4, Violino I. Die Vorschläge sind willkürlich theils als Achtel, theils als Sechszehntel notirt; letzterer Notenwerth wurde, um eine Gleichmässigkeit herzustellen, durchgeführt; dasselbe geschah an den Parallelstellen.

Seite 48, System 3, Takt 6. Drittes Achtel in der Viola *fis*, nach dem gleichen Takte Seite 45, System 2, Takt 4 in *e* geändert.

- Seite 49, Takt 4. Zweites Achtel in der Violino II.  $\flat$  vor  $\bar{c}$ ; in  $\sharp$  geändert.
- Seite 50, Takt 3. Viertes Achtel in der Violino II.  $\bar{f}\bar{s}$ ; Schreibfehler in  $\bar{g}$  geändert.
- Seite 52, System 3, Takt 1. Viertes Achtel in der Violino II.  $\bar{a}$ ; nach dem Takte Seite 56, System 3, Takt 2 in  $\bar{h}$  geändert.
- Seite 53, Takt 2. Erstes Achtel in der Viola die Doppelnoten  $\bar{h}$ ; der gleiche Takt Seite 57, Takt 3, hat nur  $\bar{h}$ , in ersterem Falle wurde  $\bar{e}$  fortgelassen.
- Seite 53, System 3, Takt 2. Viertes Viertel in der Flöte  $\bar{e}$ ; wurde in  $\bar{d}$  geändert.
- Seite 55, Takt 2, Violino II. Im vierten Viertel  $\sharp$  vor  $e$ ;  $\sharp$  wurde fortgelassen, siehe Soprano.
- Seite 56, Takt 1. Erstes Achtel im Continuo  $G$ , wurde in  $H$  geändert.
- Seite 56, System 2, Takt 2. Viertes Achtel in der Violino II.  $\bar{g}$ ; nach dem gleichen Takte Seite 52, System 2, Takt 1 in  $\bar{f}\bar{s}$  geändert.
- Seite 57, Takt 1. Zweites Achtel in der Violino II.  $\bar{d}$ ; nach dem gleichen Takte Seite 52, System 3, Takt 3 in  $\bar{c}$  geändert.
- Seite 57, System 2, Takt 1. Erstes Viertel in der Viola :  $\bar{d}$  unmöglich,  $\bar{d}\bar{s}$  unwahrscheinlich; die Correctur fand nach dem gleichen Takte Seite 53, Takt 3 statt.
- Seite 57, System 3, Takt 1. Viertes Achtel in der Violino II.  $\bar{h}$ ; diesem Achtel liegt der  $\frac{6}{5}$  Accord *cis-e-g-a* zu Grunde, zu dem die Septime des Basstones nicht harmoniren würde; ausserdem würden vom vierten zum fünften Achtel Quintenparallelen zwischen Violino II. und Viola zu Tage treten, es wurde deshalb  $\bar{h}$  in  $\bar{a}$  geändert.
- Seite 57, System 3, Takt 3. Im zweiten Viertel das zweite Sechszehntel in der Violino I.  $\bar{f}\bar{s}$ ; ein Schreibfehler, soll  $\bar{e}$  heissen; siehe den vorhergehenden Takt, der in den beiden ersten Vierteln eine Tonstufe tiefer als dieser Takt steht.
- Seite 59, Takt 3. Zwischen dem sechsten und siebenten Achtel des Continuo eine Achtelpause, so dass der Takt neun Achtel enthält; die Pause wurde fortgelassen.
- Seite 60, Takt 5. In der Viola drei Achtel  $\bar{g}$ ; die Correctur fand nach dem gleichen Takte Seite 64, System 2, Takt 1 statt.
- Seite 60, System 2, Takt 5 und 6. In der Violino I. verschiedene Punktirung und Balkenunterlage sowohl in diesen beiden Takten, als auch bei späteren Wiederholungen: . Die Lesart des ersteren Taktes wurde für die richtigere angesehen und durchgeführt.
- Seite 60, System 3, Takt 7. Das System der Violino I. ohne Noten, auch ohne Pause. Da die Violino I. vom nächsten Takte an unisono mit der Flautó geführt wird, so wurde auch für diesen Takt die Flautostimme, mit kleinen Köpfen gestochen, hinzugefügt.
- Seite 61, System 2, Takt 1. Drittes Achtel im Continuo  $\bar{d}$ ; die Octavenparallelen mit der Viola vom zweiten zum dritten Achtel deuten auf einen Schreibfehler,  $\bar{d}$  wurde in  $\bar{f}\bar{s}$  geändert.
- Seite 61, System 2, Takt 4. Soprano: . Um vier Silben mit Noten versehen zu können, wurde das dritte Achtel  $\bar{h}$  in zwei Sechszehntel zerlegt.
- Seite 61, System 3, Takt 5. Im zweiten Achtel Violino II. und Viola  $\bar{c}\bar{s}$ ; die grosse Septime in beiden Instrumenten bedenklich; die Correctur fand nach dem Paralleltakte Seite 60, Takt 2 statt.
- Seite 61, System 3, Takt 8. Drittes Achtel in der Violino II.  $\bar{e}$ ; nach Analogie der folgenden Takte in  $\bar{d}$  geändert.
- Seite 62, Takt 4. Drittes Achtel in der Violino II.  $\sharp$  vor  $\bar{c}$ ; dieses  $\sharp$  ist unmöglich des  $\bar{c}$  in der Flauto wegen, auch weil vom zweiten zum dritten Achtel Parallelen reiner Quinten mit der Viola entstehen würden. Wohl ein Schreibfehler und  $\sharp$  vor  $\bar{c}$  als kleine Septime des Basstones gedacht.
- Seite 62, Takt 6 und 7. Flauto und Violino I. sind als Sechszehntel ohne Punktirung geschrieben; die Parallelstelle Seite 64, System 2, Takt 9 und der folgende Takt bringen punktirte Noten, nach dieser fand die Correctur statt.
- Seite 62, System 2, Takt 3. Gleiches in der Flötenstimme. In demselben Takte das dritte Achtel in der Violino I.  $\bar{g}$ ; nach dem Paralleltakte Seite 62, System 3, Takt 3 in  $\bar{f}\bar{s}$  geändert.
- Seite 63, Takt 4. Violino II.  $\bar{h}$ ; wurde in  $\bar{a}$  geändert, da der Sextaccord *fis-a-d* dem Takte zu Grunde liegt.

- Seite 63, System 2, Takt 2. Viola im dritten Achtel  $\bar{d}$ : der Zusammenhang ergibt  $\bar{cis}$  als Dreiachtelnote.
- Seite 64, Takt 6. Viola im dritten Achtel  $e$ ; nach dem ersten Takte der Arie in  $\bar{d}$  geändert.
- Seite 64, System 2, Takt 4. Das vierte Sechszehntel in der Violino I.  $\bar{d}$ ; nach der gleichen Flautostimme in  $e$  geändert.
- Seite 64, System 2, Takt 8. Continuo drei Achtel  $f g fes$ ; nach dem gleichen Takte Seite 60, System 2, Takt 4 in  $f f f$  geändert.

### III. „O holder Tag, erwünschte Zeit.“ (Seite 69.)

Vorlage: Autographe Stimmen im Besitze der Königl. Bibliothek zu Berlin: 1) «La voce e Basso per il Cembalo»; dem Cembalo ist die Bezifferung beigelegt. 2) Violino I. 3) Violino II. 4) Viola. 5) Flauto traverso. 6) Hautbois d'amour. 7) Violone.

Sämtliche Stimmen, sehr sauber geschrieben, sind mit Seide geheftet, wahrscheinlich das vom Componisten dem Hochzeitspaare überreichte Exemplar. Der Umschlag mit dem handschriftlichen Titel:

„Cantata  
a | Voce sola  
1 Traversa | 1 Oboe d'Amore | due Violini | 1 Viola | Violone in Ripieno | e | Continuo  
di | J. S. Bach.“

Der Namen des Componisten von fremder Hand. Ein zweiter Umschlag hat den von C. Ph. E. Bach geschriebenen Titel:

„Hochzeit Cantate | O! holder Tag | von | J. S. Bach.“

Ausserdem besitzt die Königl. Bibliothek zu Berlin eine alte gutgeschriebene Partiturabschrift der Cantate.

Die Arie «Grosser Gönner, dein Vergnügen muss auch unsern Klang besiegen» (Seite 88) ist dem Drama per musica: «Schicksal, Glück, Zeit und der Elster Fluss» entnommen. Siehe die Tenor-Arie «So wie ich die Tropfen zolle» (Jahrgang V<sup>1</sup> Seite 401 bis 406).

Die Stimme der Oboe d'amore ist im Autographe im französischen Violinschlüssel geschrieben; eine Übertragung in den G-Schlüssel fand statt.

Die Stimme des Violone hat zur Arie «Spielet ihr beseelten Lieder» (Seite 70) die Bezeichnung *Largo*. Zur Arie «Grosser Gönner» (Seite 88) hat die Stimme der Oboe die Bezeichnung *lente*, die des Violone *tarde*.

- Seite 71, System 2, Takt 5. Im dritten Achtel der Violino II.  $\bar{cis}$ ; wurde nach dem um einen Ton tiefer stehenden dritten Takte der Arie in  $\bar{d}$  geändert.
- Seite 72, System 2, Takt 6. Hier finden sich im dritten Achtel des Continuo zwei Noten  $A$  und  $cis$ ; letztere wurde gewählt.
- Seite 77, System 4, Takt 1. Im sechsten Achtel der Oboe  $\bar{ais}$ ; wurde in  $\bar{h}$  geändert. In demselben Takte lautet die Bezifferung des zehnten Achters  $\frac{7}{2}$ . Aus den ausgeführten Stimmen geht hervor, dass das  $\bar{Gis}$  des Continuo als Vorhalt aufzufassen und dass im zwölften Achtel der Accord  $fis-a-h-dis$  gedacht ist; die Bezifferung wurde in  $\frac{5}{2}$  geändert.
- Seite 79, System 2, Takt 3. Das im zehnten Achtel oberhalb der Note  $\bar{d}$  stehende  $\sharp$  im Soprano ist der Parodie «O angenehme Melodei» entnommen.

- Seite 80. System 4, Takt 1. Die handschriftliche Bezifferung:  $\frac{7}{5}$   $\frac{6}{5}$   $\frac{6}{5}$   $\frac{9}{4}$   $\frac{8}{3}$   $\frac{6}{4}$  harmonirt nicht mit den ausgeführten Stimmen. Die Bezifferung des mit Ausnahme einer einzelnen Note gleichen Taktes Seite 77, Takt 2 wurde aufgenommen. Das sechste Achtel heisst hier  $\frac{cis}{\sharp}$ , dort *eis*. Diese Differenz zwang zu einer Änderung der Bezifferung. Es wurde  $\frac{6}{5}$  gewählt.
- Seite 81. System 3, Takt 2. Die Bezifferung der beiden ersten Achtel lautet  $\frac{4}{3}$   $\frac{6}{3}$ ; hier harmonirt die Sexte von *A* nicht mit dem  $\bar{e}$  der Oboe und wurde fortgelassen.
- Seite 93, System 2, Takt 3. Im achten Achtel der Viola *gis*; Schreibfehler, wurde in *a* geändert.
- Seite 95, Takt 3. Im sechsten Achtel der Violino I.  $\bar{cis}$   $\bar{a}$ ; Schreibfehler, soll  $\bar{a}$   $\bar{a}$  heissen.

#### IV. „Höchsterwünschtes Freudenfest.“ (Seite 101.)

Vorlagen:

- 1) Autographe Partitur im Besitze der Königl. Bibliothek zu Berlin mit der Überschrift:

„*J. J. Concerto. Bey Einweihung der Orgel in Störnthal a 3 Hautb. 2 Violin. Viola e 4 Voci col Organo.*“

Dreizehn Blätter ohne erkennbares Wasserzeichen.

- 2) Zwei Convolute ausgeschriebener Stimmen in demselben Besitze. Die Handschrift dieser hat viel Ähnlichkeit mit der Seb. Bach's, Einiges in denselben ist unzweifelhaft von ihm selbst geschrieben.

a. Stimmen für Violino I., II., Viola, Hautbois I., II., III., Soprano, Alto, Tenore, Basso und Continuo in *B* (unbeziffert). Auf einem einzelnen Blatte die Bezifferung des Recitativs «*Ihr Heiligen erfreuet euch*» (Seite 126), sowie des Recitativs «*Kann wohl ein Mensch zu Gott gen Himmel steigen?*» (Seite 129). Der Umschlag mit dem Titel:

„*Festo S. S. Trinitatis.*“

*Höchsterwünschtes Freudenfest*

*a*

4 Voci | 3 Hautbois | 2 Violini | Viola | Bassono | Violoncello | e | Continuo | di | J. S. Bach.“

b. In einem zweiten Umschlage mit demselben Titel, aber von der Hand C. Ph. E. Bach's, die Stimmen für Violino I., II., Continuo in *B* (unbeziffert); das Bruchstück eines vollständig bezifferten Continuo in *G*, beginnend mit dem elften Takte der Bass-Arie «*Was des Höchsten Glanz erfüllt*» und mit der Tenor-Arie «*Des Höchsten Gegenwart allein*» schliessend; endlich das Bruchstück eines Continuo in *As*. Die Sätze sind in diesem umstellt. Beziffert sind die Recitative «*Wie könnte dir, du höchstes Angesicht*» (Seite 119) und «*Ihr Heiligen, erfreuet euch*» (Seite 126). Die Stimmen der Instrumente sowie des Continuo in *B* (zweimal) sind mit der Bezeichnung «*tief Cammerthon*» versehen. Siehe hierüber Bach von Philipp Spitta II Seite 772.

Partitur und Stimmen haben mit Ausnahme des Continuo in *G* beim Beginne des zweiten Theiles die Überschrift «*post Concionem*», während diese beim Continuo in *G* «*sub Communionem*» lautet. Erstere Überschrift bezieht sich auf die erste Aufführung der Cantate bei Einweihung der Orgel in Störnthal, letztere findet ihre Erklärung dadurch, dass die Cantate später am Trinitatisfeste in Leipzig wiederholt wurde.

Die Wasserzeichen der Stimmen sind folgende:



in einem einzelnen Falle findet sich dieses:



Den Stimmen ist ein Textbogen beigelegt, dessen Titel folgendermassen lautet:




Als  
 der Hoch-wohlgebohrne Herr,  
 Herr  
 Etay Hilmer  
 von Jullen  
 des heil. röm. Reichs Ritter,  
 auf Störnthal, Markt-Klebern und Liebert-  
 Wolckwig,  
 Königl. Pohlruiger und Churfürstlicher Sächsischer  
 Hochbestallter Cammer-Herr und Ober-Hof-  
 Gerichts-Assessor, &c.  
 das  
 durch dero hochrühmliche Sorgfalt,  
 neuerbaute Orgel-Werk  
 in der Kirche zu Störnthal übernehmen  
 und examiniren ließe,  
 wurde  
 nachfolgende Cantata  
 bei öffentlichen Gottesdienste und Einweihung besagter  
 Orgel aufgeführt  
 von  
 Johann Sebastian Bach,  
 Hochfürstl. Anhalt-Cöthenischen Capell-Meister auch Directore Chori Musicæ  
 Lipsiensis, und Cantore der Schulen zu St. Thomas.  
 Leipzig.  
 gedruckt bey Immanuel Tiegen.

Die Texte zu den Chorälen sind den Liedern von Joh. Heermann «*Treuer Gott, ich muss dir klagen*» Vers 6 und 7, und von Paul Gerhardt «*Wach' auf, mein Herz, und singe*» entnommen. Die Instrumentation der Choräle ist aus der Partitur nicht zu ersehen, die Stimmen geben hierüber Nachweis. Diese für die Oboe III. ist in der Partitur nicht enthalten.

Die Stimmen enthalten eine Anzahl von Verzierungen, die der Partitur fehlen. Wir haben kein Bedenken getragen, dieselben aufzunehmen. Es handelt sich dabei um

- den Vorschlag im Basso Seite 113, System 5, Takt 3:
- den Vorschlag im Basso Seite 115, System 3, Takt 2:
- den Triller im Basso Seite 116, Takt 2:
- die Vorschläge in der Oboe und Violino I. Seite 117, System 2, Takt 2;
- den Vorschlag im Soprano Seite 119, Takt 3:
- den Vorschlag im Soprano Seite 129, System 4, Takt 4:

den Vorschlag im Soprano Seite 130, System 2, Takt 4;  
den Triller in der Oboe II. Seite 131, System 3, Takt 6;  
den Triller im Soprano Seite 132, System 2, Takt 6.

- Seite 102, Takt 4, und Seite 103, System 2, Takt 4. Die Trillerzeichen im Continuo sind Zusatz, siehe den Paralleltakt Seite 112, System 2, Takt 3.
- Seite 104, System 2, Takt 2. Viola im ersten Viertel  $\bar{g}$ , nach der gleichgeführten Stimme der Oboe III. in  $\bar{c}$  geändert.
- Seite 105, System 2, Takt 8. Violino II. im sechsten Achtel in der Stimme  $\bar{es}$ , in der Partitur  $\bar{f}$ ; letzteres richtiger.
- Seite 107, Takt 3. Das sechste Achtel in der Oboe III.  $\bar{b}$  sowohl in der Partitur als auch in der Stimme, nach der gleichgeführten Violastimme in  $\bar{c}$  geändert.
- Seite 110, System 2, Takt 8. Die Oboe III.: . Die Collision der beiden Noten  $\bar{+}$  mit der Viola lassen auf einen Schreibfehler schliessen; es entsteht freilich durch die vorgenommene Correctur (beide Noten wurden um eine Tonstufe erhöht) eine Härte gegen den Bass, die aber bei Bach zum Öfteren anzutreffen ist.
- Seite 111, Takt 7. Soprano im zweiten Achtel  $\bar{g}$ ; nach den gleichgeführten Stimmen der Oboe I. und Violino I. in  $\bar{b}$  geändert.
- Seite 111, System 2, Takt 1, und Seite 112, System 2, Takt 3. Die eingeklammerten Trillerzeichen in der Violino I. und Viola sind Zusatz, vergleiche in den Paralleltakten Seite 101, Takt 1, und Seite 102, Takt 4, die Stimmen der Oboe I. und III.
- Seite 114, System 1, Takt 2, elftes Achtel. Die Bezifferung  $\frac{4}{4}$  ist handschriftlich.
- Seite 117, Takt 1. Im ersten Viertel der Violino II.  $\bar{gis}$  in der Stimme; ein Schreibfehler, wurde in  $\bar{fs}$  geändert.
- Seite 117, System 1, Takt 2, elftes Achtel. Die Bezifferung 6 ist handschriftlich.
- Seite 117, System 2, Takt 1. Die Bezifferung des zehnten Achtels  $\frac{7}{5}$ ; da die 7 mit den vorhandenen Stimmen nicht harmonirt, wurde sie in 6 geändert.
- Seite 118, System 2, Takt 2. Die Bezifferung des zweiten Viertels auf dem ersten Achtel eine 7, ferner ein Zeichen, welches  $\frac{7}{5}$  auch  $\frac{2}{5}$  heissen kann und so geschrieben ist, dass man nicht zu entscheiden vermag, auf welche Note es sich bezieht. Da eine Sequenz zu Grunde liegt, so wurde die Bezifferung des dritten Viertels auch für das zweite angewendet; ob aber hiermit die Intention des Componisten getroffen ist, möge dahingestellt bleiben.
- Seite 123, System 4, Takt 1. Die Bezifferung des dritten und vierten Viertels  $\frac{4}{4} \frac{5}{2}$  harmonirt nicht mit den vorhandenen Stimmen, wurde in  $\frac{5}{4} \frac{2}{2}$  geändert.
- Seite 124, System 3, Takt 2, und Seite 125, System 2, Takt 1. Im zweiten Achtel harmonirt die Bezifferung  $\frac{6}{5}$  ebenfalls nicht mit den vorhandenen Stimmen und wurde in  $\frac{7}{5}$  geändert.
- Seite 125, System 2, Takt 2. Im dritten und vierten Viertel besteht die Bezifferung aus zwei unleserlichen Zeichen; statt dieser wurde die sich aus den ausgeführten Stimmen ergebende Bezifferung *parenthesirt* eingefügt.
- Seite 128, Takt 2, zweites Viertel, Tenore. Nach der Stimme  $\bar{d} \bar{g} \bar{es}$ , nach der Partitur  $\bar{d} \bar{g} \bar{f}$ ; der letzteren Lesart wurde gefolgt.
- Seite 135, System 3, Takt 5, Soprano. Nach der Stimme einen Ton zu tief notirt.
- Seite 136, System 2, Takt 2. Im dritten Viertel nach der Partitur und beiden Stimmen des Continuo in *B* die Balkenunterlage , dagegen der Continuo in *As* ; der letzteren Lesart wurde gefolgt.

Differenzen zwischen der Partitur und den Stimmen in Bezug auf dynamische Zeichen sind zu vermerken:

- Seite 121, System 4, Takt 1. Nach der Partitur *piano*, nach den Stimmen *forte*; ebendasselbst Takt 5 nach der Partitur *piuissimo*, nach den Stimmen *piano*.

## V. „Schweigt stille, plaudert nicht.“ (Seite 141.)

Vorlagen: 1) Autographe Partitur im Besitze der Königl. Bibliothek zu Berlin, früher von Poelchau; 12 Blätter mit 23 beschriebenen Seiten mit der handschriftlichen Überschrift:

„*Cantata a S. e Basso con stromenti diversi.*“

Der Umschlag mit dem Titel von C. Ph. E. Bach's Hand:

„*Schlendrian mit seiner Tochter Liessgen y | Eine comische Cantate | mit | 1 Trav. |*  
*2 Viol. Viola | Sopr. Ten. und Bass und | Cont. di | J. S. Bach.*“

2) Autographe Stimmen im Besitze der Kaiserl. Königl. Hofbibliothek zu Wien, früher von Kiese Wetter. Durchgängig handschriftlich sind die drei Gesangstimmen, theilweise die Stimmen der Traversiere, Violino I., II., Viola, Continuo und Cembalo; die Bezifferung des letzteren ganz von der Hand J. S. Bach's. Der Titel des Umschlages von C. Ph. E. Bach geschrieben wie oben.

Der Text ist entnommen aus: «Picanders Ernst-Schertzhafte und satyrische Gedichte, dritter Theil. Leipzig 1732» Pag. 564—567 mit der Überschrift: «Ueber den Caffé. Cantata.» (Bach schreibt «Coffe».) Die Dichtung schliesst mit der zweiten Arie Lieschens.

Seite 6 der Partitur enthält eine Skizze zur Sopran-Arie «*Heute noch lieber Vater*», also lautend:



Heu-te noch lie-ber Vat-ter thut es doch ach ein Mann, ein Mann, ein Mann war-lich die-ser steht

Der Continuo zur Sopran-Arie «*Heute noch lieber Vater*» fehlt der Partitur.

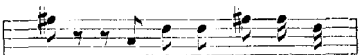
Seite 155, System 4, Takt 4. Partitur und Stimme haben in den zwei ersten Vierteln Noten, in den zwei letzten Vierteln eine Pause; es liegt jedoch die Vermuthung nahe, dass eine Umstellung der Noten mit der halben Taktpause in Absicht gelegen hat, dass also wie in den beiden folgenden Takten, mit einer halben Taktpause begonnen wird und die verzeichneten Noten erst im dritten und vierten Viertel erscheinen sollen.


## Differenzen zwischen der Partitur und den Stimmen.

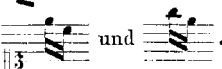
In folgenden Fällen wurde die Lesart der Stimmen bevorzugt, während die der Partitur lautet:


Seite 143, System 3, Takt 3, erstes Viertel. Basso *dis*.


Seite 144, System 2, Takt 1, fünftes Achtel. Basso *h*.

Seite 148, System 3, Takt 3. Soprano: .

Seite 149, System 4, Takt 1 und 4. zweites Achtel. Soprano: .

Seite 150, System 1, Takt 4 und 7, zweites Achtel. Soprano: .

Seite 150, System 2, Takt 4. Continuo: .


Seite 152, System 2, Takt 1, zweites Achtel. Soprano: .

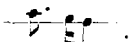

Seite 152, System 2, Takt 5. zweites Achtel. Soprano: .

Seite 154, System 3, Takt 2, sechstes Sechszehntel. Soprano *g*.

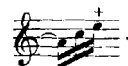


Seite 154, System 4, Takt 3, drittes und viertes Sechszehntel. Soprano *cis* *d*.


Seite 154, System 4, Takt 4, zweites Achtel. Soprano *a*.

Seite 154, System 5, Takt 3. Basso: .

- Seite 159, System 3, Takt 3. Soprano: 
- Seite 160, System 1, Takt 1, viertes und fünftes Achtel. Soprano  $\bar{a} \bar{c}$ .
- Seite 161, System 3, Takt 3, viertes und fünftes Achtel. Soprano  $\bar{d} \bar{f}$ .
- Seite 163, System 1, Takt 3, erstes und zweites Achtel. Soprano:  $\bar{e} \bar{is} \bar{a} \bar{is}$ . — Ebendasselbst Takt 4, erstes Viertel. Soprano  $\bar{d}$  als Viertelnote.
- Seite 165, Takt 3 und 4. Continuo in halben Noten: |  $e \bar{f} s$  |  $H e$  |.
- Seite 167, System 1, Takt 5, siebentes Achtel. Flauto  $\bar{a}$  (Octavenparallelen zwischen Flauto und Continuo).
- Seite 168, System 2, Takt 3 und 4. Flauto: 
- Seite 169, System 1, Takt 5, siebentes und achttes Achtel. Flauto  $\bar{h} \bar{g} \bar{is}$ .
- Seite 170, System 2, Takt 5, viertes Viertel. Tenore  $\bar{f} \bar{is}$ . Das im nächsten Takte zur Septime werdende  $\bar{d}$  wird durch die Lesart der Stimme richtiger vorbereitet.

Dagegen wurde in folgenden Fällen die Version der Partitur angenommen, während die Stimmen lauten:

- Seite 151, System 3, Takt 4, erstes Achtel. Flauto: 
- Seite 155, System 6, Takt 3, viertes Viertel. Cembalo und Continuo:  $E c$  mit der Bezifferung 7 6, während der Continuo nach der Partitur  $C c$  aufweist. Die Bezifferung deutet darauf hin, dass in den Stimmen ein Schreibfehler vorliegt. Die Septime von  $C$ ,  $h$  zur Sexte  $a$  schreitend, fügt sich willig ein, wohingegen die Septime von  $E$  sich nicht rechtfertigen lässt.
- Seite 158. In der Sopran-Arie finden sich verschiedenartige Balkenunterlagen: die Partitur hat , die Stimmen ; es betrifft dieses folgende Stellen:
- Seite 158, System 1, Takt 4, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 5, Violino I. im dritten und sechsten Achtel; Seite 158, System 2, Takt 1, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 2, Violino I. im dritten und sechsten Achtel; Seite 158, System 3, Takt 6, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 7, Violino I. im dritten und sechsten Achtel; Seite 159, System 1, Takt 1, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 2, Violino I. im dritten und sechsten Achtel; Seite 159, System 2, Takt 1 bis 4, Soprano im sechsten Achtel; Seite 159, System 3, Takt 4, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 5, Violino I. im dritten und sechsten Achtel; Seite 160, System 1, Takt 1, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 2, Violino I. im dritten und sechsten Achtel; Seite 161, System 1, Takt 1 bis 3, Soprano im sechsten Achtel; Seite 161, System 3, Takt 1, Violino I. im sechsten Achtel; ebendasselbst Takt 2 im dritten und sechsten Achtel; Takt 3 im sechsten Achtel; Takt 4 im dritten und sechsten Achtel; Seite 162, System 1, Takt 4, Violino I. im sechsten Achtel; Takt 5 im dritten und sechsten Achtel; System 2, Takt 1 im sechsten Achtel; Takt 2 im dritten und sechsten Achtel; Seite 164, System 2, Takt 2, Violino I. im sechsten Achtel, Takt 3 im dritten und sechsten Achtel, Takt 4 im sechsten Achtel, Takt 5 im dritten und sechsten Achtel.

Seite 159, System 1, Takt 4 und 5. Soprano: 

Seite 161, System 1, Takt 2 u. s. w. Im Soprano weichen Partitur und Stimme in Noten und Text von einander ab. Die Lesarten lauten:

Partitur: 

Mann, wahr-lich die - ser steht mir an, ach, ein Mann, ach, ach, ein Mann, wahr - lich

Stimme: 

Mann, die - ser steht mir wahr - lich an, ach, ein Mann, ach, ach, ein Mann, wahr - lich,



die - ser steht mir an. Ach,

wahr - lich die - ser steht mir an. Ach,

Wir folgten mit Ausnahme der beiden Figuren auf dem vierten und fünften Achtel der Takte 4 und 5, die der Stimme entnommen wurden, der Lesart der Partitur.

## VI. „Mer hahn en neue Oberkeet.“ (Seite 175.)

Vorlage: Autographe Partitur im Besitze der Königlichen Bibliothek zu Berlin, früher von G. Poelchau, mit der handschriftlichen Überschrift:

„*Cantate burlesque.*“

Neun Blätter; ein Wasserzeichen ist vorhanden, doch nicht erkennbar. Der Umschlag führt von der Hand Ph. E. Bach's folgenden Titel:

„*Comische Cantata*

mit | 1 Waldhorn | 1 Trav. | 2 Viol. | Bratsche | Discant Bass | und | Fundament.

Von | J. S. Bach.“

Der Text ist entnommen: «Picanders | neu herausgegebene | Ernst-Scherzhafte | und | Satyrische | Gedichte, | Fünfter und letzter Theil. | Leipzig | verlegts Johann Gottfried Dyck, 1751.» pag. 283 mit der Überschrift: «Auf eine Huldigung. Cantate en burlesque.» Der Text der Arie «*Fünfzig Thaler baares Geld*» (Seite 188) hat hier eine etwas veränderte Fassung und lautet:

Fünfzig Gülden Rheinisch Gold  
Trockner Weise zu verschmausen,  
Ist ein Ding das beisst und grollt,  
Wenn sie uns die Haare zausen,  
Doch was fort ist bleibt wohl fort,  
Kann man doch am andern Ort  
Alles doppelt wieder sparen,  
Lasst die fünfzig Gülden fahren.

An zwei Stellen umstellt Bach die Worte Picander's; einmal (Seite 196, Takt 5 und 6), wenn er schreibt: «*Er trink ein gutes Gläschen Wein*», Picander dagegen: «*Er trink ein Gläschen guten Wein*», vielleicht ein Versehen; das andere Mal (Seite 204, System 3, Takt 6), indem er die Reihenfolge der Worte «*Wer durstig ist*» in «*Wer ist durstig*» ändert, hier, höchst geistreich und in berechneter Absicht, gleichsam die Sprache eines Trunkenen nachahmt, der über seine eigene Zunge stolpert.

Die in der Partitur vorkommenden Namen sind in der Dichtung nur mit den Anfangsbuchstaben angegeben. Die Arie «*Dein Wachstum sei feste*» (Seite 198, System 5) ist entnommen dem Drama per musica: Der Streit zwischen Phoebus und Pan (B. W. XI<sup>2</sup> Seite 38), dort als Arie des Pan «*Zu Tanze, zu Sprunge, so wackelt das Herz*».

- Seite 175, System 3. Takt 2. Violino hat Bach im zweiten Achtel ein zuerst geschriebenes  $\overline{cis}$  in  $\overline{a}$  geändert, dieses jedoch zwei Takte vorher bei derselben Stelle unterlassen: diese Correctur wurde auch hier ausgeführt.
- Seite 176, System 2. Takt 7. Violino im zweiten Achtel  $\overline{c}$  statt  $\overline{h}$ .
- Seite 176, System 5. Takt 1. Continuo in den beiden ersten Achteln  $h a$  statt  $cis h$ .
- Seite 179, System 2. Takt 2—4. Eine Correctur in allen Stimmen macht diese Stelle sehr un- deutlich, namentlich ist im letzten Takte die Stimme der Viola nicht zu entziffern. Da diese sowohl in den beiden vorhergehenden Takten als auch in dem Zwischenspiele Seite 175, System 3, Takt 2—4 in Octaven mit der Violine geführt ist, wurde nicht Anstand genommen, auch im letzten Takte die Octaven der Violine fortzuführen. Die bezüglichen Noten sind mit kleinen Köpfen gestochen worden.
- Seite 186, Takt 2, zweites Achtel. In der Violino eine Note, die  $\overline{a}$  auch  $\overline{e}$  sein kann; in Ver- gleichung mit der Seite 157, System 2, Takt 1 wiederkehrenden Violinstelle wurde  $\overline{a}$  gewählt.
- Seite 204, System 2, Takt 2. Das vor  $\overline{g}$  im ersten Viertel des Soprano stehende  $\sharp$  ist hand- schriftlich\*).

\*) Dehn lässt das  $\sharp$  in der von ihm redigirten Partitur dieser Cantate (Leipzig, C. A. Klemm) fort.

## A N H A N G.

## I. „Mit Gnaden bekröne der Himmel die Zeiten.“ (Seite 209.)


Vorlage: Autographe Partitur im Besitze des Herrn Kraukling in Dresden. Sechs Bogen mit dreiundzwanzig beschriebenen Seiten. Wasserzeichen: Der Harzmann mit Felljacke und Tanne.

Das Autograph hat sich in Vollständigkeit nicht erhalten; es fehlt der erste Bogen, der die Anfänge der ersten Arie «*Mit Gnaden bekröne der Himmel die Zeiten*» (Seite 209), sowie des ersten Recitativs «*Haus der Zeiten Herr ersieh'n*» (Seite 211) enthalten haben mag. Mit dem ersten Bogen ist auch der Titel in Verlust gerathen, so dass nicht nachgewiesen werden kann, welche Veranlassung für die Composition des Werkes zu Grunde lag\*).

Jahrgang XXVIII, Seite 83 ff. brachte die Parodie dieser Cantate «*Ein Herz, das seinen Jesum lebend weiss*», auch sind ebendasselbst Seite 287 ff. die Abweichungen verzeichnet, die sich in den Bearbeitungen vorfinden.

Die erste sowie die mit dem 34. Takte beginnende Reihe der Alt-Arie Seite 224 sind mit zwei, alle übrigen Reihen mit einem *Bc* bezeichnet. Dieser verschiedenartigen Notirung, die einmal *Gmoll*, dann *G* dorisch zeigt, konnte eine besondere Bedeutung nicht beigelegt werden, und wurde, um eine Einheit zu erzielen, die Vorzeichnung eines *Bc* für die ganze Arie gewählt.


Seite 211, Recitativ. Die in Tabulaturschrift bezeichneten vier letzten Takte des Continuo wurden in Notenschrift übertragen.

Seite 213, System 2, Takt 1. Es ist in den ersten drei Achteln der Gesangstimmen der Text zuerst in anderer Weise untergelegt gewesen, und zwar , später in die jetzige Les-

art corrigirt worden. Gleiches geschah bei ähnlichen Stellen; nur Seite 214, System 2, Takt 1 war im Alto die Änderung vergessen worden, und wurde der Gleichmässigkeit halber auch hier nachgetragen.

Seite 217, Takt 2, Violino II. Im dritten Achtel  $\bar{a}$  statt  $\bar{g}$ ; Schreibfehler. Siehe Viola Seite 217, System 2, Takt 4.

Seite 217, System 3, Takt 3. Das im ersten Achtel des Tenore stehende  $\bar{es}$  wird durch das nebenstehende Tabulaturzeichen  $\flat$  bekräftigt.

Seite 220, Takt 3, Violino II. In den ersten drei Achteln ; die beiden letzten Noten sind einen Ton zu tief notirt, bereits in der Parodie sind sie corrigirt.

Seite 223, Takt 1. Continuo im fünften Achtel *f*; vermuthlich ein Schreibfehler, soll *d* heissen.

Seite 223, System 4, Takt 1. Die Tabulaturschrift vom dritten Viertel an bis zum Schlusse der Zeile wurde in Notenschrift übertragen.

Seite 224, Takt 4. Die dritte Silbe des Wortes «*Wohlergehn*» fehlt im Autograph, sie ergiebt sich aus dem Reime.

Seite 225, System 7, Takt 1. Im vierten Viertel des Alto ein Defect; es ist nur zu erkennen, dass dem  $\bar{b}$  Sechzehntel folgen sollen. Die Zusatznoten sind mit kleinen Köpfen gestochen worden.

Seite 226, System 4, Takt 1, sowie Seite 229, System 2, Takt 4. Der doppelte Text bezieht sich auf die Parodie.

Seite 242, Takt 6. Continuo im zweiten Achtel *B*, findet sich bereits in der Parodie in *d* corrigirt.

\* J. S. Bach von Ph. Spitta II Seite 450 und 822—824.

## II. „O angenehme Melodei.“ (Seite 245.)

Vorlage: Theilweis autographe Stimme im Besitze der Königl. Bibliothek zu Berlin. Sechs Blätter, die erste Seite mit der handschriftlichen Bezeichnung: «*Cantata. (Soprano Solo.)*» Ein einzelnes Blatt mit dem Wasserzeichen **M A** (siehe Seite XXI).

Es ist diese Cantate eine Parodie von «*O holder Tag, erwünschte Zeit*». Der doppelte Text (Seite 248 und 249), nach welchem einmal ein Graf Flemming, dann Gönner der Kunst angesprochen werden, deutet darauf hin, dass die Cantate bei zwei verschiedenen Gelegenheiten zur Aufführung kam\*).

Das erste Recitativ sowie die Arien sind bis auf geringfügige Differenzen, die theils in Änderungen der Fiorituren und Manieren bestehen, theils durch die neue Textunterlage bedingt wurden, in der Urcomposition und der Parodie gleich; neu componirt sind die Recitative: «*Ihr Sorgen, flieht*», «*Wiewohl, beliebte Musica*», «*Doch fasse dich*», und die Schlusstakte von «*Erleuchtet Haupt*».

## III. Instrumentalsatz. (Seite 250.)

Das letzte Blatt des Autographs der Cantate «*Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd*» enthält diesen Instrumentalsatz für Violine, Oboe und Continuo, der zwar mit der Cantate selbst nicht in Verbindung steht, jedoch darum von besonderem Interesse ist, weil er auf den Basso ostinato gebaut ist, der bereits in der Arie «*Weil die wolgenreichen Heerden*» (Seite 25) Verwendung fand.

---

\* J. S. Bach von Ph. Spitta II Seite 466 und 742.

Eisenach, im October 1881.

**Paul Graf Waldersee.**

# Cantate

Zum Geburtstage

des Herzogs Christian zu Sachsen-Weissenfels

„Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd.“



# „Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd.“

## RECITATIV.

Diana.

Continuo.

*Adagio.*

*Presto.*

*Presto.*

## ARIE.

Corno da caccia I.

Corno da caccia II.

Diana.

Continuo.

gen ist die Lust der Göt - ter, Ja - gen steht den

Hel - den an! Wei - chet, mei - ner Nym - phenSpöt - ter, weichet von Di -

a - nen Bahn, weichet, weichet, weichet, weichet von Di - a - nen Bahn, weichet

von - Di - a - nen Bahn, weichet von Di - a - nen Bahn!

Ja -



First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes trills in the right hand.

Second system of the musical score with lyrics: "Lust der Göt - ter, Ja - gen steht den Hel - den an, Ja - gen ist die Lust der Göt - ter,"

Third system of the musical score with lyrics: "Ja - gen steht den Hel - den an, Ja - gen steht den Hel - den an!"

Fourth system of the musical score with lyrics: "Ja - gen steht den Hel - den an!"

Fifth system of the musical score, primarily instrumental piano accompaniment.

RECITATIV.

Endymion. Wie, schönste Göttin? wie? Kennst du nicht mehr dein vormals halbes Le-ben? Hast

Continuo.

du nicht dem Endymi-on in seiner sanften Ruh' so manchen Zucker-Kuss ge-geben? Bist du dann, Schönste,

nu, von Lie-bes-Ban-den frei, von Lie-bes-Ban-den frei und folgest nur der Jä - - -

- - - ge-

rei, der Jä - ge-rei?

ARIE.

Endymion. Willst du dich nicht mehr er - ge - tzen,

Continuo. 4 6 4 6 4 6 2 4 6 6

Willst du dich nicht mehr er - ge - tzen,

6 5 4 3 4 6 6 4 2 6 5 4 6

willst du dich nicht mehr er - ge - tzen an den Ne - tzen, willst du dich nicht mehr er -

getzen an den Ne - tzen, an den Ne - tzen, an den Ne - tzen, an den

Ne - tzen, an den Netzen, die dir A - mor legt, an den Netzen, die dir A - mor

legt, an den Ne - tzen, die dir A - mor legt?

Willst du dich nicht mehr er - ge - tzen an den Ne - tzen, willst du dich nicht

mehr er - ge - tzen an den Ne -

- tzen, die dir A - mor legt?

Wo man auch, wenn

man ge - fan - gen, nach Ver - lan - gen, Lust und Lieb' in Ban -

den pflegt, wo man auch, wenn man ge - fan - gen, nach Ver - lan - gen, Lust und Lieb, Lust und

Lieb' in Ban - den pflegt, wo man auch, wenn man ge - fan -

gen, nach Ver - lan - gen, Lust und Lieb' in Ban - den pflegt, nach Ver - lan - gen, Lust und Lieb' in Banden pflegt.

*Da Capo.*

## RECITATIV.

Diana. Ich lie-be dich zwar noch! Je-doch ist heut' ein ho-hes Licht er-schienen, das

Endymion.

Continuo.

ich vor allem muss mit meinem Liebes-Kuss empfangen und be-die-nen! Der theure Chri-sti-an, der Wälder  
Erst Au-gust,

Pan, kann in er-wünschtem Wohl-er-ge-hen sein ho-hes Ur-sprungs-Fest itzt se-hen.  
So gön-ne

Jal jal!

nur, Di-a-na, dass ich mich mit dir itz und ver-bin-de, und an „ein Freuden-Opfer“ zünde. Jal

jal jal jal jal Wir tra-gen un-sre Flam-  
jal ja! ja! ja! ja! Wir tra-gen un-sre Flam-

men, un\_sre Flam - men mit Wunsch, mit  
 - men mit Wunsch, mit Wunsch und Freu\_den itzt zu\_sam\_men, un\_sre Flam -

Wunsch und Freu\_den itzt zu\_sammen, wir tra\_gen un\_sre Flam -  
 - men mit Wunsch, mit Wunsch und Freuden itzt zu\_

- men mit Wunsch, mit Wunsch und Freuden itzt zu\_sam -  
 sam\_men, wir tra\_gen un\_sre Flam -

- men, wir tra\_gen un\_sre Flam -  
 - men, wir tra\_gen un\_sre Flam -

- men mit Freu - den itzt zu\_sam -  
 - men, wir tra - gen un\_sre Flam -

men, wir tra - gen un - sre Flam -  
men mit Wunsch und Freu - den itzt zu - sam - men, mit

men mit Wunsch, mit Wunsch, mit Wunsch und  
Wunsch, mit Wunsch und Freu - den itzt zu - sam - men, mit Wunsch, mit Wunsch und

Freuden itzt zusammen, zu - sam - men.  
Freuden itzt zu - sam - men.

**RECITATIV.**

Pan. Ich, der ich sonst ein Gott in diesen Feldern bin, ich le - ge meinen Schäfer - Stab vor Chri - sti - an's Re -  
Continuo. Ernst August's

gierungs-Scepter hin! Weil der durchlauchte Pan das Land so glücklich machet, dass Wald und Feld, und Alles lebt und lachet!

## ARIE.

Oboe I.

Oboe II.

Taille.

Pan.

Continuo.

Ein Fürst ist sei - nes Lan - des - Pan, ein Fürst ist

sei - nes Lan - des - Pan! Gleichwie der Kör - per oh - ne See - le, gleich wie



der Körper ohne Seele nicht leben, noch sich

regen, noch sich regen kann;

so ist das Land die Todten Höhle, so ist das Land die Todten

Höhle, die Todten Höhle, so ist das Land die Todten Höhle

le, die Todten-Höh - le, das son - der Haupt und Für - sten ist, und so das

be - ste Theil vermisst, das son der Haupt und Fürsten ist, und so das be - ste Theil ver.

misst, und so das be - ste Theil vermisst, so ist das Land die Tod - ten - Höhle, so ist das Land die Tod - ten -

Höh - le, die Tod - ten - Höhle, das sonder Haupt und Für - sten ist, und so, und so das be - ste Theil ver.



misst, und so das be-ste Theil, und so das be-ste Theil vermisst, und so das be - ste, das be -



- ste Theil vermisst, und so das be - ste Theil vermisst.



**RECITATIV.**

Pales. *tr*  
 Soll dann der Pa-les O-pfer hier das letz-te sein? Nein! nein! Ich will die Pflicht auch nie-der-

Continuo.

le-gen, und da das gan-ze Land vom Vi-vat schallt, auch die-ses schö-ne Feld zu Eh-ren unserm Sachsen-

Held, zur Freud' und Lust be-we-geht

**ARIE.**

Flauto I. *piano* *forte* *piano*

Flauto II. *piano* *forte* *piano*

Pales.

Continuo.

Scha-fe kön-nen si-cher wei-den, wo ein gu-ter Hir-te wacht, Scha-fe kön-nen si-cher wei-den,

Scha - fe - kön - nen si - cher wei - den, wo ein gu - ter Hir - te wacht, wo ein

gu - ter Hir - te wacht.

*piano* *forte* *piano*  
*piano* *forte* *piano*

Wo Re - gen - ten wohl re - gie - ren, kann man Ruh' und Frie - den spü - ren, und was Län - der

glück - lich macht, wo Re -

*piano* *forte* *piano*  
*piano* *forte* *piano*

gen - ten wohl re - gie - ren, kann man Ruh' und Frie - den spü - ren, Ruh' und Frie -

den, Ruh und Frie - den spü - ren, und was Län - der glücklich macht.

*Da Capo.*

**RECITATIV.**

Diana. So stimmt mit ein, und lasst des Ta - ges Lust voll - kom - men sein!

Continuo.

**CHOR.**

Corno I.

Corno II.

Violino I.  
Oboe I.

Violino II.  
Oboe II.

Viola.  
Taille.

Violoncello.  
Fagotti.

Soprano I.  
Lebe, Sonne dieser Erden, lebe, Son - ne, le - - - be, Sonne die - ser Er - den, le - be,

Soprano II.  
Lebe, Son - ne dieser Erden, le - be, Son - ne, le - - - be, Sonne

Tenore.  
Lebe, Son - ne dieser Erden, le - be, Son - ne,

Basso.  
Le - be, Son - ne die - ser

Violone grosso.  
Continuo.

Son - ne die - ser Er - den, le - be, le - be, Son - ne die - ser Er - den, le -  
 die - ser Er - den, le - be, Sonne die - ser Er - den, le - be, le - be, Sonne, le -  
 le - be, Son - ne die - ser Er - den, le - be, Sonne die - ser Er - den, le - be, le - be, le - be,  
 Er - den, le - be, Son - ne, le - be, Son - ne die - ser Er - den, le - be, Sonne, le - be, Son - ne die - ser

- be, Son - ne die - ser Erden,  
 - be, Son - ne die - ser Erden,  
 Sonne die - ser Erden, die - ser Erden,  
 Erden, le - be, Sonne dieser Erden,



The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, the third is an alto clef, and the bottom three are bass clefs. The music is written in a complex, rhythmic style with many sixteenth and thirty-second notes. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has an alto clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The fifth, sixth, and seventh staves are empty. The eighth staff has a bass clef and a key signature of one flat.



The second system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, the third is an alto clef, and the bottom three are bass clefs. The music continues from the first system. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has an alto clef and a key signature of one flat. The fourth staff has a bass clef and a key signature of one flat. The fifth, sixth, and seventh staves are empty. The eighth staff has a bass clef and a key signature of one flat.



weil Di\_a - na bei der Nacht an der Burg des Him\_mels wacht, weil die Wäl\_der grünen  
 weil Di\_a - na bei der Nacht an der Burg des Him\_mels wacht, weil die Wäl\_der grünen  
 weil Di\_a - na bei der Nacht an der Burg des Himmels wacht, weil die Wäl\_der grünen  
 weil Di\_a - na bei der Nacht an der Burg des Himmels wacht, weil die Wäl\_der grünen

wer - den, le - be, Son - ne die - ser Er - den, weil Di\_a - na bei der  
 werden, le - be, Son - ne die - ser Er - den, weil Di\_a - na bei der  
 werden, le - be, Sonne die - ser Er - den, weil Di\_a - na bei der  
 werden, le - be, Sonne die - ser Er - den, weil Di\_a - na bei der

Nacht an der Burg des Himmels wacht, weil die Wälder grünen werden, le-be, Sonne die-ser Erden. Le-be, Sonne die-ser Erden.

Nacht an der Burg des Himmels wacht, weil die Wälder grünen werden, le-be, Sonne die-ser Erden.

Nacht an der Burg des Himmels wacht, weil die Wälder grünen werden, le-be, Sonne die-ser Erden.

Nacht an der Burg des Himmels wacht, weil die Wälder grünen werden, le-be, Sonne die-ser Erden.

*Dal Segno.* ✱

**DUETT.**

Violino Solo.

Diana.

Endymion.

Continuo.

Ent-zü-cket uns bei-de, ihr Strahlen der Freu-de, und zie-ret den Him-mel mit

Ent-zü-cket uns bei-de, ihr Strahlen der Freude, und zie-ret den Him-mel mit

De - mant - Ge - schmeide,  
De - mant - Ge - schmeide,

Fürst Chri - sti - an weide auf lieb - lichsten Ro - sen, be -  
Ernst Au - gust

Fürst Chri - sti - an weide auf lieb - lichsten Ro - sen, be -  
Ernst Au - gust

frei - et vom Lei - de, auf lieb - lichsten Ro - sen, be - frei - et vom  
frei - et vom Lei - de, auf lieb - lichsten Ro - sen, be - frei - et vom

Lei - de, Fürst Chri - sti - an wei - de, Fürst  
Ernst Au - gust

Lei - de, Fürst Chri - sti - an wei - de, Fürst  
Ernst Au - gust

Chri - sti - an weide auf lieb - lichsten Ro - sen, be - frei - et vom Lei - de,  
 Ernst August

Chri - sti - an weide auf lieb - lichsten Ro - sen, be - frei - et vom Lei - de,  
 Ernst August

auf lieb - lichsten Ro - sen, be - frei - et vom Lei - de,  
 auf lieb - lichsten Ro - sen, be - frei - et vom Lei - de,

Fürst Chri - sti - an wei - de auf lieb - lich - sten Ro - sen, be -  
 Ernst Au - gust

Fürst Chri - sti - an wei - de auf lieb - lich - sten Ro - sen, be -

frei - et vom Lei - de. Ent - zü - cket uns bei - de, ihr

frei - et vom Lei - de. Ent - zü - cket uns bei - de, ihr

Strah - len der Freu - de, ihr Strah - len der Freu - de, ihr Strah -

Strahlen der Freu - de, ihr Strah - len der Freu - de, ihr Strah -

- len der Freu - de, ihr Strah - len der Freu - de, ent - zü - cket uns bei - de.

- - - len der Freu - de, ihr Strah - len der Freu - de, ent - zü - cket uns bei - de.

**ARIE.***Più Presto.*

Pales.

Continuo.

Weil die wol - len - rei - chen Heer - den durch dies weit - ge - pries' - ne Feld

lu - stig aus - ge - trie - ben wer - den, le - be die - ser Sach - sen - Held.

Weil die wol - len - rei - chen Heer - den durch dies weit - ge - pries' - ne Feld,

durch dies weit - ge - pries' - ne Feld

lu - stig aus - ge - trie - ben wer - den, le - be die - ser Sach - sen - Held, durch -

dies weit - ge - pries' - ne Feld,

durch dies weit - ge - pries' - ne Feld, le - be die - ser Sach - sen - Held.

## ARIE.

Pan.

Continuo.

Ihr Fel - der und

Au - en, lasst grünend euch schauen, ihr Fel - der und Au - en, lasst

grünend euch schauen, ihr Fel - der und Au - en, lasst grünend euch schauen, ruft Vi - vat, ruft Vi - vat, ruft

Vi - vat itzt zu, ihr Fel - der und Au - en, lasst grünend euch schauen, ihr Fel - der und Au - en, lasst

grünend euch schau - en, ruft Vi - vat itzt zu, ihr Fel - der und Au - en, ihr Fel - der und Au - en, lasst

grünend euch schauen, ruft Vi - vat itzt zu, ihr Fel - der und Au - en, lasst grünend euch schauen, ruft

*p* *tr* *f*

*p* *tr* *f*

*p* *tr* *f*



Vi\_vat, ruft Vi\_vat, ruft Vi\_vat itzt zu.



Es le - be der Herzog, es le - be der Herzog, es le - be der



Herzog, es le - be der Herzog in Se - gen und Ruh', es le - be der Herzog in Se - gen und



Ruh', es le - be der Her - zog in Se - gen und Ruh', es



le - be der Her - zog in Se - gen und Ruh', es le - be der



Herzog in Se - gen und Ruh', in Se - gen, in Se - gen und Ruh'.

*Da Capo.*



CHOR.

Corno I.

Corno II.

Oboe I.

Oboe II.

Taille.

Fagotti.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Violoncello.

Soprano I.

Soprano II.

Tenore.

Basso.

Violone.  
Continuo.

Detailed description: This is a page of a musical score for a chorus and orchestra. The score is written in 3/8 time and features a key signature of one flat (B-flat). The instruments and voices are arranged in a standard orchestral layout. The woodwinds (Horns, Oboes, Bassoon) and strings (Violins, Viola, Cello, Double Bass) have active parts, while the vocal parts (Soprano I, Soprano II, Tenor, Bass) are mostly silent, indicated by whole rests. The Double Bass and Continuo parts are also active, providing a rhythmic and harmonic foundation. The score is divided into measures by vertical bar lines, and the music is written on a series of staves.

This musical score consists of 14 staves. The top two staves are treble clefs, the next two are bass clefs, and the remaining ten are grand staves (treble and bass clefs). The music is in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The first two measures of the top two staves feature a trill (tr.) over a dotted quarter note. The score includes various rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and eighth-note chords. The bottom-most staff has a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) starting in the fourth measure.

The musical score consists of 12 staves. The top four staves are for the piano accompaniment, featuring a right hand with a trill in the first measure and a left hand with a steady bass line. The next four staves are for the vocal parts, with lyrics in German. The bottom four staves continue the piano accompaniment. The lyrics are: "Ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden," repeated for four different voices.

ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf  
 ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf  
 ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf  
 ihr lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf



The image shows a musical score for a piece with multiple staves. The top section consists of eight staves of instrumental music, including two grand staves (treble and bass clef) and two smaller staves (alto and bass clef). The bottom section consists of four staves of vocal music, with lyrics in German. The lyrics are: "lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Ihr". The music is in a minor key and features a complex rhythmic pattern.

lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Ihr

lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Ihr

lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Ihr

lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Ihr

*Fine.* §

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with multiple staves, including a grand staff (treble and bass clefs) and a lower bass line. The vocal line is in a single staff with a treble clef. The lyrics are written in German and are repeated across four vocal staves. The music concludes with a double bar line and a 'Fine.' marking.

lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Euch  
 lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Euch  
 lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Euch  
 lieblichste Blicke, ihr freudige Stunden, euch bleibe das Glück auf ewig verbunden! Euch

*Fine.* §

krö-ne der Him-mel mit sü-sser Lust, euch

kröne der Himmel mit sü-sser Lust, euch

kröne der Himmel mit sü-sser - Lust, euch

kröne der Himmel mit sü-sser Lust, euch



krö - ne der Him - mel mit sü - sse - ster Lust, euch kröne der Himmel mit sü - sse - ster Lust! Fürst

krö - ne der Himmel mit sü - sse - ster Lust, euch krö - ne der Him - mel mit sü - sse - ster Lust! Fürst

krö - ne der Himmel mit sü - sse - ster Lust, euch kröne der Himmel mit sü - sse - ster Lust! Fürst

krö - ne der Himmel mit sü - sse - ster Lust, euch krö - ne der Him - mel mit sü - sse - ster Lust! Fürst

The musical score consists of two systems. The first system contains instrumental parts for two violins, two violas, two cellos, and two basses. The second system contains vocal parts for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Each voice part has a vocal line and a corresponding text line. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves of the second system.

**Vocal Text:**  
 Chri - sti - an le - bel Ihm blei - be be - wusst, was Her - zen ver - gnü - get, was Trauern be - sie - get,  
 Ernst August

was Herzen ver - gnüget, was Trauern be - sie - get, was  
was Herzen ver - gnüget, was Trauern be - sie - get, was  
was Herzen ver - gnüget, was Trauern be - sie - get, was  
was Her - zen ver - gnü - get, was Trauern be - sie - get, was

The image shows a page of a musical score, page 40. It features a piano accompaniment and four vocal parts. The piano part is written in G minor (one flat) and 3/4 time. The vocal parts are in the same key and time. The lyrics are: "Trauern be - sie - - get, be - sie -". The score is arranged in two systems. The first system contains the piano accompaniment and the vocal parts. The second system contains the vocal parts and the piano accompaniment. The piano part consists of a right hand with a flowing sixteenth-note accompaniment and a left hand with a more rhythmic accompaniment. The vocal parts are written in a style that suggests a choral or chamber setting.

This musical score is a multi-voice setting of the text "Get, be sie". It features a complex arrangement of voices and instruments. The score is organized into systems of staves. The top two staves are empty, likely for vocal parts that are not present in this excerpt. The third staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The fourth staff is a vocal line with an alto clef and a key signature of one flat. The fifth staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The sixth and seventh staves are instrumental parts, likely for a lute or guitar, with a treble clef and a key signature of one flat. The eighth and ninth staves are instrumental parts, likely for a lute or guitar, with an alto clef and a key signature of one flat. The tenth and eleventh staves are instrumental parts, likely for a lute or guitar, with a bass clef and a key signature of one flat. The twelfth staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The thirteenth staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The fourteenth staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The fifteenth staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The sixteenth staff is a vocal line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "get, be sie", "sie", "get, be", "get, be sie", "get, be sie".

- - - get, was Her-zen ver - gnü-get, was Trauern be - sie-get, was Trau-ern be - sieget!  
 sie - - - get, was Herzen ver - gnü-get, was Trau - ern, Trau - - ern be - sieget!  
 - - - get, was Herzen ver - gnü-get, was Trau - ern, Trau - - ern be - sieget!  
 - - - get, was Herzen ver - gnü-get, was Trau - - - ern be - sieget!

„Non sa che sia dolore“

# Cantate

für eine Sopranstimme.

---





**Cantate.**  
**„Non sa che sia dolore.“**

**SINFONIA.**

Flauto traverso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Continuo.



The first system of the symphony score. It consists of five staves. The top staff is for the Flute (Flauto traverso). The second and third staves are for Violin I and Violin II respectively. The fourth staff is for the Viola. The bottom staff is for the Continuo. The music is in G major and 2/4 time. The flute part is mostly rests, while the strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.



The second system of the symphony score, continuing the five staves from the first system. The flute part remains mostly silent. The violin and viola parts continue with their rhythmic patterns, and the continuo provides a steady bass line.



The third system of the symphony score. The flute part begins to play a melodic line. The violin and viola parts continue with their rhythmic patterns. The continuo part has a 'pizzicato' marking above it, indicating a change in playing style. The system concludes with a final cadence.

coll'arco

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a single treble clef. The second and third staves are a grand staff (treble and bass clefs). The bottom staff is a single bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo/mood marking "coll'arco" is written above the second staff. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests.

The second system of the musical score continues the composition across four staves. It features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and dotted rhythms. The notation is dense, with many beamed notes and slurs.

The third system of the musical score continues the composition across four staves. It features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and dotted rhythms. The notation is dense, with many beamed notes and slurs.

The fourth system of the musical score concludes the piece across four staves. It features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and dotted rhythms. The notation is dense, with many beamed notes and slurs.

First system of musical notation, featuring a grand staff with four staves. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The first staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes. The second staff has a melodic line with some rests. The third and fourth staves provide a harmonic accompaniment. The word "pizzicato" is written above the second staff in the fourth measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features the same four-staff grand staff. The first staff continues with intricate sixteenth-note patterns. The second staff has a melodic line with some rests. The third and fourth staves provide a harmonic accompaniment. The word "(tr)" is written above the first staff in the fifth measure, and "(coll'arco)" is written above the second staff in the sixth measure.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features the same four-staff grand staff. The first staff continues with intricate sixteenth-note patterns. The second staff has a melodic line with some rests. The third and fourth staves provide a harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features the same four-staff grand staff. The first staff continues with intricate sixteenth-note patterns. The second staff has a melodic line with some rests. The third and fourth staves provide a harmonic accompaniment.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features a complex, fast-moving melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two sharps, containing a more melodic line with some rests. The third staff is a bass clef with a key signature of two sharps, mostly containing rests. The fourth staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a steady eighth-note accompaniment.

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff continues the complex melodic line from the first system. The second staff has more active melodic material, including some slurs. The third staff remains mostly empty with rests. The fourth staff continues the eighth-note accompaniment.

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff continues the intricate melodic development. The second staff shows more rhythmic variety with some dotted notes. The third staff is still mostly empty. The fourth staff continues the accompaniment.

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top staff continues the melodic line, which begins to simplify in the final measures. The second staff has more active melodic material. The third staff remains mostly empty. The fourth staff continues the accompaniment.

The first system of musical notation consists of four staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The second and third staves are in alto clef. The bottom staff is in bass clef. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, and some rests.

The second system of musical notation consists of four staves, continuing the piece. It maintains the same instrumental arrangement and key signature as the first system, with intricate melodic and rhythmic lines.

The third system of musical notation consists of four staves. The music continues with similar complexity, featuring dense textures in the upper staves and more sustained lines in the lower staves.

The fourth system of musical notation consists of four staves. It includes several dynamic markings: *(pianissimo)* appears in the top staff at the beginning of the system, in the second staff in the middle, and in the bottom staff at the end. The music concludes with a final cadence.

First system of musical notation, featuring a grand staff with four staves. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The first staff contains a melodic line with eighth-note patterns. The second and third staves contain piano accompaniment with chords and moving lines. The fourth staff is the bass line. Dynamic markings include *(forte)* in the first staff and *forte* in the fourth staff.

Second system of musical notation, continuing the piece. The first staff features a melodic line with a *pizzicato* marking. The second and third staves continue the piano accompaniment. The fourth staff is the bass line.

Third system of musical notation. The first staff features a melodic line with a *coll'arco* marking. The second and third staves continue the piano accompaniment. The fourth staff is the bass line.

Fourth system of musical notation, concluding the page. The first staff features a melodic line. The second and third staves continue the piano accompaniment. The fourth staff is the bass line.

*Da Capo.*

## RECITATIV.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

Non sa che sia do - lo - re chi dall' a - mi - co suo par - te e non

mo - re. Il fan - ciul - lin, che plo - ra e ge - me ed al - lor che più e - i te - me, vien la ma - dre a con - so -

lar. Va dun - que a cen - ni del Cie - lo ad - em - pi or di Mi - ner - va il ze - lo.

ARIE.

Flauto traverso. Violino I. Violino II. Viola. Soprano. Continuo.



Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with multiple staves and a vocal line. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano part includes a complex, fast-moving accompaniment in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. The vocal line is written in a single staff above the piano part.

Musical score for the second system, including vocal lyrics and piano accompaniment. The piano part continues with intricate textures. The vocal line is marked *piano* and includes a triplet of eighth notes. The lyrics are:

Par - ti pur, e con do - lo - re la - - sei a noi do -

Musical score for the third system, including vocal lyrics and piano accompaniment. The piano part continues with intricate textures. The vocal line is marked *piano* and includes a triplet of eighth notes. The lyrics are:

len - - te il cuo - re, la - sei a noi do - len - te il cuo - re, do - len - te il cuo - re;

par - ti pur, par - ti pur e con do - lo - re, e con do - lo - re,

par - ti pur e con do - lo - re la - sci a noi, la - sci a noi do -

len - te il cuo - re; par - ti

pur, la - - - - - sei a noi. par - - - - - ti pur e con do - - -

lo - re la - - - - - sei a noi do - - - - - len - - - - - te il cuo.re, do -

len - - - - - te il cuo.re, do - len - - - - - te il cuo - re, do - len -



te il cuo - re.

This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment with a complex rhythmic pattern, and a bass line. The key signature has one sharp (F#).



This system contains measures 4 through 6. The piano accompaniment continues with its intricate rhythmic texture, while the vocal line and bass line provide harmonic support.



This system contains measures 7 through 9. The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note pattern in the right hand. The vocal line and bass line conclude the phrase.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a treble clef with a simpler melodic line. The fourth staff is a bass clef with a simple bass line. The fifth staff is a bass clef with a simple bass line.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a complex melodic line. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a treble clef with a simpler melodic line. The fourth staff is a bass clef with a simple bass line. The fifth staff is a bass clef with a simple bass line. The lyrics "La pa - tria go - de - ra i, a do -" are written below the fourth staff.

The third system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a complex melodic line. The second staff is a treble clef with a similar melodic line. The third staff is a treble clef with a simpler melodic line. The fourth staff is a bass clef with a simple bass line. The fifth staff is a bass clef with a simple bass line. The lyrics "ver la ser - vi - ra - i, a do - ver la ser - vi - ra - i; la pa - tria go - de - ra" are written below the fourth staff.

i, la pa-tria go-de-ra-i, a do-ver la ser-vi-ra-i;

var - - chi or di spon - da in spon - da, pro - pi - zj ve - di il ven - to e lon - da, pro -

pi - - - zj ve - - di il ven - to e lon - da. Var - chi or di spon - da, di

spon - da in spon - da, la pa - tria go - de - ra - i, a do - ver la ser - vi - ra - i, var -

chi or di spon - da in spon - da, pro - pi - zj ve - di il ven - to, il ven - to e lon - da.

*Da Capo.*

**RECITATIV.**

**Soprano.**

Tuo sa - ver al tempo e fe - tà con - tra - sta, vir - tù e va - lor sol a vin - cer

**Continuo.**

ba - sta; ma chi gran ti fa - rà più che non fu - sti Ans - ba - ca pie - na di tan - ti Augu - sti.

ARIE.

Flauto traverso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.



Ri - eet.ti gra - mezza e pa.



ven - to, ri - eet.ti, ri - eet.ti gra - mez - za e pa - ven -



to, ri - cet - ti gra - mez - - za e pa - ven - - - to

qual no - chier pla - ca - to il ven - to, qual no - chier pla - ca - to il ven -

- to, pla - ca - to il ven - to.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The vocal line is in the upper staff. The system concludes with the word "Ri -" in the bass clef staff.

Second system of musical notation, including vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The vocal line is in the upper staff. The lyrics "cet - ti gra - mez - za e pa - ven - - to, ri - cet - ti gra - mez - za, gra - mez - za e pa - ven - to, ri -" are written below the vocal staff.

Third system of musical notation, including vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The vocal line is in the upper staff. The lyrics "cet . ti gra - mez - za e pa - ven - - to, gra - mez - za e pa - ven - to, ri - cet" are written below the vocal staff.

ti gra - mez - - - za e pa - ven - - - to, ri - cet - ti gra - mez - -

- za e pa - ven - - - - - to qual no -

chier placa - to il ven - to, qual no - chier placa - to il ven - to, qual no - chier pla - ca - to il

ven - to, qual no - chier pla - ca - to il ven - to

più non te - me o - si sco - lo - ra, più non te - me o -

— si sco lo-ra, ma con - ten - to in su la pro-ra va can - tan - do in faccia al

mar,

più non te - me o — si sco - lo - ra, ma con -

ten - to in su la pro - ra va can - tan - do in fac - cia al mar, va can - tan -

do,

va can - tan - do in fac - cia al mar, va, va, va, va can - tan - do in fac - cia al mar.

*Da Capo.*

„O halder Tag, erwünschte Zeit“

# Hochzeits-Cantate

für eine Sopranstimme.

---





„O holder Tag, erwünschte Zeit.“

RECITATIV.

Violino I. *piano*

Violino II. *piano*

Viola. *piano*

Soprano.  
O hol-der Tag, erwünschte Zeit, willkom-men, frohe Stunden! Ihr bringt ein Fest, das uns er-  
(Cembalo e Violone.)

Continuo.

freit. Weg, Schwermuth, weg! weg, Trau-rig-keit! Der Himmel, wel-cher vor uns wa-chet, hat euch zu

unsrer Lust gemachet: drum lasst uns fröhlich sein! Wir sind von Gott darzu verbunden, uns mit den Frohen zu erfreu'n.

ARIE.  
Moderato.

Oboe d'amore.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

*piano*

*piano sempre*

*piano*

*piano*

Spie - let, ihr be - seel - ten  
*piano* (Senza Violone.)

Lie - der, wer - fet die entzückte Brust in die Ohn - macht, in die

Ohnmacht sanfte nieder, *(Con Violone.)* spielet,

*6 4 3* *6 4* Violone

spielet, spielet, ihr be-seel-ten Lie-der, wer-fet die entzückte Brust *(Senza Violone.)*

in die Ohn-macht, in die Ohnmacht sanfte nieder, *(Con Violone.)*

Musical score for the first system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "spie - let, ihr beseel - ten Lieder, wer - fet die ent - zück - te -".  
 Below the piano part, there are fingering numbers: 6 4 4 7 4 2.

Musical score for the second system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Brust in die Ohn - macht sanf - te nieder, wer - fet die ent - zück - te Brust in die".

Musical score for the third system. It includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Ohn - macht sanf - te nieder, in die Ohnmacht sanf - te nie - der." The instruction "(Con Violone.)" is present. The word "Violone" is written below the piano part. The lyrics "forte" are written above the piano part in several places.

4 6 6 6 5 6 5 6 4 6 7 6 4 6 6 6 6 7 5 2

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

A - ber durch der Sai - ten Lust stür -

(Senza Violone)

*piano*

- ket und er -holt sie wieder, a.ber durch der Sai -ten Lust stür -

First system of musical notation, featuring five staves. The bottom staff contains the lyrics: *- ket und er.holt*. The music includes various rhythmic patterns and melodic lines across the staves.

Second system of musical notation, featuring five staves. The bottom staff contains the lyrics: *- sie wie - der,* and *a - ber*. Performance instructions include *forte* and *(Con Violone)*. A *Violone* part is indicated at the bottom right. A sequence of numbers (7, 6, 7, 6, 4, #, #, 6, #) is written below the bottom staff.

Third system of musical notation, featuring five staves. The bottom staff contains the lyrics: *durch der - Sai - ten Lust,* and *a - ber durch der - Sai - ten Lust star -*. Performance instructions include *piano* and *(Violone.)*. The music continues with complex rhythmic and melodic structures.

- ket und er holt sie wieder, er holt sie, er holt

sie, er holt sie wie der.

*Da Capo.***RECITATIV.**

Soprano. Doch hal- tet ein, ihr mun- tern Sai- ten, denn bei ver- liebten E- he- leu- ten soll's stille sein.

Continuo.

Ihr har- mo- nirt nicht mit der Lie- be, denn eu- re an- ge- bor- nen Trie- be ver- lei- ten uns zur Ei- tel-

keit, und die- ses schickt sich nicht zur Zeit. Ein from- mes E- he- paar will

lie\_ber zu dem Dank\_al\_tar mit dem Ge\_mü\_the tre\_ten und ein be\_seel\_tes Ab\_ba be\_ten; es ist viel-

mehr im Geist be\_müht und dich\_tet in der Brust ein an\_ge\_neh\_mes Lied.

**ARIE.**

Oboe d'amore.  
Violino.  
Soprano.  
Continuo.

7 5 - 4 = 5 2 4 6 6 5 9 8 7 7 7 6

9 8 6 9 8 6 6 5 7 6 - 7 7 6 6 9 8 4 - 7 7 6 6 9 8 7 9 6

4 3 7 6 5 4 3 5 4 - # 5 4 5 4 3 2 - 5 5 4 5 4 3 5 8

Ru - het hie, mat - - - te Tö - ne, mat - - - te Tö - ne,

*piano*

6 6 7 7 6 5 4 9 8 7 6



First system of the musical score. It consists of four staves: two treble clefs (top two) and two bass clefs (bottom two). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The first staff has a trill (tr) over the final note. The second staff has a *forte* dynamic marking. The third staff contains the lyrics "ru - - het hie,". The fourth staff has a *forte* dynamic marking. The system concludes with a *piano* dynamic marking. Below the bass clef staves, there are two lines of figured bass notation: (4) 6 7 6 5 9 8 4 - 6 7 6 5 6 9 8 - and 5 4 # 4 3 2 - 5 5 4 3 5 4 3 -.

Second system of the musical score. It consists of four staves. The first staff has a trill (tr) over the final note. The second staff has a *forte* dynamic marking. The third staff contains the lyrics "- - te Tö - ne, mat - - te Tö - ne, ru - - het hie, mat - - te Tö - ne,". The fourth staff has a *forte* dynamic marking. Below the bass clef staves, there are two lines of figured bass notation: 9 8 5 7 6 3 and 6 4 2 #.

Third system of the musical score. It consists of four staves. The first staff has a trill (tr) over the final note. The second staff has a *forte* dynamic marking. The third staff contains the lyrics "ru - - het, ru het hie, mat - - te Töne, ru - het hie, ru - - het hie, matte Tö - ne,". The fourth staff has a *forte* dynamic marking.

Fourth system of the musical score. It consists of four staves. The first staff has a trill (tr) over the final note. The second staff has a *forte* dynamic marking. The third staff contains the lyrics "ru - - het hie." and has a *forte* dynamic marking. The fourth staff has a *forte* dynamic marking. Below the bass clef staves, there are two lines of figured bass notation: 5 3 2 and 4 3 6 4 3 5 9 8 4 3 6 6 5 9 8 7 6 7 7 6 6 5 4 3 5 5 # 6 5.

First system of the musical score, featuring a vocal line with trills and piano markings, and a piano accompaniment with a bass line. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the notes.

Second system of the musical score, including the vocal line and piano accompaniment. The lyrics "Eu - re - zar - - te Har - - - mo - nie, eu - - - re zar -" are written below the vocal staff.

Third system of the musical score, including the vocal line and piano accompaniment. The lyrics "- - te Har - mo - nie - - ist - vor die be - glück - te Eh, - - vor die be - glück - te Eh - nicht," are written below the vocal staff.

Fourth system of the musical score, including the vocal line and piano accompaniment. The lyrics "nicht, nicht die wah - re, nicht die wahre Pa.nacee," are written below the vocal staff. The piano part includes a *forte* marking.

First system of the musical score. It features a vocal line with a trill (tr) and a piano (piano) dynamic marking. The piano accompaniment includes a bass line with a 13 and a bass clef. Fingerings are indicated by numbers 5, 6, 5, 7, 5, 3, 6, 7, 6, 5, 4, 3.

eu - re - zar - te

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Har - monie, eu - re - zar - te Har - monie - ist vor die be - glück - te Eh, - vor". The piano accompaniment continues with a bass line and a bass clef.

Har - monie, eu - re - zar - te Har - monie - ist vor die be - glück - te Eh, - vor

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "die beglückte Eh - nicht, nicht, nicht die wahre, nicht die wahre Pa - na - ce - e, eure zarte Har - mo - nie - ist vor". The piano accompaniment continues with a bass line and a bass clef.

die beglückte Eh - nicht, nicht, nicht die wahre, nicht die wahre Pa - na - ce - e, eure zarte Har - mo - nie - ist vor

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "die be - glück - te Eh - nicht die wah - re Pa - na - ce - e." The piano accompaniment includes a forte (forte) dynamic marking. Fingerings are indicated by numbers 7, 5, 6, 4, 3.

die be - glück - te Eh - nicht die wah - re Pa - na - ce - e.





## RECITATIV.

Soprano.  So glaubt man denn, dass die Mu\_sie ver\_füh\_re und gar nicht mit der Lie\_be har\_mo\_

Continuo. 

 ni\_re? O nein. Wer woll\_te denn nicht ih\_ren Werth be\_trach\_ten, auf den so ho\_he Gön\_ner



 ach\_ten? Ge\_wiss, die gü\_ti\_ge Na\_tur zieht uns von ihr auf ei\_ne höh\_re Spur. Sie



 ist der Liebe gleich, ein grosses Himmels-Kind, nur, dass sie nicht, als wie die Lie\_be blind; sie schleicht in



 al\_le Herzen ein, und kann bei Hoh' und Niedern sein; sie lockt den Sinn zum Him\_mel hin und kann verliebten



 Seelen des Höchsten Ruhm er\_zählen. Ja, heisst die Liebe sonst weit stärker, als der Tod, wer leugnet? die Mu\_



 sie stärkt uns in To\_des Noth. O wunder\_vol\_les Spiel, dich, dich ver\_ehrt man viel. Doch!



 was er\_klingt dort vor ein Kla\_ge\_lied, das den geschwinden Ton be\_lieb\_ter Sai\_ten flieht?



ARIE.

Flauto traverso.

Soprano.

Continuo.

Schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr Tö-ne,

denn ihr klingt, ihr klingt dem Neid nicht schö-ne,

schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr Tö-ne,

denn ihr klingt, ihr klingt dem Neid nicht schö-ne, eilt, eilt.

durch die ge-schwärzte Luft, eilt, eilt, bis man

euch zu Gra-be-ruft,  
 schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr  
 Tö-ne, denn ihr klingt dem Neid nicht schöne, schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr  
 Tö-ne, denn ihr klingt dem Neid nicht schöne, schweigt, ihr Flö-ten, schweigt, ihr Tö-ne, eilt,  
 eilt, eilt, eilt  
 durch die ge-schwärz-te-Luft, bis man euch zu Gra-be-ruft,



First system of musical notation, featuring a treble clef with a complex melodic line and a bass clef with a simple accompaniment.

Second system of musical notation, including the first line of lyrics: *schweigt, ihr Flöten, schweigt, — ihr Töne, schweigt,*

Third system of musical notation, including the second line of lyrics: *schweigt, ihr Flöten, ihr Flö - ten, schweigt, schweigt, schweigt, ihr Töne, denn ihr klingt dem Neid nicht*

Fourth system of musical notation, including the third line of lyrics: *schöne, nicht schöne, eilt durch die geschwärzte*

Fifth system of musical notation, including the fourth line of lyrics: *Luft, eilt, eilt, bis man euch zu Grabe ruft,*

Sixth system of musical notation, including the fifth line of lyrics: *denn ihr*

klingt dem Neid nicht schö - ne, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne,

schweigt, ihr Flö - ten, ihr Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne, denn ihr klingt dem Neid nicht schö - ne, schweigt, ihr

Flö - ten, schweigt, ihr Tö - ne, denn ihr klingt dem Neid nicht schöne, ihr klingt dem Neid nicht schöne, schweigt, ihr

Tö - ne, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt, schweigt, schweigt, schweigt, schweigt, ihr Flö - ten, schweigt,

ihr Tö - ne!

ihr Tö - ne!

## RECITATIV.

Soprano.  Was Luft? was Grab? Soll die Mu-sie ver-der-ben, die uns so gro-ssen Nu-tzen

Continuo. 

 gab? Soll so ein Himmels-kind er-sterben, und zwar für ei-ne Hül-len-brut? O nein! Das kann nicht



 sein. Drum auf, er-frische deinen Muth, die Liebe kann vergnügte Sai-ten gar wohl vor ihrem Throne lei-den.




 In-des-sen lass' dich nur den blassen Neid ver-la-chen, was wird sich dein Gesang aus Sa-tans Kin-dern




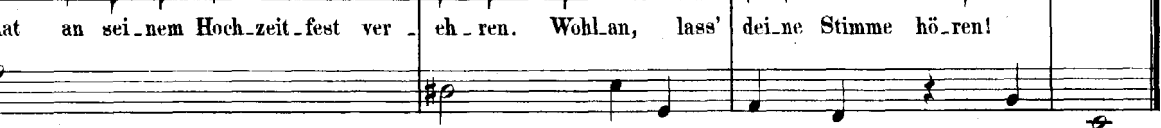
 machen? Ge-nug, dass dich der Himmel schützt, wenn sich ein Feind auf dich erhitzt. Getrost, es le-ben noch Pa-



 tro-nen, die gern bei dei-ner An-muth wohnen, und ei-nen sol-chen Mä-ee-nat sollst du auch i-tzo in der



 That an sei-nem Hoch-zeit-fest ver-eh-ren. Wohl-an, lass' dei-ne Stimme hö-ren!



ARIE.

Oboe d'amore.

Violino I.

Violino II.

Soprano.

Continuo.

staccato piano forte

6 6 6 2 6 6 7 6 7

7 2 6 5 7 7 6 4 2

piano

Grosser Gönner, dein Vergnügen muss auch unsern  
(Senza Violone.)

8 6 6 4 6 6 # 6 piano

Klang be-sie-gen, denn du verehrt uns dei-ne Gunst, gro-sser Gönner, dein Vergnügen

muss — auch unsern Klang — be — siegen, denn du — ver — ehrt uns dei — ne Gunst, denn du ver — ehrt uns

dei — ne Gunst. *(Con Violone.)*  
*forte*

*piano*  
*(Senza Viol.)*  
*piano*  
Un — ter dei — nen Weis — heitsschätzen kann — dich nichts so sehr — er — götzen,

als der — sü — ssen Tö — ne Kunst, un — ter dei — nen Weis — heitsschätzen kann dich nichts so

sehr — er — gö — tzen, als der sü — s — sen Tö — ne Kunst, nichts, nichts, nichts, nichts,

nichts kann dich — so sehr er — gö — tzen, als der sü — s — sen Tö — ne Kunst. (Con Violone.)

staccato  
staccato

Dal Segno.

**RECITATIV.**  
A tempo giusto.

Flauto traverso.

Oboe d'amore.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

Hochtheu\_rer Mann, so fah\_re fer\_ner fort, der ed\_len Harmo\_nie wie

itzt ge-neigt zu blei-ben, so wird sie dir der-einst die Trau-rig-keit ver-trei-ben, so

wird an man-chem Ort dein wohl-ver-dien-tes Lob er-schallen, dein Ruhm wird wie ein Demantstein, ja

wie ein fe-ster Stahl be-stän-dig sein, bis dass er in der gan-zen Welt er-kin-ge.

In-des-sen gön-ne mir, dass ich bei dei-ner Hochzeit Freu-de ein wünschend O-pfer zu-be-

rei-te und nach Ge-bühr dein künf-tig Glück und Wohl-be-sin-ge.

**ARIE.**  
**Vivace.**

Flauto traverso.

Oboe d'amore.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

6 5 7 5 6 6 7 4 6 6 6 4 3  
4 3 4 3 4 4 7 2 4 4 5 6 4 3



First system of musical notation, featuring five staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music is in a key with two sharps (F# and C#). The notation includes various rhythmic patterns and melodic lines. Below the staves, there are several groups of numbers: 7 5, 6 4 (#), 6 4 7 7 7 5 #, 6 4 7 6 #, and 6 7 5 6 6 5.

Second system of musical notation, featuring five staves. The notation continues from the first system. Below the staves, there are several groups of numbers: 6 7 4 3, 7 4 - 6 5, 7 4 3 5, and 6 4 3 6 5.

Third system of musical notation, featuring five staves. The bottom staff contains the lyrics: "Seid be - glückt, ———— forte ———— seid ———— be - glückt, ————". The music includes dynamic markings such as *piano*, *forte*, and *tr* (trills). Below the staves, there are several groups of numbers: 6 6 4 3, 6, and 6 4 3.

*forte* *tr* *piano* *tr* *tr* *tr*  
*forte* *tr* *piano* *tr* *tr* *tr*  
*forte* *tr* *piano* *tr* *tr* *tr*  
*piano* *tr* *tr* *tr*  
*piano*  
*piano* *tr* *tr* *tr*  
*piano*  
 seid be - glückt, ed - le Bei - de, seid be - glückt, be - glückt, be - glückt, edle

6 6 4 2

Bei - de, seid beglückt, ed - le Bei - de, seid be - glückt, ed - le  
 Violone

Bei - de, ed - le Bei - de, seid be - glückt, ed - le Bei - de, seid be -

glückt, seid be - glückt, seid be - glückt, seid be - glückt, ed - le

(Violone all' unisono)

Bei.de, seid be - glückt, ed - le Bei - de, seid be - glückt, edle

Bei.de, seid be - glückt.

*forte*

First system of musical notation, featuring six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are grand staff notation. The music includes various rhythmic patterns and trills, with 'tr' markings above several notes.

Second system of musical notation, featuring six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are grand staff notation. The music continues with complex rhythmic patterns and melodic lines.

Third system of musical notation, featuring six staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle two staves are grand staff notation. The music concludes with a 'piano' dynamic marking and a 'Be.' (Basso Continuo) instruction.

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

stän - - - - - dige Lust er -

*piano*

fü - le - - - die Woh - nung, ver - gnü - ge - - - die Brust, bis dass - - - - - euch - - - die Hoch - zeit - - - des

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

*forte*

Lammes - - - erquickt,

*forte*

(Violine all'unisono)

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

Be stän -

- di ge Lust er - fül - le - die Woh - nung, - ver -

(all' unis)

gnü - ge - die Brust, bis dass - euch - die Hoch - zeit des Lammes er - quickt.

*pianissimo*

# Gaukele

Bei Einweihung der Orgel in Göttingen

„Höchstmöglichtes Freudenfest.“





Bei Einweihung der Orgel in Störmthal.  
„Höchsterwünschtes Freudenfest.“

PRIMA PARTE.

CHOR.

Oboe I.  
Oboe II.  
Oboe III.  
Fagotti.  
Violino I.  
Violino II.  
Viola.  
Soprano.  
Alto.  
Tenore.  
Basso.  
Continuo.

This block contains the first system of the musical score. It includes staves for Oboe I, Oboe II, Oboe III, Bassoon, Violin I, Violin II, Viola, Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Continuo. The woodwinds and Continuo have active parts, while the strings and vocal parts are mostly silent in this section.

This block contains the continuation of the musical score from the first system. It includes staves for Oboe I, Oboe II, Oboe III, Bassoon, Violin I, Violin II, Viola, Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Continuo. The woodwinds and Continuo have active parts, while the strings and vocal parts are mostly silent in this section.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are for the vocal line, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The next two staves are for the piano accompaniment, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The remaining six staves are for the orchestra, with the upper three staves in treble clef and the lower three in bass clef. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The system contains five measures of music. The vocal line features a melodic line with some trills and grace notes. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The orchestral parts include strings and woodwinds.

The second system of the musical score also consists of ten staves, following the same layout as the first system. It contains five measures of music. The vocal line continues with a melodic line, including a trill in the final measure. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The orchestral parts continue with their respective parts. The system concludes with a final measure in the vocal line.



The first system of the musical score consists of ten staves. The top three staves (treble, alto, and bass clefs) contain the vocal line, featuring a complex melodic line with many accidentals and a key signature of two flats. The next three staves (treble, alto, and bass clefs) contain the piano accompaniment, with a dense texture of sixteenth and thirty-second notes. The bottom four staves (three alto/bass clefs and one bass clef) are mostly empty, indicating that these instruments are not used in this section.



The second system of the musical score also consists of ten staves. The vocal line continues on the top three staves, with trills (tr) marked above several notes. The piano accompaniment continues on the next three staves, maintaining the dense texture. The bottom four staves (three alto/bass clefs and one bass clef) are mostly empty, with a few notes appearing in the bottom-most staff towards the end of the system.

Höchster - wünschet Freu -  
 Höchster - wünschet Freu - den -  
 Höchster - wünschet Freu - den -  
 Höchster - wünschet Freu - den -

den fest, höchster - wünschet  
 fest, höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster -  
 fest, höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster -  
 fest, höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster -



gnügt be - ge - hen lässt.

uns ver - gnügt be - ge - hen lässt. Höchster - wünschtes Freu -

uns ver - gnügt be - ge - hen lässt. Höchster - wünschtes

Höchster - wünschtes Freu -

Höchster - wünschtes Freu - den - fest, höchster - wünschtes Freu - den - fest,

- den - fest, höchster - wünschtes Freu - den - fest,

Freu - den - fest, höchster - wünschtes Freu - den - fest, höchster - wünschtes Freu -

- den - fest, höchster -

höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster - wünsch - tes  
 höchster - wünschet Freu - den - fest, höchster - wünschet Freu -  
 - den - fest, höchster - wünsch - tes Freu -  
 wünschet Freu -

*piano*  
*piano*  
 Freu - den - fest, höchster - wünsch - tes Freuden - fest.  
 - den - fest, höchster - wünschet Freu - den - fest.  
 - den - fest, höchster - wünsch - tes Freuden - fest.  
 - den - fest, das der Herr - zu sei - nem Ruh - me,  
 Org. solo

im er - bau - ten Hei - lig - thu - me uns ver - gnügt be - ge - hen lässt. Höchst - er - wünsch -

Höchst - er - wünsch -

Höchst - er - wünsch -

Höchst - er - wünsch -

Violoni

wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er -

- tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er -

- tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er -



Freu - den - fest, das der Herr zu sei - nem Ruh - me, im er - bau - ten  
 Freu - den - fest, das der Herr zu sei - nem Ruh - me, im er -  
 Freu - den - fest, das der Herr zu sei - nem Ruh - me, im er -  
 wünsch - tes Freu - den - fest, das der Herr zu sei - nem Ruh - me, im er -

Hei - lig - thu - me uns ver - gnügt be - ge - hen lässt. Höchster - wünschtes Freu -  
 bau - ten Hei - lig - thu - me uns - ver - gnügt be - ge - hen lässt. Höchster -  
 bau - ten Hei - lig - thu - me uns - ver - gnügt be - ge - hen lässt.  
 bau - ten Hei - lig - thu - me uns - ver - gnügt be - ge - hen lässt.

wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes  
 Höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes  
 Höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes

- den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu - den -  
 Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes  
 Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu - den - fest, erwünschtes Freu - den -  
 Freu - den - fest, höchst - er - wünsch - tes Freu -



The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are for the right hand of the piano, showing a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. The next two staves are for the left hand, providing a steady bass line. The bottom four staves are for vocal parts, with the top two being soprano and alto, and the bottom two being tenor and bass. The vocal lines are mostly rests, indicating that the vocalists are silent during this section.

The second system of the musical score continues the piano accompaniment and vocal lines. The piano part remains consistent with the first system. The vocal lines now have lyrics. The lyrics are: "Höchst - er - wünsch - tes Freu - den fest." The lyrics are written in a stylized font with hyphens between syllables. The vocal lines are arranged in four parts: soprano, alto, tenor, and bass. The lyrics are repeated for each part. The system ends with a double bar line and a fermata over the final note of each vocal line.

## RECITATIV.

Basso. 

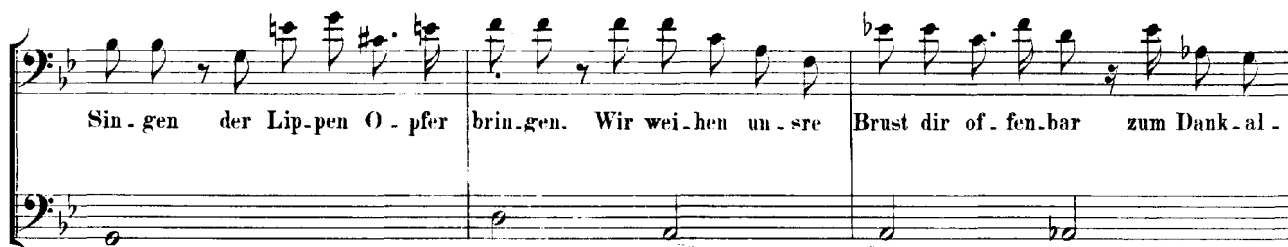
Un.end.lich grosser Gott, ach, wen-de dich zu uns, zu dem er.wäh-le-ten Ge -

Continuo. 

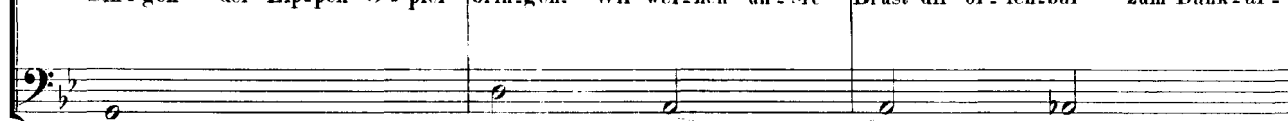


schlechte, und zum Ge-be-te dei-ner Knech-te, ach, lass' vor dich durch ein in.brün-stig





Sin-gen der Lip-pen O-pfer brin-gen. Wir wei-hen un-sre Brust dir of-fen-bar zum Dank-al -





tar. Du, den kein Haus, kein Tempel fasst: da du kein Ziel noch Grenze hast, lass' dir dies





Haus ge-fäl-lig sein, es sei dein An-ge-sicht ein wah-rer Gna-den-stuhl, ein Freu-den-licht.



ARIE.

Oboe I.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Basso.

Continuo.

5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 5 6

*piano*

*forte*

*piano*

*forte*

*piano*

*forte*

*piano*

*forte*

Was des Höchsten Glanz erfüllt, wird in keine Nacht verhüllt,

5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 5 6

*piano*

*forte*

*piano*

*forte*

*piano*

*forte*

*piano*

*forte*

was des Höchsten Glanz erfüllt, wird in keine Nacht verhüllt, wird in keine Nacht verhüllt,

6 6 6 6 5 5 6



*forte*  
*forte*  
*forte*  
*forte*

füllt, — wird in kei - ne Nacht ver - hüllt, — wird in kei - ne Nacht ver - hüllt.

6 4 2      6 6 6 6 7 5 7 6 5      7 6 5 7 6 6 6 6 7      5 6 5

*piano*  
*piano*  
*piano*  
*piano*

Was des Höchsten heil'ges

6 4 2      6 6 6 6 6 6 6 6      6 6 6 6 6 6 6 6      6 6 6 6 6 5 6 5      6 4 2      6 4 2

*piano*  
*piano*  
*piano*  
*piano*

We - sen sich zur Woh - nung auser - le - sen, wird in kei - ne Nacht ver - hüllt,

6 4 2      6 6 6 6 6 6 6 6      6 6 6 6 6 6 6 6      6 6 6 6 6 5 6 5      6 4 2      6 4 2





Musical score system 1, measures 1-3. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics are marked *forte* and *piano*. The vocal line begins with the lyrics: "sen, was des Höchsten Glanz erfüllt, wird in kei - ne Nacht ver -".

Musical score system 2, measures 4-6. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern. The vocal line continues with the lyrics: "hüllt, wird in kei - ne Nacht ver - hüllt, was des Höch - sten Glanz - er - füllt." The piano part includes a trill (tr.) in the right hand in measure 5.

Musical score system 3, measures 7-9. The piano accompaniment continues. The vocal line is silent in this system.

## RECITATIV.

Soprano. 

Continuo. 

Wie könn.te dir, du höchstes Angesicht, da dein un - endlich helles Licht bis in ver -

borg'.ne Grün.de sie - het, ein Haus ge - fäl - lig sein? Es schleicht sich Ei - telkeit all.hier an

al - len En.den ein. Wo dei - ne Herr.lichkeit ein - zie - het, da muss die Wohnung rein und die - ses

Ga - stes wür - dig sein. Hier wirkt nichts Menschenkraft, drum lass' dein Au - ge of - fen ste - hen, und

gnä - dig auf uns ge - hen; so le - gen wir in heil'ger Freu - de - dir die Farren und die O - pfer unsrer

Lie - der vor dei - nem Throne nie - der, und tra - gen dir den Wunsch in An - dacht für.



ARIE.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

2 5b 6 6 (7) 4 3 (6) 7 6

7b 6 7 6b 6 6 7 4 (5) 6 7b

6 (7) 6 7b 6 7b 6 7b 6 7b 6 6b 6b 9 6 6

*piano*

*piano*

*piano*

Hilf, Gott, dass es uns ge-lingt und dein Feu-er in uns dringt:

2 5b 6 6 4 3

hilf, Gott, dass es uns ge-lingt und dein Feu-er in uns dringt,

6 6 7 6 7 6 7 6 7 6 6 4 2

*forte* *piano*

*forte* *piano*

*forte* *piano*

dein Feuer in uns dringt, *forte* Hilf, Gott, dass es uns ge- *piano*

6 5 6 4 5 6 6 7 5 (4 3) 6 6 6 6

lingt und dein Feu-er in uns dringt.

6 6 5 5 6 6 6 4

*piano* *pianissimo*

*(piano)* *(pianissimo)*

*(piano)* *(pianissimo)*

Hilf, Gott, dass es uns ge-

5 3 5b 6 6 5 7 6 6 7b 6 6 3 2

lingt und dein Feu - er in uns dringt;

6 6 6 7 4 3 6 6 6 6

hilf, Gott, dass es uns ge - lingt und dein Feu - er in uns dringt, und dein

7b 6 6 6 5 7b 6 4

*forte*  
*(forte)*  
*forte*

Feu - er in uns dringt. dein Feuer in uns dringt.

7b 6 5 6 (5 6) 6 6 6 6 5 6 6 6 6 7 5 (4 3)

6 7 6 7b 6 7 6 5b 6 6 7 6 5

6 5b 7b 6 7 6 7b 6 5 6 7b 6 4

*piano*

Dass es auch in die-ser Stun - de wie in E - sai - ae Mun - de seiner

7b 4 6b 6b 9 6 6 5 5 6 6 5 4 6 4 2 6 7 6 5 5 6 5

*forte*

*forte*

*forte*

Wirkung Kraft erhält, und uns hei - lig vor - dich - stellt.

6 6 6 6 7 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 5

*piano*

Dass es auch in die - ser Stun - de wie in E - sa - i - ae Mun - de seiner Wirkung Kraft er -

6 6 4 6 6 7 7 6 6 6 6 6 6 7 6 7 6 5 2

hält, und uns heilig vor dich stellt. Dass es auch in dieser

*forte* *piano*

7 6 7 4 6 7 6 5 4 5 4 5 4

Stun - de wie in E - sa - i - ae Mun - de seiner Wir - kung Kraft er - hält, und uns heilig vor dich stellt.

*tr*

5 6 6 7b 7 7 7 4 3 Da Capo.

CHORAL.

Oboe I.  
Oboe II.  
Oboe III.  
Violino I.  
Violino II.  
Viola.  
Soprano.  
Alto.  
Tenore.  
Basso.  
Continuo.

1. Heilger Geist in's Him - mels Thro - ne, gleicher Gott von E - wig - keit mit dem Va - ter  
2. Dei - ne Hül - fe zu mir sen - de, o du ed - ler Her - zens - gast! und das gu - te

1. Heilger Geist in's Him - mels Thro - ne, gleicher Gott von E - wig - keit mit dem Va - ter  
2. Dei - ne Hül - fe zu mir sen - de, o du ed - ler Her - zens - gast! und das gu - te

1. Heilger Geist in's Him - mels Thro - ne, gleicher Gott von E - wig - keit mit dem Va - ter  
2. Dei - ne Hül - fe zu mir sen - de, o du ed - ler Her - zens - gast! und das gu - te

1. Heilger Geist in's Him - mels Thro - ne, gleicher Gott von E - wig - keit mit dem Va - ter  
2. Dei - ne Hül - fe zu mir sen - de, o du ed - ler Her - zens - gast! und das gu - te

4 (4) 6 2 4 4 6 5 4 3 4 (4)



und dem Soh - ne, der Be - trüb - ten Trost und Freud! Al - len Glau - ben, den ich find', hast du in mir  
Werk voll - en - de, das du an - ge - fan - gen hast. Blas' in mir das Fünk - lein auf, bis dass nach voll -

und dem Soh - ne, der Be - trüb - ten Trost und Freud! Al - len Glau - ben, den ich find', hast du in mir  
Werk voll - en - de, das du an - ge - fan - gen hast. Blas' in mir das Fünk - lein auf, bis dass nach voll -

und dem Soh - ne, der Be - trüb - ten Trost und Freud! Al - len Glau - ben, den ich find', hast du in mir  
Werk voll - en - de, das du an - ge - fan - gen hast. Blas' in mir das Fünk - lein auf, bis dass nach voll -

und dem Soh - ne, der Be - trüb - ten Trost und Freud! Al - len Glau - ben, den ich find', hast du in mir  
Werk voll - en - de, das du an - ge - fan - gen hast. Blas' in mir das Fünk - lein auf, bis dass nach voll -

6 7 4 6 5 4 3 6 5 6 6 6 4 2

an - ge - zündt, ü - ber mir in Gna - den wal - te, fer - ner dei - ne Gnad' er - hal - te.  
brach - tem Lauf ich den Aus - er - wähl - ten glei - che und des Glau - bens Ziel er - rei - che.

an - ge - zündt, ü - ber mir in Gna - den wal - te, fer - ner dei - ne Gnad' er - hal - te.  
brach - tem Lauf ich den Aus - er - wähl - ten glei - che und des Glau - bens Ziel er - rei - che.

an - ge - zündt, ü - ber mir in Gna - den wal - te, fer - ner dei - ne Gnad' er - hal - te.  
brach - tem Lauf ich den Aus - er - wähl - ten glei - che und des Glau - bens Ziel er - rei - che.

an - ge - zündt, ü - ber mir in Gna - den wal - te, fer - ner dei - ne Gnad' er - hal - te.  
brach - tem Lauf ich den Aus - er - wähl - ten glei - che und des Glau - bens Ziel er - rei - che.

6 7 (9 8 7 6) 5 6 4 # 5 5 6 7 5 4 3 2 4 2 3

# SECONDA PARTE.

Post concionem.

## RECITATIV.

Tenore. Continuo.

Ihr Hei - li - gen, er - freu - - - et euch, eilt,  
 ei - let, eu - ren Gott zu lo - ben: das Her - ze sei er - ho - ben zu Got - tes Eh - ren - reich, von  
 dan - nen er auf dich, du heil - ge Woh - nung, sie - het, und ein ge - rei - nigt Herz zu  
 sich von die - ser eit - len Er - de zie - het. Ein Stand, so bil - lig se - lig  
 heisst: man schaut hier Va - ter, Sohn und Geist. Wohl - an, ihr Gott er - füll - te See - len! ihr  
 wer - det nun das be - ste Theil er - wähl - len; die Welt kann euch kein Lab - sal  
 ge - ben, ihr könnt in Gott al - lein ver - gnügt und se - lig le - ben.

ARIE.

Tenore. Continuo.

Fingering: # 6 6 # 6 6 # 6 6 # 6 6 # 6 6 4 6 7

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 5 4

Des Höchsten Gegenwart al - lein,

Fingering: 6 6 6 6 5 # 6 6 # 6 6 # 6 6 4 6 6 6

4 5 4 # 2 2 2 2 2 2 2 2 5 4

des Höchsten Gegenwart al - lein kann un - srer Freu - den, kann un - srer Freu - den Ur - sprung

*piano*

Fingering: 6 6 6 6 5 # 6 6 # 6 6 # 6 6 4 6 6 6 6 6 6 5 3

4 5 4 # 5 2 2 2 2 2 2 2 5 4 3

sein; des Höchsten Gegenwart al - lein kann un - srer Freuden Ursprung sein, kann unsrer Freu -

Fingering: 4 6 6 6 6 6 6 4 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

- den Ur - sprung sein, des Höch - sten Gegen - wart allein kann un - srer Freu - den Ursprung

Fingering: 6 6 6 6 5 4 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

5 5 4 # 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

sein; des Höchsten Gegenwart al - lein, des Höchsten Gegenwart al -

Fingering: 4 6 6 6 6 6 # 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

2 2 2 2 2 2 # 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

lein kann un - srer Freu - den Ursprung sein, kann un - srer Freu - den Ur - sprung

4 6 6 6 6 6 5 5 4 6 6 # 6 6 5

2 5 4 6 4 2 3 2 6 # 6 3 2

sein, forte

6 6 6 6 (6) 6 6 6 6 6 6 6 7 6 6 6 6 5

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 4 4 4 4 2

Verge - he, Welt, piano Welt, verge - he, Welt, mit dei - ner Pracht, in Gott ist, was uns

6 6 6 6 6 6 6 7 6 6 6 6

5 5 2 4 4 4 4 4

glück - lich macht, in Gott ist, was uns glück - lich macht. Verge - he, Welt,

6 # 5 5 # 6 6 6 6 (6) 6 6 6 6 6 6 6 6

5 5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

- mit dei - ner Pracht, in Gott ist, was uns glück - lich macht, in Gott ist, was uns glück - lich

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

7 2 2 4 5 4 6 6 6 2 5 6 (6) 5 5

macht, ver - ge - he, Welt, mit dei - ner Pracht, in Gott ist, was uns glück -

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

4 4 2 6 6 6 6 4 4 6 6 6 6 6 6 6 6

- lich macht, in Gott ist, was uns glück - lich macht.

(6) 6 (6) 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

5 2 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

Da Capo.

## RECITATIV. Duett.

Soprano.  Der Glau-be kann den Schöpfer zu ihm

Basso.  Kann wohl ein Mensch zu Gott gen Himmel steigen?

Continuo:  6 5 6 5b

neigen.  Gott führet selbst und stärkt des Glaubens Hand, den Fürsatz zu er-reichen.

Basso.  Er ist oft ein zu schwaches Band.

Continuo:  5 6 6 6 3 4

Soprano.  Des Höch-sten Kraft wird mächtig in den

Basso.  Wie a-ber, wenn des Flei-sches Schwachheit woll-te wei-chen?

Continuo:  6

Soprano.  Schwachen. Wer Gottes Huld be-sitzt, ver-achtet solchen Spott.

Basso.  Die Welt wird sie ver-lachen. Was

Continuo:  4 2 6

Soprano.  Ihr einz'-ger Wunsch, ihr Al-les ist in Gott.

Basso.  wird ihr ausser die-sen feh-len? Gott ist un-sichtbar und ent-

Continuo:  4 6



First system of musical notation. It consists of a grand staff with three staves: a treble clef staff, a middle C-clef staff, and a bass clef staff. The music is in a minor key and features a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern in the bass and a more active melody in the treble. A *piano* dynamic marking is present in the upper right of the system.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment from the first system. It includes trills in the treble staff and continues the eighth-note accompaniment in the bass.

Third system of musical notation. It features vocal lines in the treble and middle staves. The lyrics are: "O — wie wohl ist —" on the treble staff and "O — wie wohl ist —" on the middle staff. The piano accompaniment continues in the bass staff.

Fourth system of musical notation. It features vocal lines in the treble and middle staves. The lyrics are: "— uns ge. seh'n," on the treble staff and "— uns ge. seh'n," on the middle staff. The piano accompaniment continues in the bass staff. A *piano* dynamic marking is present in the upper right of the system.

*piano*  
*piano*  
 — uns geschehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn. O wie wohl ist uns ge -  
 — uns geschehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn. O wie wohl ist

*forte*  
*forte*  
 sehn, o wie wohl ist uns ge - sehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn.  
 — uns ge - sehn, o wie wohl ist uns geschehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn.

*piano*  
*piano*  
 O wie wohl ist uns ge -  
 O wie wohl ist uns ge -

*forte*  
*(forte)*  
*piano*  
*piano*  
 sehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn, dass sich Gott ein Haus er -  
 sehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn,



sehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn, ein Haus er -  
 - dass sich Gott ein Haus er - sehn, ein Haus er - sehn, ein Haus er -

sehn, ein Haus er - sehn. O wie  
 sehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn, ein Haus er - sehn. O wie

*forte* *piano*  
 wohl ist uns ge-schehn! O wie wohl ist  
 wohl ist uns ge-schehn! O wie wohl ist

*forte* *(piano)*  
 uns ge-schehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn,  
 uns ge-schehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn, ein Haus er - sehn, dass sich



First system of a musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "Gott ein Haus er - sehn, dass sich Gott ein Haus er - sehn, ein Haus er - sehn, ein Haus er - sehn." The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.



Second system of the musical score. The vocal line continues with lyrics: "ein Haus er - sehn. O wie wohl ist uns geschehn, o wie wohl ist uns geschehn, dass sich ein Haus er - sehn. O wie wohl ist uns geschehn, o wie wohl ist uns ge - schehn, dass sich". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.



Third system of the musical score. The vocal line has lyrics: "Gott ein Haus er - sehn." The piano part is marked *forte* and features a more active accompaniment with sixteenth-note patterns in the right hand. The lyrics "Gott ein Haus er - sehn." are repeated in the vocal line.



Fourth system of the musical score. The piano part is marked *piano* and features a more active accompaniment with sixteenth-note patterns in the right hand. The vocal line is silent in this system.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano accompaniment.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano accompaniment.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano accompaniment and vocal lines. The piano part includes markings for *piano* and *(piano)*. The vocal lines contain the lyrics: "Schmeckt und se- - het, schmeckt und se- - het doch zu -".

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with piano accompaniment and vocal lines. The vocal lines contain the lyrics: "gleich, Gott sei freund - lich ge - - gen euch, Gott sei freund - lich ge - - gen euch, schmeckt und gleich, Gott sei freund - lich ge - - gen euch, schmeckt und".

se - het doch zu - gleich Gott sei freund - lich ge - gen euch. Schmeckt und  
Gott sei freund - lich ge - gen euch. Schmeckt und

se - . het doch zu - gleich, Gott sei freund - lich ge - gen euch, Gott sei  
se - . het doch zu - gleich, Gott sei freund - lich, sei freund - lich ge - gen

freund - lich ge - gen euch, Gott sei freund - lich ge - gen euch.  
euch, Gott sei freund - lich ge - gen euch.

Schüt - tet eu - re Her - zen aus hier vor Got - tes Thron und  
Schüt - tet eu - re Her - zen aus hier vor Got - tes

Haus, schüttet eu - re Her - zen aus hier vor Got - tes Thron und Haus,  
Thron und Haus, hier vor Got - tes Thron und Haus, schüttet eu - re

schüttet eu - re Her - zen aus hier vor Gottes Thron und Haus.  
Her - zen aus hier vor Got - tes Thron und Haus.

*Da Capo.***RECITATIV.**

**Basso.** Wohl - an dem - nach, du hei - li - ge Ge -  
**Continuo.**

meine, bereite dich zur heil'gen Lust! Gott wohnt nicht nur in ei - ner je - den Brust, er baut sich hier ein Haus. Wohl -

an, so rüset euch mit Geist und Gaben aus, dass ihm so wohl dein Herz, als auch dies Haus gefal - let

CHORAL.

Oboe I.  
 Oboe II.  
 Oboe III.  
 Violino I.  
 Violino II.  
 Viola.  
 Soprano.  
 1. Sprich Ja zu mei - nen Tha - ten, hilf selbst das Be - ste ra - -  
 2. Mit Se - gen mich be - schüt - te, mein Herz sei dei - ne Hüt - -  
 Alto.  
 1. Sprich Ja zu mei - nen Tha - ten, hilf selbst das Be - ste ra - -  
 2. Mit Se - gen mich be - schüt - te, mein Herz sei dei - ne Hüt - -  
 Tenore.  
 1. Sprich Ja zu mei - nen Tha - ten, hilf selbst das Be - ste ra - -  
 2. Mit Se - gen mich be - schüt - te, mein Herz sei dei - ne Hüt - -  
 Basso.  
 1. Sprich Ja zu mei - nen Tha - ten, hilf selbst das Be - ste ra - -  
 2. Mit Se - gen mich be - schüt - te, mein Herz sei dei - ne Hüt - -  
 Continuo.

then; den An - fang, Mittl und En - de, ach Herr, zum Be - sten wen - de.  
 te, dein Wort sei mei - ne Spei - se, bis ich - gen Him - mel rei - se.  
 then; den An - fang, Mittl und En - de, ach Herr, zum Be - sten wen - de.  
 te, dein Wort sei mei - ne Spei - se, bis ich - gen Him - mel rei - se.  
 then; den An - fang, Mittl und En - de, ach Herr, zum Be - sten wen - de.  
 te, dein Wort sei mei - ne Spei - se, bis ich - gen Him - mel rei - se.  
 then; den An - fang, Mittl und En - de, ach Herr, zum Be - sten wen - de.  
 te, dein Wort sei mei - ne Spei - se, bis ich - gen Him - mel rei - se.

„Schweig stille, plauder nicht“

# Canzler

für Inprou, Ceur und Kasz.

---





„Schweigt stille, plaudert nicht.“

RECITATIV.

Tenore. Schweigt stil - le, plau - dert nicht, und hö - ret, was jetz - und ge -

Continuo.

a tempo

schicht: Da kömmt Herr Schlendri - an mit sei - ner Tochter, Lieschen her; er brummt ja wie ein Zei - del -

con pompa

Bär; hört sel - ber. was sie ihm ge - than!

ARIE.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Schlendrian.

Continuo.

First system of the musical score. It consists of five staves: two treble clefs, one bass clef, and two more bass clefs. The first two staves are for the piano accompaniment, with dynamics *piano* and *forte*. The third staff is the vocal line with lyrics: "Hat man nicht mit sei-nen Kindern hundert-tau-send Hu-de-lei!" Dynamics *piano* and *forte* are indicated. The fourth and fifth staves are for the basso continuo, with figured bass notation: 5 3, 1 6 6 6 6 7, 3 4 6 6 6.

Second system of the musical score. It consists of five staves. The piano accompaniment staves have dynamics *piano*. The vocal line has lyrics: "Hat man nicht mit sei-nen Kin-dern hunderttausend, hunderttausend Hu-de-". Dynamics *piano* is indicated. The basso continuo staves have figured bass notation: 6 7 6 5 4 6 6 5, 7 8 7, 4 6 6 6 6 7.

Third system of the musical score. It consists of five staves. The piano accompaniment staves have dynamics *piano*. The vocal line has lyrics: "lei, hundert-tau-send Hu-de-lei, hundert-tau-send Hu-de-lei Hat man nicht mit sei-nen". Dynamics *piano* is indicated. The basso continuo staves have figured bass notation: 6 5, 6 5, 4 #, 6 4 (4 #), 4, 6 6.

*forte*

*forte*

*forte*

Kin.dern hun.derttausend Hu.de.lei!

*forte*

(2 8) 5 6 # 5 6 5 4 5 6 5

4 3 5 # 4 # 2 2 4 #

*piano*

*piano*

*piano*

Was ich im.mer al.le

*piano*

4 6 6 7 6 6 6 6 5 6 6 #

2 5 4 5 5 4 # 6 6 #

*forte*

*forte*

*forte*

Ta.ge meiner Toch.ter Lies.chen sa.ge, gehet oh.ne Frucht vor.bei,

*forte*

4 6 6 6 7 (6) # 6 6 2 6 7

2 5 4 5 4 # 5 2 6 2

*piano* *forte* *piano*

*piano* *forte* *piano*

*piano* *forte* *piano*

was ich im-mer al-le Ta-ge mei-ner Tochter Lieschen

*piano* *forte* *piano*

4 6 6 7 4 3 4 6 8 4 6 6 4 5

*forte* *forte* *forte*

sa-ge, gehet oh-ne Frucht vor-bei, ge-het oh-ne Frucht vor-bei,

*forte* *forte*

4 4 6 6 6 6 5 6 6 6 4 3 5 5 5

*piano* *piano*

*piano*

was ich im-mer al-le Ta-ge mei-ner Tochter Lieschen

*piano* *piano*

4 6 6 6 6 7 8 6 6 2 6 6 2

sa - ge, gehet oh - ne Frucht vor - bei, was ich im - mer al - le Ta - ge mei - ner Toch - ter Lieschen

6 6 # 6 # 6 5 4 # 2

sa - ge, ge - - - het oh - - ne Frucht vor - bei, - - - ge - - - het oh - ne Frucht vor - bei,

7 # 6 7 6 6 4 # 6 7 6 # 4 6 # 4 6 5 4 # 2 #

— was ich mei - ner Toch - ter sa - ge, gehet oh - ne Frucht vor - bei.

*forte* *forte* *forte*

4 3 # 7 6 # # 6 5 4 # 5 6 5 # 4 #

*piano*

Hat man nicht mit sei - nen Kindern hundert - tau - send Hu - de -

*piano*

2 2 4 3 2 6 2 6 6 6 6 6

*forte*

*forte*

*forte*

leil

*forte*

6 4 3 2 5 6 5 4 (6) 6 6 3

*piano*

*piano*

*piano*

Hat man nicht mit sei - nen Kindern hunderttausend, hunderttausend Hu - de -

*piano*

6 6 6 6 6 5 7 4 7 4 6 6 6 6 6

lei, hunderttausend Hu - de - lei, hunderttausend Hu - de - leil Hat man nicht mit sei - nen

6 5 4 5 6 5 6 6 6  
4 3 2 # 4 # 5 4

Kin - dern hunderttausend Hu - de - lei, hunderttausend, hunderttausend Hu - de - leil

*forte*  
*forte*  
*forte*  
*forte*

6 6 5 6 6 7 6 6 4 3 5 5 5  
5 2 5

4 6 6 6 6 6 6 6 5 4 # 6 5  
2 4 3 4 3 2 4 4

4 6 6 6 8 6 6 6 6 5  
2 3 4 5 3

**RECITATIV.**

**Lieschen.**

**Schlendrian.** Du böses Kind, du loses Mädchen, ach! wenn erlang ich meinen Zweck: thü mir den Coffee

**Continuo.**

Herr Va.ter, seid doch nicht so scharf! Wenn ich des Ta.ges nicht dreimal mein Schülchen Coffee trinken

weg!

darf, so werd ich ja zu mei.ner Qual wie ein ver.dorr.tes Zie.gen - Brät.chen.



ARIE.

Flauto traverso.

Lieschen.

Continuo.

6 6 5 # 6 6 6 7 3 # 6 6

6 7 6 6 4 6 6 6 5 2

6 6 7 6 5 6 7 # 6 7 #

Eil wie schmeckt der Coffee sü - sse. ... lieb - li - cher als tau - send Kü - se, ... mil - der als

4 5 6 # 5 # 6 6 # 6 7 # # 6 4 2

Mus - ca - ten - Wein. Ei, ei, wie schmeckt der Coffee, ei,

6 6 6 6 6 6 5 6 4 3 5

ei. ei, wie sü.sse, ei, wie schmeckt der Cof.fee sü - sse, lieb - li - cher

# 6 6 7 6 7 6 6 7 # 7 6  
5 5 # 4 4 5 # # 4

als tausend Kü.sse, mil - der als Mus.ca - ten - Wein, mil - der als Mus.ca.ten - Wein.

7 # 6 7 # 5 # 5 # 4 # 4 6 7 #  
5 5 # 5 # 5 3 # 2 5

6 4 # 6 6 6 7 7 7 6 7 6 6  
2 5 # 5 # # 5 5 5

Cof - fee, Cof - fee, Coffee muss ich ha - hen; und wenn

6 7 # 5 3 6 (6) 6 # 6 7 #  
5 3 3 5 5

Je - mand mich will la - ben, ach, ach, ach, so schenkt mir Cof - fee.

6 6 6 6 # 6 4 6 6 6 5 4 6  
4 5 4 2 # 6 2 5 2 2

ach, soschenkt mir Cof.fee ein!

7 6 5 6 6 4 7 6 6

Cof - fee, Cof - fee, Coffee muss ich

7 6 5 6 7 6 7 6 5 6 6 7

ha - ben; und wenn Je - mand mich will la - - ben, ach, ach,

6 4 7 4 6 6 6 7 5 6 2

ach, so schenkt mir Cof - fee, schenkt mir Cof - fee ein, Cof - - fee, Cof - - fee, ach,

6 6 6 6 6 4 7 4 7 5 6

- so schenkt mir Cof - fee, ach, so schenkt mir Cof.fee ein!

7 6 6 6 6 7 5 5 6 6 6 5

Ei! wie schmeckt der Cof-fee sü-sse, lieb-li-cher als tau-send Küs-se,

mil-der als Mus-ca-ten-Wein. Ei, ei, wie schmeckt der

Coffee, ei, ei, ei, wie sü-sse, wie sü-sse,

wie sü-sse, ei, wie sü-sse, ei, wie schmeckt

der Cof - fee sü - sse, ——— lieb - li - cher als — tau - send Kü - sse, mil - - - der

6 7 #  
4 5  
3

7 6 6 7 #  
# 4 4 5  
3

als — Mus - ea - ten - Wein, — mil - - - der als Mus - ea - ten - Wein.

9 8 7 5 6 7 6 7 4 #  
5 3 # 5 #

6 6 #

6 6 #

6 6 #

RECITATIV.

Lieschen.

Schlendrian.

Continuo.

Wenn du mir nicht den Coffee lässt, so sollst du auf kein Hochzeit - fest, auch nicht spa-zie-ren

Ach ja! Nur lasset mir den Coffee dal

geh'n.

Da hab ich nun den kleinen Af-fen! Ich will dir kei-nen

Ich kann mich leicht da-zu ver - stehn.

Fischbein-Rock nach jetzger Wei - te schaffen.

Du sollst nicht an das Fenster

Auch dieses. Doch seid nur ge-be-ten und lasset mir den Coffee stehn.

tre-ten und Keinen sehn vor-ü-ber-geh'n.

Du sollst auch nicht von mei-ner Hand ein sil-bern o-der gold'-nes Band auf dei-ne Hau-be

Ja, ja! Nur lasst mir mein Vergnügen.  
 kriegen. Du lo-ses Lieschen du, so giebst du mir denn Al-les zu?

ARIE.

Schlendrian.

Continuo.

Mäd - chen, die von harten Sin - nen, die von harten Sinnen, sind nicht  
 leich - te zu ge - win - nen, Mädchen, Mäd - chen,  
 Mäd - chen, die von harten Sin - nen, von harten Sin - nen, sind nicht leich - te zu ge -  
 winnen, sind leich - te nicht, leich - te nicht - Mädchen, die von har - ten  
 Sin - nen, Mäd - chen, die von har - ten Sinnen, sind nicht leich - te zu ge - win - nen.

Doch trifft man den rechten Ort, doch  
 trifft man den rechten Ort: o! so kömmt man glücklich fort, o!  
 so kömmt man glücklich fort, so kömmt man glücklich fort.  
 Doch trifft man den rechten Ort, trifft man den rechten Ort: o! so  
 kömmt man glücklich fort, so kömmt man,  
 so kömmt man glück-lich, glück-lich fort,  
 — o! so kömmt man glücklich fort, trifft man den rechten Ort, so kömmt man glück-lich fort.

*piano*  
*forte*  
*pianissimo*  
*forte*

6 6 6 6 7 # 6 6 7 6 4 7 8 7 6 4 # 6 # 6 5 - 6 # 4 2  
 5 5 5 5 5 5 5 2 7 8 5 4 3  
 6 6 6 4 6 6 # 6 6 6 6 6 6 6 6  
 4 5 5 2 5 5  
 6 5 7 6 6 7 6 7 6 7 5 6 6 7 # 6  
 5 5 2 5 2 6 4 3 6 6 6 7 7 6 5 5 #  
 6 6 6 7 # 6 6 7 7 6 7 6 7 4 2  
 5 5 4 5 2 5 5 7 6 4 7 8 7 4  
 5 5 # 6 6 7 6 6 7 6 6 7 6 6 7 #



6 6 7 6 7 6 6 7 6 4 6 7 # 6 4 6 6 7 6 6 7 # 6 4 7 8 7 4 6 4 #  
5 ( # ) # 4 5 2 5 5 5 2 5 5 5 5 2 # 5 2

## RECITATIV.

Lieschen.

In Al\_lem, nur den Coffee nicht.

Schlendrian.

Nun fol\_ ge, was dein Va\_ ter spricht.

Wohl\_

Continuo.

Ach ja! Herr Va\_ter, einen Mann!  
an! so musst du dich be\_ quemen, auch niemals ei\_ nen Mann zu nehmen. Ich

Bis ich den Cof\_ fee las\_ sen kann? Nun! Cof\_ fee, bleib' nur im\_ mer  
schwö\_ re, dass es nicht ge\_ schieht,...

lie\_ gen! Herr Va\_ ter, hört, ich trin\_ ke kei\_ nen nicht.  
So sollst du end\_ lich ei\_ nen kriegen.

ARIE.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Cembalo.

Lieschen.

Continuo.

*piano* *forte*

*piano* *forte*

*piano* *forte*

*piano* *forte*

Heute noch, heute noch, lieber Vater, thut es doch,

*piano* *forte*

*piano*

6 6 6 (6) 4 3

heu - te noch, heu - te noch, lie - ber Va - ter, thut es

*piano*

6 6 6 6

doch. Ach, ein Mann! ach, ach, ein Mann! wahr - lich, die - ser steht mir an. Heu - te

6 5 6 5 6 6 6

noch, heu - te noch, lie - ber Va - ter, thut es — doch. Ach, ach, ach, ein

Mann! die - ser steht mir treff - lich an. Heu - te noch, heu - te noch, lie - ber

Va - ter, thut es doch, heu - te noch, lie - ber

Va - ter, thut es doch, heu - te noch, heu - te noch, heu - te noch, lie - ber Va - ter, thut es doch, ach, ein

Mann, ach, ach, ein Mann, wahr - lich, die - ser steht mir an, ach, ein Mann, ach, ach, ein

Mann, wahrlich, die - ser steht mir an.

*forte*

*un poco forte*

Ach, ach, ach, ein Mann, wahrlich, die - ser steht mir an. Heu - te

Musical score for the first system. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The piano accompaniment includes a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The vocal line is in the second bass staff. The lyrics are: "noch, heu - te noch, lie - ber Va - ter, thut es doch." The tempo/mood is marked "piano".

Musical score for the second system. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The piano accompaniment includes a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The vocal line is in the second bass staff. The lyrics are: "Wenn es sich doch bald e - füg - te, dass ich end - lich vor Cof - fee, eh ich". The tempo/mood is marked "poco forte".

Musical score for the third system. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The piano accompaniment includes a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The vocal line is in the second bass staff. The lyrics are: "Wenn es sich doch bald e - füg - te, dass ich end - lich vor Cof - fee, eh ich". The tempo/mood is marked "piano".

*forte*  
*forte*  
*forte*  
*forte*  
 noch zu Bet - te geh, ei - nen wa - ekern Lieb - sten krieg - te.

*piano*  
*forte*  
*forte*  
 (piano)  
*forte*  
*forte*  
 Wenn es sich doch bal - de füg - te,

*piano*  
*forte*  
*forte*  
 (piano)  
*forte*  
*forte*  
 (piano)  
 dass ich ei - nen Lieb - sten krieg - te, wenn es sich doch bal - de

*piano*

füg - te, dass ich end - lich vor Cof - fee, eh ich noch zu Bet - te geh, ei - nen

*piano* *pianissimo*

wa - ckern Lieb - sten krieg - te, dass ich end - lich vor Cof - fee, eh ich noch zu Bet - te

*pianissimo*

*pianissimo*

*pianissimo*

*pianissimo*

*pianissimo*

geh, ei - nen wa - ckern, ei - nen wa - ckern Lieb - sten krieg - te.



## RECITATIV.

Tenore.

Continuo.

Nun geht und sucht der alte Schlendrian, wie er vor sei- ne Tochter Lieschen bald ei- nen Mann ver- schaf- fen kann; doch Lies- chen streu- et heim- lich aus: kein Frei- er komm' mir in das Haus, er hab' es mir denn selbst versprochen und rück' es auch der E- he- stif- tung ein, dass mir er- lau- bet mö- ge sein, den Cof- fee, wenn ich will, zu ko- chen.

Detailed description: This section contains four systems of music. Each system has a Tenor part (treble clef, G-clef) and a Continuo part (bass clef, F-clef). The lyrics are written below the Tenor line. The Continuo part includes figured bass notation (numbers 1-7) and some accidentals. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Nun geht und sucht der alte Schlendrian, wie er vor sei- ne Tochter Lieschen bald ei- nen Mann ver- schaf- fen kann; doch Lies- chen streu- et heim- lich aus: kein Frei- er komm' mir in das Haus, er hab' es mir denn selbst versprochen und rück' es auch der E- he- stif- tung ein, dass mir er- lau- bet mö- ge sein, den Cof- fee, wenn ich will, zu ko- chen."

## CHOR.

Flauto traverso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Lieschen.

Tenore.

Schlendrian.

Continuo.

Detailed description: This section contains seven systems of music. The Flauto traverso, Violino I, Violino II, and Viola parts are in treble clef (G-clef). The Continuo part is in bass clef (F-clef). The lyrics for the vocal parts (Lieschen, Tenore, Schlendrian) are represented by horizontal lines, indicating they are silent during this section. The Continuo part includes figured bass notation (numbers 1-7) and some accidentals. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The lyrics for the vocal parts are: "Lieschen.", "Tenore.", "Schlendrian.".

*piano*  
*piano e spiccato*  
*piano*  
*piano*  
*piano*

6 6 6 *tasto solo*

This system contains five staves of music. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with various articulations and dynamics, including *piano*. The second staff is in treble clef and contains a more rhythmic accompaniment, marked *piano e spiccato*. The third staff is in treble clef and provides harmonic support, marked *piano*. The fourth staff is in bass clef and also provides harmonic support, marked *piano*. The fifth staff is in bass clef and contains a bass line, marked *piano*. At the bottom of the system, there are fingerings: '6 6' under the first two notes of the fifth staff, and '6 *tasto solo*' under the next two notes.

*forte*  
*forte*  
*forte*  
*forte*  
*forte*

6 7 8 9 4 5 6 # 2 6 3 4

This system contains five staves of music. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line marked *forte*. The second staff is in treble clef and contains a rhythmic accompaniment marked *forte*. The third staff is in treble clef and provides harmonic support marked *forte*. The fourth staff is in bass clef and provides harmonic support marked *forte*. The fifth staff is in bass clef and contains a bass line marked *forte*. At the bottom of the system, there are fingerings: '6' under the first note of the fifth staff, and a sequence of numbers '7 8 9 4 5 6 # 2 6 3 4' under the subsequent notes.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment. The score consists of seven staves. The top two staves are treble clef, and the bottom two are bass clef. The middle three staves are empty. The word "piano" is written in italics on the first, second, third, and sixth staves. At the bottom of the system, the numbers "6 6" and the instruction "tasto solo" are present.

Musical score for the second system, including vocal lines with German lyrics. The score consists of seven staves. The top two staves are treble clef, and the bottom two are bass clef. The middle three staves are empty. The lyrics are written in German: "Die Ka - tze lässt das Mau - - sen nicht, die Die Ka - tze lässt das Mau - - sen nicht, die Die Ka - tze lässt das Mau . sen nicht, die". At the bottom of the system, a guitar fingering diagram is shown:   
 7 6 4 5 7  
 4 3 2 3 4  
 2

Musical score for the first system. It includes piano accompaniment for the right and left hands and three vocal staves. The lyrics are: "Jungfern bleiben Cof - fee - Schwe - stern." The piano part is marked "piano" in several places. At the bottom, there are fingering numbers: 5, 2, 6, 6, and the instruction "tasto solo".

Musical score for the second system. It includes piano accompaniment for the right and left hands and three vocal staves. The lyrics are: "Die Ka - tze lässt das Mau - sen nicht, die". The piano part is marked "forte" in several places. At the bottom, there are fingering numbers: 7, 4, 2, 8, 3, 2, 4, 3, 5, 3, 6, 5, #.

*piano*

*piano*

*piano*

*piano*

Jungfern bleiben Cof - fee - Schwe - stern.

Jung fern blei ben Cof - fee - Schwe - stern.

Jung fern blei ben Cof - fee - Schwe - stern.

*piano*

4 6 4 6 6 6  
2 2 2 2 2 2

6 tasto solo

Die Mutter liebt den Cof - fee - Brauch, die

Die Mut - ter liebt den Cof - fee - Brauch, die

Die Mutter liebt den Cof - fee - Brauch, die

5 4 5 # 6 # 6 7  
3 2 3

Grossma.ma trank sol . . . chen auch, wer will nun auf die Töch . ter lä . stern, die

Gross . . . ma . ma trank sol.chen auch, wer will nun auf die Töch . ter lä . stern, die

Grossma.ma trank sol . . . chen auch, wer will nun auf die Töch . ter lä . stern,

# - 6 6 6 # 5 6 6 7 # - 6 #  
4 4 2 5

Mut . ter liebt den Cof.fee - Brauch, die Grossma.ma trank sol.chen auch, wer will nun auf die Töch.ter, auf die

Mut . ter liebt den Cof.fee - Brauch, die Grossma.ma trank sol.chen auch, wer will nun auf die

# 6 6 7 # 6 5 7

Töch - ter lä - stern, auf die Töch - ter lä - stern.  
 Töch - ter lä - stern.  
 wer will nun auf die Töchter, auf die Töchter lä - stern.

7 6 5 7 6 6 7 7 5

*Da Capo.*

Die Mutter liebt den Cof - fee - Brauch, die Grossmama trank sol - chen auch, wer will nun auf die  
 Die Mut - ter liebt den Coffee - Brauch, die Grossmama trank sol - chen auch, wer will nun auf die  
 Die Mut - ter liebt den Coffee - Brauch, die Gross - ma - ma trank solchen auch, wer will nun auf die

5 7 7 7 7 6 5 6 7 5 6 7 5 6

Töch - ter lä - stern, die Mutter liebt den Coffee-Brauch, die Grossmama trank solchen auch,  
 Töch - ter lä - stern, die Mutter liebt den Coffee-Brauch, die Grossmama trank solchen auch, wer  
 Töch - ter lä - stern, wer will nun auf die

6 # 6 # 5 4 5 6 6 7 # 6 6 6 7 #

wer will nun auf die Töch - ter lä - stern, auf die Töch - ter lä - stern.  
 will nun auf die Töchter, auf die Töchter lästern, auf die Töchter lä - stern.  
 Töchter, auf die Töch - ter lä - stern, auf die Töchter lä - stern.

7 7 7 7 6 6 7 7 #

*Da Capo.*



Zur Buldigung  
des Kammerherrn Carl Heinrich von Dierskau  
als Guts Herrn von Klein-Hochberg

„Mer hahn en neue Oberkeet“

**Caufade**  
für Kupran und Raß.



„Mer hahn en neue Oberkeet.“

Violino. *piano*

Viola. *(piano)*

Continuo. *piano*

*Andante.*

*Allegro.*

*pianissimo forte pianissimo forte*

*(pianissimo) (forte) (pianissimo) (forte)*

*(pianissimo) forte (pianissimo) forte*

*Adagio.*

A musical score system consisting of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is written in a common time signature (C) and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various rhythmic patterns such as eighth and sixteenth notes, and rests.

**Allegro.**

A musical score system consisting of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is written in a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The tempo marking "Allegro." is placed above the first staff. The notation includes eighth and sixteenth notes, and rests.

**Presto.**

A musical score system consisting of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is written in a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The tempo marking "Presto." is placed above the first staff. The dynamic marking "piano" is placed above the Treble staff, and "(piano)" is placed below the Alto and Bass staves.

A musical score system consisting of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is written in a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The notation includes eighth and sixteenth notes, and rests.

A musical score system consisting of three staves: Treble, Alto, and Bass. The music is written in a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The notation includes eighth and sixteenth notes, and rests.

ARIE.  
Duett.

Violino.

Viola.

Soprano.

Basso.

Continuo.

Mer hahnen neu.e O.ber.keet an un.fern Kam.mer .herrn. Ha giebt uns Bier, das

Mer hahn en neu.e O.ber.keet an un.fern Kam.mer .herrn. Ha giebt uns Bier, das

steigt ins Heet, das ist der kla. re Kern. Der Pfarr mag im. mer bü. se thun; ihr Speelleut halt euch

steigt ins Heet, das ist der kla. re Kern. Der Pfarr mag im. mer bü. se thun; ihr Speelleut halt euch

flink! Der Kit. tel wa. ckelt Mie.cken schun, das kle. ne lu. se Ding.

flink! Der Kit. tel wa. ckelt Mie.cken schun, das kle. ne lu. se Ding.

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The music consists of flowing sixteenth-note patterns in both hands.

**RECITATIV.**

Vocal and Continuo staves for the recitativo section. The staves are labeled: Violino, Viola, Soprano, Basso, and Continuo. The key signature is two sharps and the time signature is common time (C). The lyrics are: "Nu, Mie\_cke, gieb dein Guschel immer her: Wenns das al\_lei\_ne wär. Ich kenn dich schon, du Bären\_".

Piano accompaniment for the second system, continuing the sixteenth-note patterns from the first system. The lyrics for the vocal parts are: "häu\_ter, du willst hernach nur immer weiter. Der neue Herr hat".

ein sehr scharf Gesicht.  
Ach! un-ser Herr schilt nicht; er weiss so gut als wir, und auch wohl besser, wie schön, wie

schön ein bisschen Dah-len schmeckt.

**ARIE.**

Violino.  
Viola.  
Soprano.  
Continuo.

Ach es schmeckt doch gar zu gut, gar zu gut, wenn ein Paar recht freundlich thut;

ach es schmeckt doch gar zu gut, gar zu gut, wenn ein Paar recht freundlich thut;

ei da braust es in dem Ran - zen, als wenn ei - tel Flöh und Wan - zen und ein tol - les Wes - penheer

mit ein - an - der zänkisch wär', ei da braust es in dem Ran - zen, als wenn ei - tel

Flöh und Wan - zen und ein tol - les Wes - penheer mit ein - an - der

zäu - kisch wär'.



## RECITATIV.

Basso.  Der Herr ist gut: Al - lein der Schös\_ser, das ist ein Schwe\_fels-Mann, der wie ein

Continuo. 

 Blitz ein neu Schock strafen kann, wenn man den Fin\_ger kaum ins kal\_te Was\_ser steckt.



## ARIE.

Violino. 

Viola. 

Basso.  Ach Herr Schös\_ser, geht nicht gar zu schlimm mit uns ar\_men Bau\_ers - leu\_ten üm, ach!

Continuo. 





 ach Herr Schös\_ser, geht nicht gar zu schlimm mit uns ar\_men Bau\_ers - leu\_ten üm.







 Schont nur un\_sre Haut, schont nur un\_sre Haut, frisst ihr gleich das Kraut



wie die Raupen bis zum kah\_ len Strunk, habt nur ge\_nung. Schont nur un\_sre Haut,

schont nur un\_sre Haut, schont nur un\_sre Haut, nur un\_sre

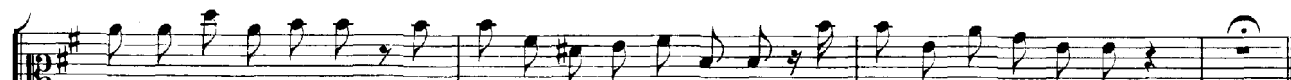
Haut, fressst ihr gleich das Kraut wie die Rau\_ pen bis zum kah\_ len Strunk, habt

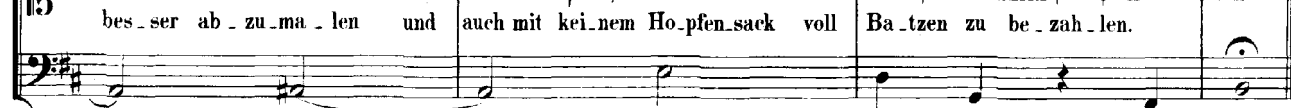
nur genug.

RECITATIV.

Soprano. 

Continuo. 





ARIE.

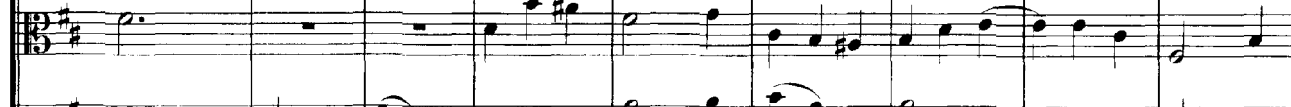
Violino. 

Viola. 

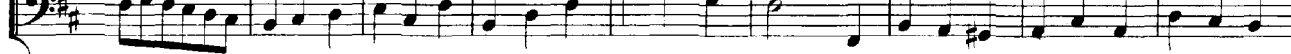
Soprano. 

Continuo. 

















pa - bler Mann, den Nie - mand ta - deln kann. Un - ser Kam - mer -

herr, un - ser treff - li - cher lie - ber Kam - mer - herr

ist ein eum - pa - bler Mann, den Nie - mand ta - deln kann.

Un - ser Kam - merherr ist ein eum - pa - bler Mann, den Nie - mand ta - deln kann,

un - ser Kammer - herr.

**RECITATIV.**

Soprano.

Basso.

Continuo.

Er hilft uns al - len alt und jung. Und dir in's Ohr ge - spro - chen: Ist un - ser

Ich weiss wohl

Dorf nicht gut ge - nung letzt bei der Wer - bung durch - ge - kro - chen?

noch ein bes - ser Spiel, der Herr gilt bei der Steu - er viel.

ARIE.

Violino.

Viola.

Soprano.

Continuo.



The first system of the musical score is arranged in four staves. The Violino part is in the top staff, followed by Viola, Soprano, and Continuo. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The Soprano part begins with a whole rest, indicating the start of the vocal line.



The second system continues the instrumental accompaniment. The Violino part features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes. The Viola and Continuo parts provide harmonic support with steady eighth-note patterns.



The third system shows the continuation of the instrumental parts. The Violino part has a more melodic character in this section, while the Viola and Continuo parts maintain their rhythmic accompaniment.



The fourth system concludes the instrumental section. The word "Das" is written in the Soprano staff, indicating the beginning of the vocal line. The instrumental parts end with a final cadence.



ist ga - lant, es spricht Niemand von den ca - du - eken Scho - eken, das ist ga - lant,



es spricht Niemand von den ca - du - eken Scho - eken, Niemand redt ein stummes Wort,



Knauthain und Cos - pu - den dort hat selber Werk am Ro - eken. Niemand redt ein



stum - mes Wort, Knaut - hain und Cos - pu - den dort hat selber Werk am Rocken.

## RECITATIV.

Basso. Und un\_sre gnäd\_ige Frau ist nicht ein prin\_kel stolz. Und ist gleich un\_ser eins ein

Continuo.

arm und gro\_bes Holz, so redt sie doch mit uns da\_her, als wenn sie un\_sers Gle\_ichen wär. Sie

ist recht fromm, recht wirthlich und ge\_nau, und machte unserm gnädigen Herrn aus einer Fledermaus viel Thaler gern.

## ARIE.

Violino.

Viola.

Basso. Fünfzig Tha\_ler baares Geld trockner Wei\_se zu ver\_schmausen, ist ein Ding, das

Continuo.

har\_te fällt, wenn sie uns die Haa\_re zau\_sen, doch was fort ist, bleibt wohl fort,



kann man doch am an- dern Ort al- les doppelt wie- der spa- ren; lass die fünf- zig Tha- ler,

fünf- zig, fünf- zig Tha- ler fah- ren. Doch was fort ist, bleibt wohl fort,

kann man doch am an- dern Ort al- les doppelt wie- der spa- ren, lass die fünfzig Thaler fah- ren.

**RECITATIV.**

Soprano. Im Ernst ein Wort! Noch eh' ich dort an un- sre Schenke und an den Tanz ge-

Continuo.

den- ke, so sollst du erst der O- brig- keit zu Eh- ren ein neu- es Lied- chen von mir hö- ren.

**ARIE.**

Flauto traverso.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

The first system of the musical score for the Arie. It consists of six staves. The Flauto traverso staff has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The Violino I and Violino II staves have a treble clef and a key signature of two sharps. The Viola staff has an alto clef and a key signature of two sharps. The Soprano staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The Continuo staff has a bass clef and a key signature of two sharps. The time signature is 3/8. The music begins with a series of eighth notes in the flute and violin parts, followed by a trill in the continuo. The violin II part ends with a 'pizz.' (pizzicato) marking.

The second system of the musical score. It continues the six-staff arrangement. The flute part features a complex rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes. The violin I part has a melodic line with some slurs. The violin II part has a rhythmic accompaniment. The viola part has a steady eighth-note accompaniment. The soprano part is mostly silent. The continuo part has a rhythmic accompaniment with some trills. The violin II part ends with an 'arco' (arco) marking.

The third system of the musical score. It continues the six-staff arrangement. The flute part has a melodic line with some trills. The violin I part has a melodic line with some slurs. The violin II part has a rhythmic accompaniment. The viola part has a steady eighth-note accompaniment. The soprano part is mostly silent. The continuo part has a rhythmic accompaniment. The violin II part ends with a 'pizz.' (pizzicato) marking.

arco

Klein-Zschocher mü - sse so zart und

sü - sse wie lau - ter Man - del - ker - ne sein, Klein-Zschocher mü - sse so zart und

sü - sse wie lau - ter Man - del - ker - ne sein, Klein-Zschocher mü - sse so zart und



First system of a musical score in G major (one sharp). It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a complex, rhythmic figure in the right hand with triplets and sixteenth notes, and a more melodic line in the left hand. The lyrics are: sü - sse wie lau - ter Man - del - ker - ne sein, Klein - Zscho - cher mü\_sse so



Second system of the musical score. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. The lyrics are: zart und sü\_sse wie lau - ter Man - del - ker - ne sein.



Third system of the musical score, primarily instrumental for the piano. It shows the continuation of the piano accompaniment's rhythmic and melodic motifs.

First system of musical notation, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The system contains 8 measures of music.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts. It contains 8 measures of music.

Third system of musical notation, concluding the piece with the vocal line. It contains 8 measures of music. The lyrics are: In un - se re Ge - mei - ne zieh' heu - te ganz al -

First system of a musical score. It features a vocal line in the bass clef and piano accompaniment in the treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: lei - ne der Ü - ber - fluss des Se - gens ein, der Ü - ber -

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: fluss des Se - gens ein. In

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: un - se - re Ge - mei - ne zieh' heu - te ganz al - lei - ne der Ü - ber -

Adagio.

fluss des Se - gens ein, der Ü - ber - fluss des Se - gens ein.

Da Capo.

RECITATIV.

Basso. Das ist zu klug vor dich und nach der Städ - ter Wei - se; wir Bau - ern sin - gen nicht so

Continuo.

lei - se. Das Stück - chen, hö - re nur, das schi - cket sich vor mich.

ARIE.

Corno.

Violino.

Viola.

Basso. Es neh - me zeh - n - tau - send Du - ca - ten der Kam - mer - herr al - le Tag' ein, es

Continuo.

nehme zehntausend Duca - ten der Kammerherr alle Tag' ein. Er trink' ein gutes

Gläschen Wein, und lass' es ihm bekommen sein; es nehme zehntausend Duca - ten der

Kammerherr alle Tag' ein.



**RECITATIV.**

Soprano.

Das klingt zu lie - der - lich. Es sind so hü - b - sche Leute da, die wür - den ja von

Continuo.

Her - zen drü - ber la - chen; nicht an - ders, als wenn ich die al - te Wei - se woll - te ma - chen:

**ARIE.**

Corno.

Violino.

Viola.

Soprano.

Gieb, Schö - ne, viel Söh - ne von art' - ger Ge - stalt, gieb, Schö - ne, viel

Continuo.

Söh - ne von art - ger Ge - stalt, und zieh' sie fein alt, das wün - schet sich Zschocher und

Knaut - hain fein bald, das wün - schet sich Zscho - cher und Knaut - hain fein bald.

**RECITATIV.**

**Basso.** Du hast wohl recht. Das Stück - chen klingt zu schlecht; ich

**Continuo.**

muss mich al - so zwin - gen, was Städ - ti - sches zu sin - gen.

**ARIE.**

**Violino.**

**Basso.**

**Continuo.**

\* Siehe Jahrgang XI<sup>2</sup> Seite 38.

Dein Wachsthum sei fe - ste und la - che vor Lust.

Dein Wachsthum sei fe - ste und

la - che vor Lust, dein Wachsthum sei fe - ste, dein Wachsthum sei fe - ste und

la - che vor Lust, und la - - - - - che vor Lust, dein Wachsthum sei

fe - ste, dein Wachs - thum sei fe - ste, dein Wachstumsei fe - ste und

la - che, und la - che vor Lust,

dein Wachs - thum sei fe - ste, dein Wachstum sei

fe - ste, dein Wachstumsei fe - ste und la - che vor Lust, dein Wachstum sei

fe - ste und la - che, und la - che vor Lust, dein Wachstum sei fe - ste und

la - che vor Lust, und la - che vor Lust, und

la - che vor Lust.

Dei - nes Her - zens Treff - lich - keit hat dir selbst das Feld be - reit,

— auf dem — du blü - hen musst, auf dem — du blü - - hen musst. Dei - nes

Her - zens Treff - lich - keit hat dir selbst das Feld — be - reit, — auf dem —

— du blü - hen musst, auf dem — du blü - - hen musst, auf dem, auf dem du blü - hen musst.

Dei - nes Her - zens Treff - - lich - keit hat dir selbst das

Feld — be - reit, auf dem — du blü - hen musst, auf dem — du

blü - - - hen musst, auf dem, auf dem du blü - hen musst, auf dem du -

blü - - - hen musst, auf dem du blü - hen, du blü - hen musst.

*Dal Segno.*

**RECITATIV.**

Soprano. Und da - mit sei es auch ge - nung.

Basso. Nun müs - sen wir

Continuo.

Soprano. Das heisst, du willst nur das noch sa - gen:

Basso. wohl ei - nen Sprung in un - srer Schen - ke wa - gen.

Continuo.

**ARIE.**

Violino.

Viola.

Soprano. Und dass ihr's al - le wisst, es ist nunmehr die Frist zu trin - ken,

Continuo.



zu trin - ken, dass ihr's wisst, und dass ihr's al - le wisst, es



ist nun mehr die Frist zu trin - ken. Wer dur - stig ist, mag win - ken. Ver - sagt's die rech - te



Hand, so dreht euch un - verwandt zur lin - ken, zur lin - ken. Wer ist durstig,



mag winken, ver - sagt's die rechte Hand, so dreht euch un - verwandt zur lin - ken.



RECITATIV.

Soprano.  Und weil wir nun da - hier nichts mehr zu

Basso.  Mein Schatz, er - ra - then!

Continuo. 

 thun, so wol - len wir auch Schritt vor Schritt in un - sre al - te Schen - ke wa - ten.

 Ei!



 hol'mich der und die - ser, Herr Lud - wig, und der Steu'r - Re - vi - ser muss heu - te mit.





CHOR.

Violino. 

Viola. 

Soprano.  Wir gehn nun wo der Tu - del - sack, der Tu - del - Tu - del - Tu - del - Tu - del - Tu - delsack in

Basso.  Wir gehn nun wo der Tu - del - sack, der Tu - del - Tu - del - Tu - del - Tu - del - Tu - delsack in

Continuo. 

un - srer Schen - ke brummt. Und ru - fen da - bei fröh - lich aus: Es le - be Dies - kau  
 un - srer Schen - ke brummt. Und ru - fen da - bei fröh - lich aus: Es le - be Dies - kau

und sein Haus, ihm sei be - scheert, was er be - gehrt und was er sich selbst wün - schen mag. Wir  
 und sein Haus, ihm sei be - scheert, was er be - gehrt und was er sich selbst wünschen mag. Wir

gehn nun wo der Tu - del - sack, der Tudel - Tudel - Tudel - Tudel - Tudel - Tudel - sack in un - srer Schen - ke brummt.  
 gehn nun wo der Tu - del - sack, der Tudel - Tudel - Tudel - Tudel - Tudel - Tudel - sack in un - srer Schenke brummt.

# Anhang.

---

I.

„Mit Gnaden bekröne der Himmel die Zeiten“  
**Gratulations-Cantate.**

---

II.

„O, angenehme Melodei“

**Cantate**  
für eine Sopranstimme.

---

III.

**Instrumentalsatz.**

---



# ANHANG I.

„Mit Gnaden bekröne der Himmel die Zeiten“.

(Gratulations - Cantate. Siehe Jahrgang 28 Seite 83 ff.u. 287 ff)

**ARIE.** (Bruchstück.)

(Oboe I.)  
(Oboe II.)  
Violino I.  
Violino II.  
Viola.  
Tenore.  
Continuo.

Mit Gna - den be - krö - ne der

Him - mel die Zei - ten, auf, auf, auf, See - len, auf, auf, auf, See - len, auf, See - len, ihr müs - set ein

O - pfer be - rei - - - - - ten, auf, See - len, auf, auf, auf, auf,

See - len, auf, auf, auf, auf, See - len, ihr müs - set ein O - pfer be - rei - ten, be - zah - let dem Höchsten mit

Dan - ken die Pflicht, dem — Höch - sten, dem — Höch - sten, be - zah - let dem Höch - sten mit

Dan-ken die Pflicht, dem-Höch-sten, be-zah-let dem Höch-sten mit

Dan-ken die Pflicht, be-zah-let dem Höch-sten mit Dan-ken die Pflicht.

*Da Capo (dal Segno).*

**RECITATIV** (Schlusstakte).

Alto. Haus der Zeiten Herrerschn. Noch Grössres hab ich auf-ge-

Tenore. Was mangelt mir an Gnades-Gaben?

Continuo.

ho-ben. Im Got-tes-Preis wird sol-cher grö-sser sein.

Mein Ruhm ist itzt schon nicht ge-ring.

DUETT.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Alto.

Tenore.

Continuo.



Es  
Es

streiten, — es sie - gen die künf - ti - gen Zei - ten im Se - gen für die - ses durch - lauch - tig - ste Haus, es strei -  
streiten, — es pran - gen die vo - ri - gen Zei - ten im Se - gen für die - ses durch - lauch - tig - ste Haus, es

ten, es strei - ten — die künf - ti - gen Zei - ten — im  
strei - ten, es pran - gen — die vo - ri - gen Zei - ten — im

Se - - - - - gen für die - ses durchlauch - tigste  
 Se - - - - - gen für die - ses durchlauch - - - - - tigste, für die - ses durchlauch - tigste

Haus, es strei - ten, - es sie - gen die künf - ti - gen Zei - ten im Se - gen für die - ses durchlauch - tigste  
 Haus, im Se - - - - - gen für die - ses durchlauch - tigste

Haus, es strei - - - - - ten, - es sie - gen - die  
 Haus, es strei - - - - - ten, - es pran - gen - die



The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a more rhythmic accompaniment. The third and fourth staves are bass clefs, likely for a grand piano, showing a complex harmonic texture. The fifth staff is a bass clef with a lower melodic line. The music is in a minor key and features a steady 4/4 or 3/4 time signature.

The second system of the musical score includes vocal lyrics. The lyrics are: "es strei - ten, es sie - gen die künf - ti - gen Zei - ten, es strei - - - - -  
es strei - ten, es pran - gen die vo - ri - gen Zei - ten, es strei - ten, - es pran - gen - die". The music continues with piano accompaniment and a vocal line that follows the rhythm of the lyrics.

The third system of the musical score includes vocal lyrics. The lyrics are: "- - - - - ten, - es sie - gen die künf - ti - gen Zei - ten im Se - - - - -  
vo - ri - gen Zei - ten, - es pran - gen die vo - ri - gen Zei - ten, es strei - ten, - es pran - gen die". The piano accompaniment continues with intricate textures, and the vocal line concludes the phrase.

gen, im Se - gen, im Se - gen für  
 vo - ri - gen Zei - ten im Se - gen für die - ses durch - lauch - tig - ste Haus, im Se - gen für

die - ses - durchlauchtig - ste Haus, es streiten, es sie - gen die künfti - gen Zei - ten im Se - gen für  
 die - ses - durchlauchtig - ste Haus, im Se - gen, im Se -

die - ses - durchlauchtig - ste Haus, im Se - gen für die - ses durchlauchtig - ste Haus.  
 - gen, im Se - gen - für die - ses durchlauchtig - ste Haus.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including slurs and ties. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a simpler melodic line with some rests. The third staff is an alto clef with a key signature of two flats, also containing a simpler melodic line. The fourth and fifth staves are bass clefs with a key signature of two flats, both containing rests.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats, featuring a dense melodic texture with many sixteenth notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a melodic line with some rests. The third staff is an alto clef with a key signature of two flats, containing a melodic line with some rests. The fourth and fifth staves are bass clefs with a key signature of two flats, both containing rests.

The third system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two flats, featuring a dense melodic texture with many sixteenth notes. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats, containing a melodic line with some rests. The third staff is an alto clef with a key signature of two flats, containing a melodic line with some rests. The fourth and fifth staves are bass clefs with a key signature of two flats, both containing rests.

First system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line.

Second system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line with lyrics.

Dies liebli - che Streiten bewe - get die Herzen, dies liebli - che Strei - ten be - we -

Dies liebli - che Streiten bewe - get die Herzen, dies liebli - che Streiten be - we -

Third system of musical notation, including piano accompaniment and a vocal line with lyrics.

- get die Her - zen, - dies lieb - li - che Strei - ten be - we - get die Her - zen, be - we -

- get die Her - zen, - dies lieb - li - che Strei - ten be - we - get die Her - zen, dies lieb - li - che

- get, be we get die Her zen dies lieb li che Strei ten be we get die Her zen,  
 Strei ten be we - - get die Her zen, dies Strei ten be we get die Her zen, die Sai ten zu

zu strei ten, zu strei - - - - -  
 rüh ren, zu scher zen, zu scher zen, die Sai ten zu rüh ren,

- ten, zu strei - - - ten, zu strei - - - ten, es schlä get zum  
 zu scher zen, zu scher - - - zen, es schlä get zum



Prei - se des Höchsten hin - aus, es schläget zum Prei - se des Höchsten hin - aus, des Höchsten hin -

Prei - se des Höchsten hin - aus, zum Prei - se des Höch - sten hin -

aus, zum Prei - se des Höch - sten hin - aus, zum Prei - se des Höchsten hinaus,

aus, es schläget zum Preise des Höchsten hin - aus, es schläget zum Preise des Höch - sten hin - aus,

## RECITATIV.

Alto.    
 Be-den-ke nur, be-glücktes Land, wie viel ich dir in die-ser Zeit ge-geben. An Le-o-pold hast

Tenore. 

Continuo. 

   
 du ein Gna-den-Pfand. Schau' an der Fürstin Klug-heit, Licht, schau' an des Prin-zen ed-les Le-ben und der Prin-






   
 zes, sin Tugend-Kranz, dass die-sem Hau-se nichts an Glanz und dir kein zeitlich Wohl ge-bricht. Soll ich dein künftig Heil be-





   
 rei-ten, so ho-le von dem Ster-nen-Pol durch dein Ge-bet ihr ho-hes Für-sten-Wohl. Komm,





   
 An-halt, fleh um meh-re Jahr und Zei-ten, komm, An-halt, fleh um meh-re Jahr und Zeiten, komm,





Anhalt, fleh — um meh-re — Jahr' und Zei - ten, komm, Anhalt, fleh, komm, Anhalt, fleh — um meh - re Jahr' und

Zei - ten, komm, An-halt, fleh — um meh-re Jahr' und Zei - ten.  
Ach! fleh um die-se Glück, denn oh-ne Got-te

Sie, würd' ich nicht ei-nen Au-gen-blick für dich glück-se-lig sein. Ja, An-halt, ja, du

Al-lein, o gü-tigstes Ge-schick! Gott schauet selbst auf  
beugest dei-ne Knie', dein sehnlichst Wünschen stimmt mit ein.

die er-lauch-ten Her-zen, auf die-se herzhaft' Tugend-Kerzen, sie brennen ihm in heisser Andacht schön; um ih-rer

Gott beliebten Gluth kommt selbst auf sie ein ver-füg-bares Gut und auf dies Land viel zeit-ges Wohl-er-gehn.

## ARIE.

Alto.

Continuo.

Der Zei-ten Herr hat viel ver-gnügte Stun-den, der Zei-ten

Herr hat viel ver-gnügte Stun-den dir, Göt-ter-haus, dir an- noch bei-ge-legt, der Zei-ten

Herr hat viel ver-gnügte Stunden dir, Göt-ter-haus, dir an- noch bei-ge-legt, viel ver-

gnüg-te Stun-den, ver-gnügte Stunden hat der Zei-ten Herr dir, Götter-haus, dir annoch bei-ge-

legt, der Zei-ten Herr hat viel ver-gnügte Stunden, ver-gnügte Stun-den dir,

Göt-terhaus, dir an - noch bei ge - legt, an - noch bei - ge - legt, dir an - noch bei - ge - legt,

der Zei - ten Herr hat viel ver - gnügte Stun - den dir an - noch bei - ge - legt, der Zei - ten

Herr hat viel ver - gnüg - te Stunden dir, Göt-ter-haus, dir an - noch bei - ge - legt, dir, Göt - terhaus, dir,

Göt-terhaus, dir an - noch bei ge - legt;

weil bei der Har - mo - nie, bei der Har - mo - nie der See - len, die Gott zum Hort und

Heil er - wäh - len, des Him - mels Heer mit ein - zu - stim - men pflegt, weil bei der Har - mo -

nie, bei der Har - mo - nie, bei der Har - mo - nie der See - len, die Gott zum Hort und

Heil er - wäh - len, des Himmels Heer mit ein - zu - stim - men pflegt,

weil bei der Har - mo - nie, bei der Har - mo - nie der See - len, die Gott zum Hort und Heil er -

wäh - len, er - wäh - len, des Himmels Heer mit ein - zu - stimmen pflegt, ein - zu -

stim - men pflegt, mit ein - zu stim - men pflegt, des Him - mels Heer mit ein - zu - stim - men, ein - zu - stim - men pflegt.

*Da Capo dal Segno.*

**RECITATIV.**

Alto.

Tenore.

Continuo.

Hilf, Höch - ster, hilf, dass mich die Menschen prei - sen und für dies welt - be - rüh - te Haus nie bö - se,  
Doch wir - ke selbst,

bie - der, gü - tig hei - ssen. Komm, streu' auf sie den Strom des Se - gens aus. Ja,

sei durch mich dem theur - sten Le - o - pold zu vie - ler tau - send Wohl und Lust, die un - ter sei - ner Gna - de

woh-nen, bis in ein grau-es Al-ter hold, Er-qui-cke sei-ne Göt-ter-brust. Lass den durch-

lauch-tig-sten Per-so-nen, die du zu dei-nem Ruhm er-sehn, auf die bis-her dein Gna-den-licht geschienen, nur

im vollkomm-nen Wohl-er-gehn die schönste Zeit noch vie-le Jah-re dienen. Er-neu-re, Herr, bei je-der Jahres-

zeit an ih-nen dei-ne Güt und Treu.  
Des Höch-sten Huld wird al-le Mor-gen neu, es wird sein Schutz und

Geist in-son-der-heit auf sol-che Für-sten schwe-ben, die in dem Le-bens-für-sten le-ben.

CHOR.

(Oboe I.)  
(Oboe II.)  
Violino I.  
Violino II.  
Viola.  
Soprano.  
Alto.  
Tenore.  
Basso.  
Continuo.



The first system of the musical score consists of eight staves. The top four staves are for the piano accompaniment, with the right hand playing a complex, flowing melody in the upper staves and the left hand providing a steady bass line. The bottom four staves are for the vocal line, which is currently silent, indicated by whole rests.

*pianissimo*

The second system continues the musical score. The piano accompaniment remains consistent with the first system. The vocal line is now active, with lyrics written below the notes. The lyrics are in German and describe a state of joy and divine grace.

Glück -  
 Er - freu - et von o - ben, glück -  
 Er - gö - tzet auf Er - den, glück -  
 Er - schal - let, Glück -

*forte*

se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück -  
 se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, er - freu - et, er - freu - et von o - ben, glück -  
 se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, er - gö - tzet auf Er - den, er - freu - et von o - ben, glück -  
 se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück -

se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü -  
 se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü -  
 se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver -  
 se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver -

- get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver -  
 - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver -  
 gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, glück - se - li - ge Zei - ten, ver -  
 gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, glück - se - li - ge Zei - ten, ver -

gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.  
 gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.  
 gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.  
 gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.

Er -  
 Er - gö - tzet auf Er - den,

Glück - se - li - ge Zei - ten, ver -  
 gö - tzet auf Er - den, er - freu - et, er - freu - et von o - ben, glück - se - li - ge Zei - ten, ver -  
 er - gö - tzet auf Er - den, er - freu - et von o - ben, glück - se - li - ge Zei - ten, ver -  
 Glück - se - li - ge Zei - ten, ver -

gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus,  
 gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus,  
 gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, glück - se  
 gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, ver - gnü - get dies Haus, glück - se -

er - gö - tzet auf Er - den, er - gö - tzet auf Er - den, er - freu - et von o - ben, glück -  
 er - gö - tzet auf Er - den, er - gö - tzet auf Er - den, er - freu - et von o - ben, glück -  
 - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück -  
 - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück - se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus, glück -

se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.

se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.

se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.

se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top four staves are for piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. The fifth staff is the vocal line, with lyrics written below it. The sixth staff is a second vocal line, also with lyrics. The seventh and eighth staves are for a third vocal part, and the ninth and tenth staves are for a fourth vocal part. The lyrics are: "se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus." repeated four times.

The second system of the musical score consists of ten staves. The top four staves are for piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. The fifth staff is the vocal line, with lyrics written below it. The sixth staff is a second vocal line, also with lyrics. The seventh and eighth staves are for a third vocal part, and the ninth and tenth staves are for a fourth vocal part. The lyrics are: "se - li - ge Zei - ten, ver - gnü - get dies Haus." repeated four times.

The first system of the musical score consists of ten staves. The top four staves are grouped by a brace on the left. The first two staves are in treble clef, and the next two are in bass clef. The bottom four staves are also grouped by a brace on the left and are all in bass clef. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and slurs.

The second system of the musical score consists of ten staves, following the same layout as the first system. The notation continues with similar rhythmic patterns and melodic lines. The bottom two staves of this system have the letters "Es" written below them, likely indicating a specific fingering or articulation. The system concludes with a double bar line.

mus-se bei die-sen durch-lauch-tig-sten See-len die Gna-de des Himmels die Woh-nung er-wäh-len, die  
 müs-se bei die-sen durch-lauch-tig-sten See-len der Se - - - - - gen; der

Gna - - - - - de. Sie  
 Se-gen des Himmels die Woh-nung er-wäh-len. Sie blü-hen, sie le - - - - -  
 Sie blü-hen, sie le - - - - -



Sie blü\_hen, sie le - - - - - ben, sie blü\_hen; sie  
 blü\_hen, sie le - - - - - ben, ruft Je\_dermann  
 - - - - - \_ben, ruft Je\_dermann aus, sie blü\_hen, sie le - - - - -  
 - - - - - \_ben, ruft Je\_dermann aus, sie blü\_hen, sie le - - - - - \_ben, sie

le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 aus, sie blü\_hen, sie le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 - - - - - \_ben, ruft Je\_dermann aus, sie blü\_hen, sie le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 blü\_hen, sie le - - - - -

...ben, ruft Je - dermann aus.  
...ben, sie le - ben, ruft Je - dermann aus.  
...ben, ruft Je - der - mann aus.  
...ben, sie blü - hen, sie le - ben, ruft Je - der - mann aus.

Es  
Es müs - se bei die - sen durch -



Gna - de, die Gna-de des Himmels die Woh-nung er - wäh-len.  
 Sie  
 Se-gen des Himmels die Woh-nung er - wäh-len, der Se - - - - - gen.

blü-hen, sie le - - - - - hen, sie blü-hen, sie  
 Sie blü-hen, sie le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, ruft Je-der-mann  
 Sie blü-hen, sie le - - - - -  
 Sie blü-hen, sie le - - - - - ben, sie

le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 aus, sie blü - hen, sie le - - - - - ben, sie le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 - - - - - ben, ruft Je - dermann aus, sie blü - hen, sie le - ben, sie le - - - - - ben, sie le - - - - -  
 blü - hen, sie le - - - - -

- - - - - ben, ruft Je - dermann aus. - - - - -  
 - - - - - ben, sie le - - - - - ben, ruft Je - dermann aus. Es müs - se bei die - sen durch - - - - -  
 - - - - - ben, ruft Je - der - mann aus. - - - - - Es müs - se bei - - - - -  
 - - - - - ben, sie blü - hen, sie le - ben, ruft Jeder - mann aus. - - - - -

lauchtig-sten See -  
 die - sen durch - lauchtig - sten See -

The first system of the musical score consists of eight staves. The top four staves are for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass), and the bottom four are for piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line with eighth-note patterns. The lyrics are written below the vocal staves.

- - len die Gna - de des Him - mels die Woh - nung er - wäh -  
 - - len der Se - gen des Him - mels die Woh - nung er - wäh -

The second system continues the musical score with the same eight-staff layout. The vocal lines and piano accompaniment are shown with lyrics. The piano part continues with similar rhythmic patterns as in the first system.

Sie blü-hen, sie le-  
 -len, sie blü-hen, sie le-  
 -ben, ruft Je-dermann aus, sie blü-hen, sie le-  
 -ben, sie blü-hen, sie le-

le-  
 -ben, sie blü-hen, sie le-  
 -ben, ruft Je-dermann aus, sie blü-hen, sie le-  
 Je-dermann aus, sie blü-hen, sie le-  
 Je-dermann aus, sie blü-hen, sie le-







sie wie - der, er - holt sie, er - holt sie, er - holt sie, er - holt sie, er - holt sie wie - der.

holt sie wie - der.

*Da Capo.*

**RECITATIV.**

Ihr Sorgen, flieht, flieht, ihr be - trübten Kümernisse, ein sin - gend Lied macht herbes Grämen süsse,  
 ein kleiner Ton thut Wunder - Werke und hat noch mehr als Simsons Stärke, weil er, wenn Schwermuth oder Bangigkeit  
 wie ein Philister - Heer sich wider unsre Ruh' erregt, die Qual - zerstreut und aus dem Sin - ne schlägt.

**ARIE.** (Siehe Seite 76 ff.)

Ru - het - hie, mat - te Sin - ne, mat - te Sin - ne, ru - het hie, ru - het - hie, mat - te Sin - ne, mat - te Sin - ne, ru - het hie, ru - het hie, ru - het hie, mat - te Sin - ne, ru - het hie.  
 Ei - ne - zar - te Har - monie, ei - ne zar - te Harmonie - ist vor das verborgne Weh', vor das verborgne Weh' die be - währte Pa - nacee, ei - ne - zar - te Har - monie, ei - ne - zar - te Har - monie ist - vor das verborgne Weh', vor das verborgne Weh' die be - währte Pa - nacee, die bewähr - te Pa - nacee, - vor das ver - borg'ne Weh' die be - währte Pa - nacee.  
 Ru - het - hie, mat - te Sin - ne, mat - te Sin - ne, ru - het hie, ru - het - hie, mat - te Sin - ne, mat - te Sin - ne, ru - het hie, ru - het hie, ru - het hie, mat - te Sin - ne, ru - het hie, ru - het hie, mat - te Sin - ne, ru - het hie.

## RECITATIV.

Wie wohl, be- lieb- te Mu- si- ca, so an- ge- nehm dein Spiel so vie- len Oh- ren  
 ist, so bist du doch be- trübt und ste- hest in — Ge- dan- ken da. Denn es sind ihr viel, denen  
 du ver- ächt- lich bist; mich deucht, ich hö- re dei- ne Kla- gen selbst al- so sa- gen:

## ARIE. (Siehe Seite 83 ff.)

Schweigt, ihr Flöten, schweigt, ihr Flö- ten, schweigt, ihr Tö- ne, klingt ihr mir doch, klingt ihr  
 mir doch selbst- nicht schö- ne, schweigt, ihr Flö- ten, schweigt, ihr Flö- ten, schweigt, ihr Tö- ne,  
 klingt ihr mir doch, klingt ihr mir doch selbst nicht schö- ne, geht, ihr ar- men Lie- der, ihr ar- men Lie- der, geht  
 hin, geht, ihr ar- men Lie- der, geht hin, geht, ihr ar- men Lie- der, hin. Schweigt, ihr—  
 Flö- ten, schweigt, ihr Tö- ne, schweigt, ihr Flö- ten, schweigt, ihr Tö- ne, klingt ihr mir doch, klingt ihr mir doch selbst nicht  
 schö- ne, schweigt, ihr Flö- ten, schweigt, ihr Tö- ne, klingt ihr mir doch selbst nicht schö- ne, geht, ihr ar- men Lie- der, ihr  
 ar- men Lie- der, ihr ar- men Lie- der, hin, geht hin, geht hin, ihr ar- men Lie- der, geht, ihr  
 ar- men Lie- der, hin, weil— ich so— ver- las- sen bin, weil ich— so ver- las- sen, ver-  
 las- sen bin, verlassen bin,— geht, ihr ar- men Lie- der, geht, ihr ar- men Lieder, geht hin, geht, ihr ar- men  
 Lieder, geht hin, geht, ihr ar- men Lie- der, hin, klingt ihr mir doch selbst nicht schö- ne, schweigt, ihr  
 Flöten, schweigt, ihr Töne, schweigt, ihr Flöten, schweigt, ihr Flöten, schweigt, ihr Töne, klingt ihr mir doch selbst nicht schöne, schweigt, ihr

Flöten, schweigt, ihr Töne, klingt ihr mir doch selbst nicht schöne, klingt ihr mir doch selbst nicht schöne, schweigt, ihr  
Flöten, schweigt, ihr Töne, schweigt, schweigt, schweigt, schweigt, schweigt, ihr Flöten, schweigt, ihr Töne.

**RECITATIV.**

Doch fasse dich, dein Glanz ist noch nicht ganz verschwunden und im Bann gethan. Ja, wenn es möglich wär, dass dich die  
ganze Welt verliesse und deine Lieblichkeit verstieesse, so komm' zu deinem theuren Fleming in seinem  
unsrer werthen Gönner in ihre  
Schirm und Schatten her, er weiss allein, wie Wissenschaft und Kunst zu schätzen müsse sein.  
Gunst und Neigung her, sie wissen allein,

**ARIE.** (Siehe Seite 88 ff.)

Großser Fleming, alles Wissen findet Schutz bei deinen Füßen,  
Werthe Gönner, alles Wissen findet Gunst bei euren Füßen,  
du stehst denen Künsten bei, großser Fleming, alles Wissen findet Schutz bei  
ihr stehet denen Künsten bei, werthe Gönner, alles Wissen findet Gunst bei  
deinen Füßen, du stehst denen Künsten bei, du stehst denen Künsten bei,  
euren Füßen, ihr stehet denen Künsten bei, ihr stehet denen Künsten bei,  
aber unter denen allen licht dein gnädiges Gefallen  
eu'r göttiges  
ein' annehme Melodei, aber unter denen allen licht dein gnädiges  
eu'r göttiges  
ges Gefallen ein' annehme Melodei, ein' annehme Melodei  
ges  
dei, ein' annehme Melodei, ein' annehme Melodei.

**RECITATIV.** (Siehe Seite 90 ff.)

Er-leuchtet Haupt, so blei-be fer-ner-weit der ed-len Har-mo-nie mit dei-nem Schutz ge-nü-igt!  
Ge-ehr-te Gön-ner, so blei-bet eu-er-rer Gunst

So lan-ge sie noch Kin-der schö-ner Stim-men zeiget, so wird sie al-le Zeit dein Lob und dei-nen Ruhm be-sin-gen; und,  
eu-r eu-ren

wenn es ihr er-laubt, vor dein bestän-dig Blü-hen sich itzt be-mü-hn, ein wünschend O-pfer vor-zu-brin-gen.  
eu-r

**ARIE.** (Siehe Seite 92 ff.)

Sei ver-gnü-igt, sei ver-gnü-igt, sei ver-gnü-igt, gro-sser  
Seid ver-gnü-igt, seid ver-gnü-igt, seid ver-gnü-igt, wer-the

Flem-ming, sei ver-gnü-igt, ver-gnü-igt, ver-gnü-igt, gross-er Flem-ming, sei ver-gnü-igt, gro-sser Flem-  
Gön-ner, seid ver-gnü-igt, ver-gnü-igt, wer-the Gön-ner, seid ver-gnü-igt, wer-the Gön-

ming, sei ver-gnü-igt, gro-sser Flem-ming, sei ver-gnü-igt, sei ver-gnü-igt,  
ner, seid ver-gnü-igt, wer-the Gön-ner, seid ver-gnü-igt, seid ver-gnü-igt,

sei ver-gnü-igt, sei ver-gnü-igt, sei ver-gnü-igt, gro-sser Flem-ming, sei ver-gnü-igt, sei ver-  
seid ver-gnü-igt, seid ver-gnü-igt, seid ver-gnü-igt, wer-the Gön-ner, seid ver-gnü-igt, seid ver-

gnü-igt, ver-gnü-igt, gross-er Flem-ming, sei ver-gnü-igt. Dein gräf-  
gnü-igt, ver-gnü-igt, wer-the Gön-ner, seid ver-gnü-igt. Ein-e-

liches Haus ver-meh-re den Schim-mer und  
wi-ge Lust be-stel-le die Woh-nung in

brei-te sich aus, bis sel-ber das Glän-zen der Son-ne ver-fliegt, dein  
eu-e-rer Brust, bis die-se das Sin-gen der En-gel ent-zückt, ein'

gräf-liches Haus ver-  
wi-ge Lust be-

meh-re den Schim-mer und brei-te sich aus, bis sel-ber das Glän-zen der Son-ne ver-fliegt,  
stel-le die Woh-nung in eu-e-rer Brust, bis die-se das Sin-gen der En-gel ent-zückt.

*Da Capo.*

# ANHANG III.

## Instrumentalsatz.

(Siehe Seite 25 f. des vorliegenden Bandes.)

---

Violino. 

Oboe. 

Continuo. 



4 3 3 (2) 4 4 4 4 4 4  
 a f c f a f g e b a c f e f e a e b d f e f d b d e f e d e b a g

f<sup>5</sup> a<sup>5</sup> b<sup>5</sup> d<sup>5</sup> e<sup>5</sup> g<sup>5</sup> a<sup>5</sup> c<sup>5</sup> d<sup>5</sup> f<sup>5</sup> g<sup>5</sup> B<sup>4</sup> e b a g f d d e B<sup>5</sup> A<sup>5</sup> B<sup>5</sup> G<sup>5</sup> e<sup>5</sup> f<sup>5</sup> A<sup>5</sup>

B<sup>5</sup> G<sup>5</sup> e<sup>5</sup> B<sup>4</sup> A c f e f e A c B d g f g e c e f e f e d e

